工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二三零六二七　七二三四九二七
營業部：七二九三零七
廣告部：七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二弍二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二弍五四九五　二弍一弍三八
電報掛號二零七五五　郵箱六二二號

今日出紙三張半每份弍毫（外埠版精編一大張）

職工總會雖已取消下週一總罷工
英碼頭工人今起發動無限期罷工

【倫敦二十七日路透社電】英國職工總會領袖今日宣稱：他們所號召在星期一日發動一次歷時廿四小時的總罷工行動，已告取消。

該項決定是職工總會的理事會在今日所舉行的一次會議中作出的。

取消總罷工的決定，立卽通知隸屬於該會的各工會（全部會員達一千萬人以上）。

【倫敦廿七日法新社電】英國四萬八千碼頭工人的首領們，今天決定自明日（星期五日）起發動一次無限期的罷工。

【倫敦二十七日路透社電】英國碼頭工人工會領袖在拒絕企圖減低碼頭工人對將來職業的恐懼的新計劃後，於今天號召明天開始舉行全國性罷工。

該項宣佈是在五名繫獄碼頭工人領袖獲釋後，數千工人開始復工時發表的。

這次新罷工的號召，是在一次四萬名英國碼頭工人的代表舉行的會議中產生的，他們以三十八票對二十八票，支持這項將會使英國港口癱瘓的罷工行動。

該項被碼頭工人代表所拒絕的碼頭工業新計劃，係由「運輸及普通工人工會」秘書長瓊克．鍾士及碼頭工人僱主主席雅丁頓所研擬的。

政府與工會互不讓步
新勞工法爭執將會繼續存在

【倫敦二十七日路透社電】緊隨五名反叛的英國碼頭工人領袖由獄中獲釋之後，數千罷工中的英國碼頭工人，今日返回工作崗位。但碼頭危機仍未過去的憂慮，仍然存在。

當全國各地紛紛復工之際，英國四萬名碼頭工人的代表，在倫敦開會討論「對未來港口設施趨於現代化與緩和對他們影響」的新計劃。對監禁的憂因，是運輸的發展，使碼頭工人的就業機會減少，此一問題將會是今日會議的主要議題。

同時有跡象表示，許多代表辯稱，由一名工會高層官員及碼頭僱主主席所達成的協議，仍未有效的保證將來予以足夠的職業。倘若上述的爭論獲勝，正式的碼頭罷工可能舉行。

【倫敦二十七日路透社電】法庭於今日釋放五名違令的碼頭工人後，英國已脫離陷入工業混亂的危機邊緣，但預料政府與工會間對新勞工法例的爭執，將會繼續維持下去。上述勞工法例已使政府與工會陷於正面的衝突。

一個印刷業工會宣稱：它將於星期日晚間開始進行一項廿四小時的罷工，因為它主要關心的不是五名碼頭工人的入獄，而是新勞工法例。

英國首相希斯說：政府的工業關係法例，已於昨日完全為法庭判決所辯明及擁護」。

希斯在接受一項電視訪問時說：「我相信英國人民都希望能看見工業關係的秩序井然。它們是工業糾紛的警告，工業糾紛是由於一小組工人向他們的工會會員製造麻煩，現在讓工會整頓它們的內部秩序吧！」

於今日發表的官方數字顯示：自一九二六年以來，去年是罷工行動最多的一年。但在一九七一年全年所損失的工作日數目，卻比一九七二年上半年的數目為少。

根據就業統計處宣稱：一九七一年損失了一千三百五十五萬八千個工作日，而今年由一月到六月已損失一千五百四十六萬個工作日。

工潮嚴重程度稍減
英鎊匯率顯著跳升

【倫敦二十七日合衆國際社電】英鎊的幣值在外匯市場的活躍交投中，有顯著的跳升，這是由於解決碼頭工人的糾紛有了較佳的希望所致。

與此同時，美元在瑞士和西德與及法國的自由或投機市場，均有進展。

英鎊自前天的收市價格二點四四九零美元提升至二點四五六零美元，英鎊未能維持它的最佳水平，而降回二點四五二五美元的兌換率，但在星期三日的收市價格上仍然顯示出一項良好的進展。

英鎊對大部分重要的歐洲國家貨幣兌換率，亦有所改善，其中包括西德的馬克，義大利的里拉，瑞士和法國的法郎。

在西德法蘭克福市場較早時的銀行交投中，美元兌換率自星期三日的收市價格三點一七一零馬克提升至三點一七三五馬克，英鎊則企穩。

埃國會派團下週三訪俄

【開羅二十七日路透社電】埃及「金字塔報」今天說，埃及國民大會主席夏菲．巴丹維將於下週三日前往蘇俄，作四天的訪問。

「中東通訊社」引用該報的消息說，巴丹維這次將率領一個國會代表團，前往蘇俄。

總統明令公佈增額立監委海外僑選法

【台北廿七日中央社電】總統六十一年七月廿七日令：茲依照動員戡亂時期臨時條款第六項之規定，制定動員戡亂時期僑選增額立法委員及監察委員遴選辦法，公布之。此令。

捷克自由運動領袖之子被判入獄兩年半

【布拉格廿七日路透社電】此間今日宣佈：捷克「自由運動」時期的共黨頭子，杜錫克的兒子貝，沙伯特，今日被判入獄兩年半，罪名是進行顛覆活動。

司法部的聲明說，在布爾諾的摩拉瓦市中部的一次審判中，一名叫維奇里夫．沙伯特的人，亦以同樣罪名被判入獄二年。相信他是貝．沙伯特的親戚。

其他四名人士則押後宣判。

黑龍江俄境內發生嚴重水災

【莫斯科二十七日路透社電】莫斯科電台於今日報導：在蘇俄遠東地區發生的嚴重洪水，已沖走若干橋梁及鐵路，並迫使數個村落的村民大規模撤退。上述報導沒有說出該處是否已有任何傷亡事件，但它指出軍隊及空軍拯救隊伍已奉召到場，協助當地的居民離開他們被洪水淹沒的家園。

遭受最嚴重打擊的地區之一，是比洛比占城四周的地區，該城是猶太自治區的首府，又是該區的最大工業中心之一。

長時間的傾盆大雨，使黑龍江及拜拉河的河水衝破它們的河堤後，洪水遂告發生。莫斯科電台說：這是上述地區數年內最嚴重的洪水氾濫。

兩韓紅會正式會議談判地點仍未定
會期可能被拖延

【漢城二十七日合衆國際社電】南韓和北韓為著紀念韓戰休戰條約簽署第十九週年，於今日繼續努力籌備南、北韓紅十字會的全面會談，以幫助被分開的家庭團敘。

南韓和北韓的紅十字會組織的官員於今早在板門店休戰村進行了一次為期兩小時的工作階層的會議。商討雙方仍未解決的歧見。

該項會議是在星期三日舉行的，被稱為南、北韓紅十字會的第二十四次初步會議上通過的。當時雙方都堅持希望在他們各自的首都內主持該項全面的紅十字會會議的首次會議。

在今日舉行的會議之後，南韓紅十字會說：「雖然雙方致力於解決在會議地點問題上的歧見，但仍沒有實質的進展。」

南韓紅十字會說，兩方面將繼續進行工作階層的接觸。

兩方面已同意於八月五日舉行主要的紅十字會會議。

英鎊浮動時會向歐市借廿六億美元
英向國際貨幣基金調回存儲償還債務

【倫敦二十七日法新社電】英國財政部今日宣佈：英國已決定動用其存儲於「國際貨幣基金會」的黃金儲備，以償還在英鎊浮動之前貸款支持英鎊的國家。這些國家亦為未來「歐洲共同市場」的夥伴。

當英鎊在浮動前受到壓力時，法國、西德、比利時、荷蘭及挪威合共貸款二十六億美元予英國。

根據未來會發展成十個成員國的「歐洲共同市場」對最近與「國際貨幣基金會」協議的履行，上述貸款，應當在貸款之後一個月償還。

償還款項部分應為現金，其餘部分則應為黃金或有黃金保證的證券，如特別提款權或「國際貨幣基金會儲備金」。

埃拒與以色列進行和平談判
指重開運河非會談目標

【開羅二十七日合衆國際社電】埃及的國家控制報紙今日拒絕以色列總理梅爾夫人提議與沙達總統舉行會議，商討中東衝突問題。

「金字塔報」是評論以色列總理梅爾夫人在星期三日對以色列國會所發表的演說。該報說：「梅爾夫人重複提出她較早時的提議，與埃及直接談判，其目的為解決中東的危機，但此等提議為埃及政府所拒絕。」

「金字塔報」說：「梅爾夫人曾說：如果對於舉行談判有困難，那麼，對於重開蘇彝士運河更不可能有所商談了。梅爾夫人在以前曾提議過談判，但此次提議為開羅斷然拒絕，因為重開運河並不是一個主要的目標。」

一份銷路極廣的「消息報」說：「梅爾夫人的尋求和平是假的，她的虛偽在許久以前已經暴露出來了。和平是不能夠以侵略和佔領別的國家土地作為基礎的。要實現和平，祇能透過尊重別個國家的主權和撤退出在佔領區域的侵界軍隊。」

消息報說：「埃及對於它的地位已經有明確的立場——不同意直接的談判，不接納現狀」。

中共「北京週報」暗示
林陳背叛革命已被人民處決

【香港二十七日合衆國際社訊】中共一份權威刊物的一篇文章，曾把失蹤的「國防部長」林彪，比作法國大革命時的英雄羅比史貝，羅氏曾在稍後時間被送上斷頭台。

該篇刊於「北京週報」內的文章，亦曾把另一名被整肅的中共高級領袖陳伯達，及在孫中山時期走錯路綫的一名革命學者章太炎兩人，作出一個明顯的比較。曾一度是毛澤東私人秘書及「文化革命」一位主腦人物的陳伯達，在兩年前被整肅時，是中共五名高級人物之一。

刊登本報廣告請電話七三零七零八

囍

謹定於中華民國六十一年七月廿九日為長男振芳 次女清華 在美國紐約市舉行公證結婚典禮特此敬告

親友

蔡國桓 歐猜
何若庸 李桂英 鞠躬

春龍街布簾公司

裝修完竣擴充營業

優待顧客（由七月二十八日至八月十五日止）

凡在此期內光顧一律「七五折」以酬雅意

專營歐美簾布 零沽批發一律歡迎

特製全港獨有開蓋座鼓美觀價廉

歡迎移玉參觀選購

地址：銅鑼灣摩頓台33號電話：H 777794

1. 暑期特價九州，雲仙，阿蘇活火山，別府，本州，富士山，超級豪華十天觀光HK$2950

2. 大阪—京都—富士山—熱海—東京—日光（九天）HK3150
九月十六日，十月十二日，十一月十四日，十二月廿三日

南北九州本州12天
鹿兒島，指宿，櫻島，福岡，長崎，雲仙，阿蘇活火山，別府，大阪，寶塚，京都，富士山，東京。
八月一日，五日，九日，十五日，十九日、九月九日，十六日，廿三日，卅日。

（11天）
八月五日，九月廿三（歡迎英籍護照參加）
十月十六日，十一月十八日．十二月廿三日

報名處：香港德輔道中萬宜大廈六二二室（按六字）電話H222568 H233479 H231742
九龍尖沙咀碼頭星光行九〇九室（按九字）電話K677491 K677668 K685914

日本航空公司贊助

紅磡馬頭圍道大單邊佛光街

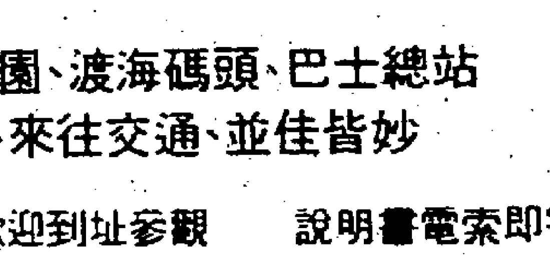
德基大樓

預售期內、特價優待

一廳兩房、四萬餘元

分期付欵、勝過交租

地點最好、望向最佳
三面單邊、光猛通爽
梗房間格、柚木地板
顏色浴缸、設備齊全



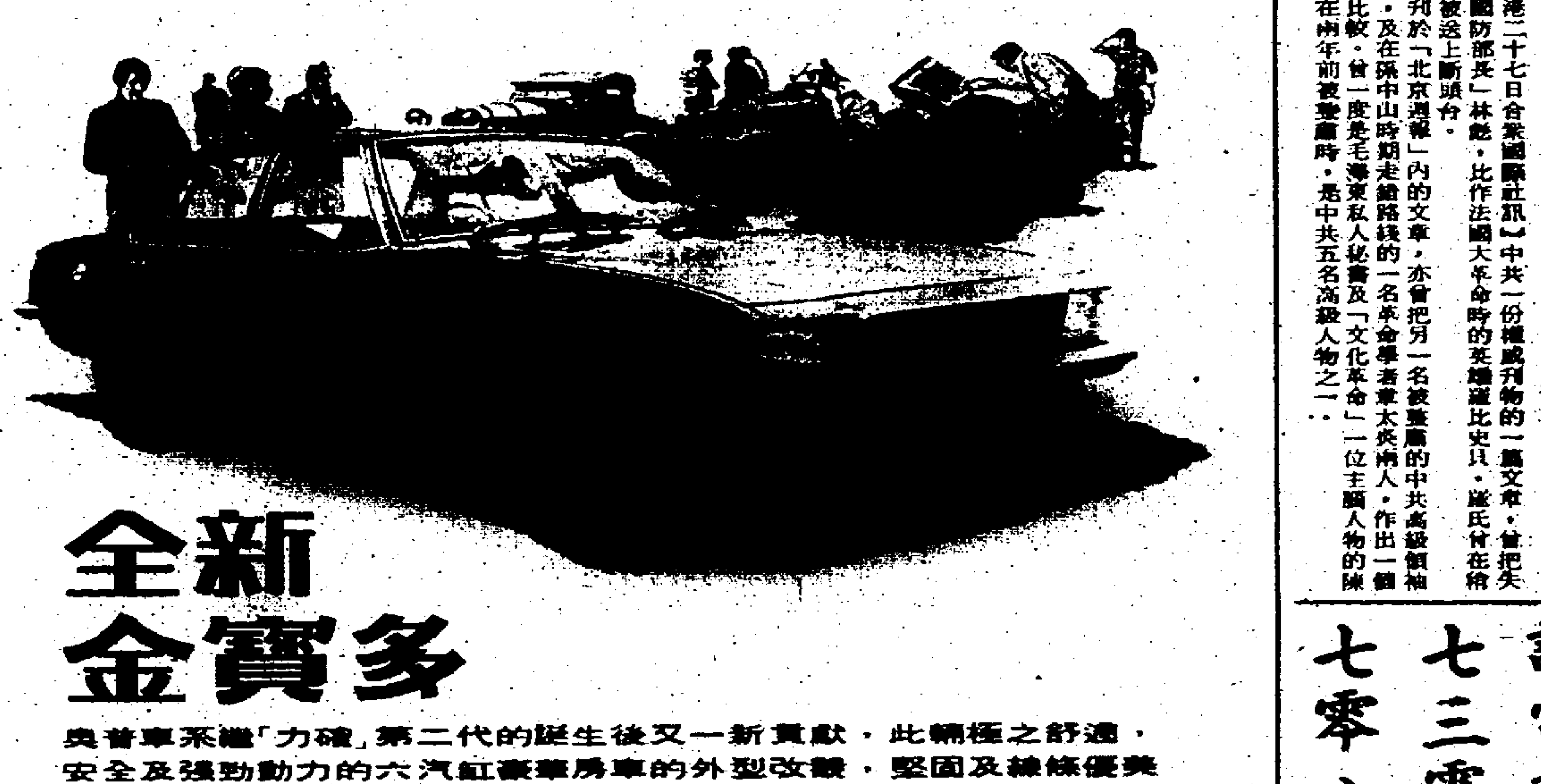
鄰近學校、公園、渡海碼頭、巴士總站
生活起居、來往交通、並佳皆妙

地盤設有模型示範、歡迎到址參觀　說明書電索即寄

新鴻基　德輔道中香港華人銀行大廈10樓　電話：H228205 H249182-7

地盤洽購處：紅磡馬頭圍道大單邊佛光街　電話：K649384（假日照常營業）

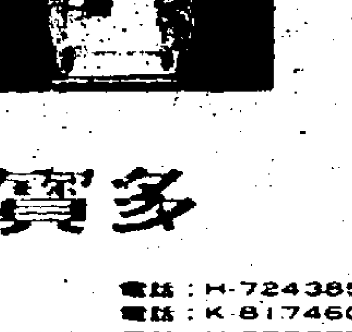
無懈可擊的新房車



全新金寶多

奧普車系繼「力確」第二代的誕生後又一新貢獻，此輛極之舒適，安全及強勁動力的六汽缸豪華房車的外型改變，堅固及線條優美；最新電解溶合浸油之車身配有多層防銹及防腐蝕設備；傳統前輪獨立懸掛系統設計的「雙胸骨」型式；轉向系統改用鋼珠承軸的型式；前輪碟型，後輪鼓型，加上眞空輔助的煞車系統，使此輛改良後的「金寶多」無懈可擊。

全新的奧普「金寶多」除有原裝黑皮車頂設備外，更爲經驗駕駛人仕所設有三前速自動波箱，使駕駛方便靈活而得到駕駛的最高樂趣。



奧普 OPEL GM 金寶多

總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構 合衆汽車有限公司

香港慶利園山道　電話：H-724385
九龍太子道152號A-D　電話：K-817460
陳列室：中環恒生銀行大厦商場　電話：H-223877

銅鑼灣旅遊旺舖

一流最勝黃金地段　本新建酒店附近

一樓三層新型裝修冷氣齊全珠寶時裝百貨或各高尚行業

東主進行全層出讓合函本報信箱101號洽

香港黃埔軍校同學會通告

一、本會第二屆理監事任期將滿，現正辦理第三屆理監事選舉事宜，依章規定在召開會員大會前，凡我會員應繳足至本年七月底前會費，方得享有選舉及被選舉權，本會爲顧及同學權益計，除分別函告外，特再登報通告，希於八月五日前將所有積欠會費，來會繳清。

二、各會員地址，如有變更，請卽報會更正，便於按址寄選票，以免延誤爲要，此致

各會員

第三屆選舉會員會
中華民國六一年七月二十七日

北越軍圖圍魏救趙 攻陷順化前衛基地
傳南越傘兵再度棄守廣治城砦

【南越順化二十七日路透社電】南越軍方今天報導稱：防衛順化市以西之政府基地之一的「巴士托尼」火力基地，已被北越軍隊佔領。「巴士托尼」火力基地及該基地東北約一哩之南越軍陣地，於昨夜受猛烈追擊砲及火箭襲擊後，共軍隨即展開地面攻擊。

軍方報導稱：戰鬥於昨天午間後及晚上轉爲非常激烈，美軍戰鬥轟炸機及南越軍戰鬥轟炸機今天曾襲擊「巴士托尼」火力基地附近的共軍陣地。

當政府軍向北推進試圖奪回於本年五月一日被北越軍所佔之廣治省時，共軍曾襲擊順化最西部及猛烈砲轟順化市，意圖削弱南越軍反攻的推進。

【廣治二十七日美聯社電】戰地消息今日說：「經過連日來慘烈的浴血戰，南越傘兵部隊已自廣治城砦撤退，現該城砦仍在北越手中。」

一名美軍顧問說：「南越傘兵每日有一百五十名的傷亡，實在不值得在該處逗留。」

【西貢廿七日合衆國際社電】西貢高級司令官說：南越海軍陸戰隊今日負起廣治市及在該市內的一座十九世紀的城砦作戰責任，代替進攻該古老城砦的疲倦傘兵，他們在三日前攻入城砦。

一名在西貢的軍方發言人說：該等海軍陸戰隊是瓜代傘兵的，並非增援；而傘兵則是被調往其他地區，從事新的行動。

南越部隊最少在其他三處戰綫，遭遇挫折。

軍方消息來源說：一隊共軍已控制在「錦油下」地區的四處戰爭村，該區是在西貢西北三十三哩外及在高棉鸚鵡咀以內三哩處。

政府軍已趕赴該處，增援一隊民兵自衛隊。

巴黎和談牛頭不搭馬嘴 美重申停火要求 共方即斷然拒絕

【巴黎二十七日美聯社電】北越今日拒絕美國重提在越南立即停火的緊急要求。

河內的首席和談代表春水在第一百五十二次越南和談會議中說：「當越南全部的軍事和政治問題達成協議後，停火始能實現。」

春水並嘲笑尼克遜總統在本年五月八日提出的方案，該方案是包括一項停火的呼籲。春水說：該方案的內容「並不新穎，亦無建設性」。

尼克遜總統的越戰和談談判代表波特同時向共黨建議：當進行戰爭或和平的爭辯時，應立即進行準備釋放美軍戰俘的安排。

波特在巴黎越戰和談第一百五十二次會議上說：「對我們來說：現時似乎沒有其他比結束這次屠殺戰爭更急迫的工作，一俟我們能夠這樣做時，停火是主要的關鍵。」

他對北越代表春水及越共代表阮文先稱：一項停火的結果，將會爲最後由「脫離戰爭危險」的越南人民本身，就南越政權的未來命運進行的談判，佈下基礎。

波特對共黨說：「例如，倘若你們認爲不能接納我們所提出的停火建議的話，你們可有甚麼喜歡討論的改變意見？」

他說：「我們的戰俘將於何時返回他們的家園」的安排，應立即進行討論。

波特向共黨詢問：「你們與我們討論最後釋放美軍戰俘處理他們的來往郵件，以及檢查他們的健康情況的方法等的安排，可能對你們產生甚麼傷害？倘若你們提及開始討論這些問題的話，將會是你們表示友好的一種良好跡象。」

於今日出席和談會議的共黨人士，重申指摘美國故意破壞北越的堤壩，今日的會議看來未能打破僵局。

越共再度要求說：美國應單方面確定一個全面撤軍南越的日期，同時停止支持西貢政府。

這是越共在一九七一年七月一日所公開發表的「七點和平計劃」的基本要求。

南越談判代表范登林拒絕接納越共所提出的有關再度成立一個臨時聯合內閣的要求。

范氏又說：在南越人民獲得其自由表達其意願的權力之前，武斷的去決定南越政府的組織及地位，將是一種強迫的行動。

今日的會談，並未顯示尼克遜總統顧問基辛格與河內談判代表黎德壽兩人在最近所舉行的秘密會談中，已縮短了雙方歧見的距離。

猫王傳婚變
想當年，羨煞多少旁人 到如今，往事祇能回味

據美國田納西州曼非斯一份報章說：歌星明星艾維斯．皮禮士利及妻子巴里斯西拉巳分居，而她與其四歲女孩已離開此間之往所而遷往洛杉磯。此圖是皮禮士利於一九六七年一月五日在拉斯維加斯與巴里斯西拉結婚時攝的。（合衆國際社無線電傳眞）

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界版，倫敦最後來電尾盤報六六點三零美元，比前市尾盤價升五角五仙。

日廠商見獵心喜 紛擬請進出口銀行 資助設備銷售中共

【東京二十七日時事社電】日本政府認爲由於通產省二十六日准許倉敷人造絲公司使用進出口銀行資金向中共出口合成纖維成套工廠設備，吉田書簡問題事實上已消除，所以已無必要發表廢除的宣言。

【大阪二十七日時事社電】日本尤尼特卡紡織公司董事驚尾顯二十六日關於通產省批准倉敷公司對中共出口塑膠工廠設備可以使用進出口銀行資金問題表示稱：本公司今後也決定申請使用進出口銀行資金。本公司爲了向中共出口塑膠設備目前有個代表在中國進行商談，只要商談進入最後階段，則將申請使用進出口銀行資金。

【東京二十七日時事社電】日立造船公司總經理永田敬生二十六日關於該公司向中共出口的貨輪是否申請使用進出口銀行資金問題表示稱：向中共出口兩艘貨輪的商談現已進入最後交涉，目前正就結限條件及價格，交船日期數項進行最後的協商。

至於是否會使用進出口銀行資金事，日立造船則非確認中共方面意向，不願自作決定，永田總經理聲稱：目前商談中的兩艘貨輪可能不會申請使用進出口銀行資金，但從第三艘船要成其他造船成套設備起，將與中共方面就使用進出口銀行資金問題進行研討。

伊格爾頓大跳竹桿舞：美國參議員伊格爾頓，在檀香山的「阿拉塞那中心」的藝術展覽會中，與一名穿着菲律賓本地服裝的女子跳傳統的菲律賓竹桿舞。（合衆國際社無線電傳眞）

依格爾頓將自願 退出副總統競選
倘精神健康紀錄有碍

【檀香山二十七日路透社電】參議員伊格爾頓宣稱，倘若他過去的精神健康紀錄有損民主黨麥哥溫參議員的總統競選前途的話，他仍會準備辭去民主黨副總統候選人。

該位來自密蘇里州的參議員昨晚抵達檀香山，同時告訴記者稱，雖然他在較早時聲稱他曾獲得麥高溫參議員的保證，同時麥氏經已拒絕他所提出撤回民主黨副總統候選人的選票，繼續支持他，但他仍然願意退出競選。

平衡兩國貿易差額 我應加國要求 年底舉行會談

【台北廿六日中央社電】中加兩國政府將於本年底前，在第三國舉行貿易會談，商討促進雙方貿易問題。

政府人士今天說：年來我國對加拿大出口貿易增加極爲快速，以致形成加方鉅額入超，加方希望改善兩國貿易情況，因此提出召開會談要求。

根據統計，去年中加貿易總值一億二千六百四十萬美元，我國出口值爲一億一千三百四十萬美元，自加進口值爲一千三百萬美元，我國出超幾達一億美元。

另據統計：去年我國輸加貨品中，以紡織品最多，值七千多萬美元。

中加目前沒有邦交，但兩國貿易仍然不斷增進。

今年度中日經濟貿易會議已決定于九月間在日本召開。

他並說，經濟部國際貿易局局長汪彝定最近赴日，與日方接觸安排此次中日經貿會議。

美承認軍機出動 會炸中北越堤壩

【華盛頓廿六日路透社電】美國今日承認美機曾炸中北越灌溉用的堤壩，但說，美機對於這些控制泛濫系統所造成的損壞祇屬偶然和輕微。

今日的聲明是由國務院發言人布雷發出的，他再强調堤壩不是轟炸的目標。

這聲明是首次坦率承認美國的轟炸，曾損壞二十哩堤壩系統中的片段。

布雷今日形容河內方面指摘它的堤壩被美機有系統破壞的論調，是一項計劃周密的宣傳手法。

【米爾萬基廿六日美聯社電】國防部賴德今日說，他維持一份較早的聲明，即是美國轟炸機未嘗以北越的任何堤壩爲其轟炸目標。

賴德在其對保險事業經紀人團體致辭後之記者招待會講話，他說：「我斷然地聲明，美國政府從沒有把北越之任何堤壩爲目標。」

他補充說：「我們的飛行員當然是追尋軍事目標來轟炸的，故位置在堤壩間之軍事目標將會被炸。」

賴德稱：南越空軍增加參與空戰的計劃繼續有進步，但因訓練飛行員、機械和技術人員問題，故空戰越南化需要較長時間才能實現，不過，「我們的進度比原定時間提前了十個月。」

賴德說，談判是終止美國介入東南亞戰事的最快捷方法，「但如談判失敗，則越南化計劃將能終止美國之介入戰區的鬥爭。」

志願者中的志願者：尼克遜夫人於七月廿六日被一個軍人家屬服務組織的代表團譽爲「志願者中的志願者」。圖中的美國第一夫人正在試穿一件屬於該個組織的制服，與她在一起的是陸軍部長福洛克夫人（中）和陸軍代理參謀長帕爾瑪夫人。（合衆國際社無線電傳眞）

田中角榮舉棋不定 日如何與平接觸 仍未作具體步驟

【東京二十七日美聯社電】日本外務省的一位發言人於星期四日說：政府尚未決定怎樣與北平開始政府級的會談，以使日本與中共之間的關係正常化。

該發言人和田在他每週舉行的外國記者招待會上說：我們對中共仍未決定任何具體的步驟。

和田說他甚至不能說出首相田中角榮是否會訪問北平，以打開與中共建交的談判。

當和田被問及他認爲田中首相將於何時訪問北平時，他回答說：「這是一個非常難於答覆的問題，至少我們知道中共希望田中首相訪問北平。」

他說：「日本政府已與現正在東京的北平的「中日友好協進會」組名官員，──孫平化和蕭向前接觸」。

和田續說：「我以爲將來的接觸將是透過中共在東京的辦事處。」

他拒絕透露大平正芳與中華民國大使彭孟緝會談內容，日本報紙說，大平正芳是對彭大使解釋日本政府的意圖是尋求與北平關係正常化，而彭大使亦表示出台北對於此件事情的關注，當詢以日本政府是否計劃派遣特使前往台北時，和田說：「我們現在沒有打算如此，但如果將來有此需要，我們便會如此做」。

他說：「日本政府駐華大使宇山厚現正在東京述職，在本星期六日返回台北任所」。

社論
擊破毛共的「乒乓外交」
──讚揚中國女子籃球隊在澳洲的表現

毛共的乒乓球隊，在澳洲在野黨工黨的安排和澳洲乒乓協會名義的邀約下，到澳洲去作巡迴表演賽。從這項的計劃中，我們可以看出兩項目的：第一項自北平政權而言，非常明顯的是在進行他們一向慣技的「乒乓外交」，希望楔入西太平洋區城；第二項自工黨而言，不外想利用中共的助威，來爭取年內澳洲大選的勝利。但是兩方的企圖，在事件的演變中，不僅收不到效果，反而顯示出不少令人齒冷的醜態。

原來在毛共乒乓隊之先，中華民國的一隊女子籃球隊早已抵達澳洲，在雪梨與澳洲的隊伍比賽。毛共乒乓隊於二十三日亦到雪梨出賽，進行了十餘分鐘的時候，竟突然停止下來，宣讀一項書面聲明，說是爲了抗議台灣女子籃球隊在雪梨同時出賽，同時「不能容忍這種製造兩個中國的政治陰謀」，決定停止比賽，並取消以後的賽程，令觀衆譁然。但到了星期二晚，毛共乒乓球隊却又出爾反爾，恢復了賽事。

體育，自古代希臘流傳以來，被視爲一件超然性的技術角逐，沒有種族之分，沒有國籍之分，沒有階級、貧富之分，意義是非常純潔崇高，并載在奧林匹克運動會的會章上。乃毛共竟拿了體育當作政治工具，盡其哄騙、拉攏、恐嚇的能事，立心固然可誅，行爲亦近乎無恥。雖然有些姑息的國家會受毛共的威脅，不顧體育的獨立尊嚴，遷就毛共非法的要求，不過，維護正義的國家和組織，仍多不爲所動，而毛共亦毫無辦法可以作惡的。記得日前香港舉行過國際性的網球和高爾夫球大賽，自由中國都有代表選手參加，此間左報無聊地以賽場中出現青天白日滿地紅的國旗標誌，或自由中國台灣的名稱，向港府和主辦機構提出警告。而港府與球會均一笑置之，結果一樣的順利進行。此次澳洲政府，亦不因毛共的停賽威脅，而阻撓自由中國女子籃球隊的賽程，以爲遷就；澳洲總理并且拒絕接見和招待毛共球隊，維持澳洲政府原來的立場，給予冷面孔。毛共乒乓隊明知無巧可取，嚇既不成，迫得靦顏改口，又願恢復賽事，自取其辱，黔驢之技，祇此而已。對付毛共的方法，示弱則彼更强，能硬則彼卽軟，可從此事獲得更深的認識。

毛共既以乒乓球來做外交的工具，球技上雖然訓練嫻熟，但每一球員都成爲沒有自我靈魂、自我思想的傀儡，喪失體育的精神。據傳毛共乒乓球隊的隊長陳齊虹接受記者訪問時，祇報告比賽的成績，對於記者所提的各種問題，一律避免具體答覆。甚至隨隊的「新華社」記者，也拒絕作答，諱莫如深，卽使一句說話之微，亦要等候北平的指示，足証其球職員所受控制之嚴，受威嚇之甚，比諸奴隸或一副機器，差可相等。在這樣嚴格殘酷的管制下，任何一個人，技術自然都有進展的，不過人性被毀滅，技術又有什麼光榮和重要？一般人爲中共乒乓球吹嘘吶喊，不是宣揚中共的球藝，祇是宣揚中共的罪惡。

中華民國訪澳的國泰女子籃球隊，并不是國家的代表隊，祇是由一家私營公司組織，由台灣籃球協會委員鋼今程率領，乘暑假期間訪問澳洲，以民間自由組成的隊伍，在澳洲迄今爲止的五次出賽中，均獲全勝。預定將經過雪梨、坎培拉、墨爾砵後，繼續轉戰左派勢力較大的南澳、西澳各地，不顧安全問題，要表露自由中國的風度和崇高的體育精神。鋼今程隊長曾向記者表示，對中共乒乓隊的暴動，非常厭惡，認爲十分無聊卑鄙。她并說：「我們自由中國的政府固然不會爲了這些問題制止本隊的出賽，卽使萬一的制止，我們遵照體育獨立的原則，也有權自由選擇決定，絕對不像共黨球員的奴隸性。」這正是民主自由時代的響亮呼聲，也是自由世界和極權共黨世界體育的分界綫。應爲海外體育界人士所欣賞。

自由中國女子籃球隊在澳洲尚有一個月的賽程，現在已吸收澳洲的國家代表隊，將來必可全勝而歸，以一隊民間的球隊，得此成績，遠勝毛共利用飢餓壓迫而造成的乒乓成績，技藝上固值得表揚，而她們勇敢的決心，體育的精神，足爲國民外交的助力，粉碎毛共的「乒乓外交」，爭取盟國人民的認識和好感，更值得國人崇敬。自由中國在體育事業上，如高爾夫球、少年棒球、籃球、田徑方面，有不少輝煌的成就，希望能克服困難，盡力展開我們的「體育外交」。

愛拿「蓮花」SP型衣車

elna 瑞士製造

提供20多種車衣用途

* 新：手提型衣車，不需附件，容易操作。
* 新：翻開花蠂式衣車箱蓋，即可使用。
* 新：兩個花款轉盤，可隨意選擇任何纖紉款式。

結構精密 美觀耐用
容易保養 歡迎試用比較

10

承退股聲明

爲遵照香港法例第四十九章防範轉讓生意欺騙則例第三節之規定通告如左

啓者香港第三街七十四號至七十六號地下榮氏實業公司向由林惠（以下簡稱退股人）與郭漢榮又名郭明發（以下簡稱承股人）合股經營現因退股人願將其名下所佔之股份及一切附屬權益轉讓與承股人承受經於一九七二年六月十五日交易清楚嗣後承股人繼續用榮氏實業公司名義在上述地址經營塑膠出品生意由一九七二年六月十五日以後一切債務及盈虧等情概由承股人負責與退股人無涉特此聲明

承股人代表律師希仕廷律師行啓
退

申請人英籍啓事

許達棠（HUI DAT TONG）又名許達棠（HUI TAT TONG）住香港九龍公爵街十號東方花園B座第B九〇一號現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

本堂[illegible]兄之令尊葉公文奎先生，於一九七二年七月廿五日丑時在荔枝角醫院息勞歸主，茲定於七月廿九日(星期六)正午十二時在九龍殯儀館舉行安息禮拜，隨即出殯，安葬香港薄扶林道基督教墳場，屆時敬希駕臨參加爲荷，特此敬告

本會各教友

路德會頌恩堂執事會敬告
主曆一九七二年七月廿七日

先夫葉公文奎府君於公曆一九七二年七月廿五日丑時在荔枝角醫院息勞歸主積閏享壽六十有七歲寄移九龍殯儀館治喪謹擇於七月廿九日（星期六）上午十二時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬於薄扶林道基督教墳場寝此訃

聞

未亡人 葉陳秀瓊
孝男 漢光 媳 陳氏 鍾慧蘭
孝女 麗嬋 婿 鄧永森
燕蓉 范福成
孫 百岳 百嫦 百强
姪 仲光 姪媳 梁潔儀
姪孫男 鄧仲勳 鄧蓮儀
外孫男 范理正 范理明
外孫女 范思高
泣告

（恕不另訃）

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：九三八四二九

新界民政署公告

查下列官地之批約，將於一九七二年八月四日（星期五）下午二時半在九龍太子道六九二號新界政府合署二樓西貢理民府以公開拍賣方式出售。詳細情形及售地規約可向九龍大埔道北九龍理民府、荃灣理民府、大埔理民府、西貢理民府，及香港德輔道中一四一號國際大廈五樓屬理民府索取。售地圖則亦可向上述各辦事處索閱。

細則

地段編號	位置	面積（平方呎）	建築規約	用途限制	每年地稅	底價	批期
第二二三約第二四五號地段	新界清水灣道打鼓嶺	一萬七千六百平方呎	限期三十六個月完成價值廿七萬元之上蓋	祇限作私人住宅用途	二百零二元	廿八萬元	九十九年之餘期由一八九八年七月一日起計減去最後一日

新界民政署署長 黎敦義

僑光中英文中學
增聘中小學幼稚園教師 監督兼校長：孔憲航

英文部：K.G. P1─P6 F1─F5
中文部：幼稚園．小一至小六．中一─中五
校址：灣仔洛克道一五四─一六二號 電話：H七二四七四九

刊本報廣告，電話七三零七零八

本報駐台記者葉雲文

【本報台北通訊】蔣經國院長就職已將近兩月，我國朝野都對蔣院長主政後的一切措施，見仁見智，觀感雖各有不同，但在此非常局面之下，大家都覺得蔣內閣敢作敢爲的作風，有予人以耳目一新之感，故大致來說，似是譽多於毀的。

頗得民心的革新政策

蔣院長自出主行政院以來，在立法院提出的施政報告，曾經說過這樣的話：「我們要以動員戰鬥來充實國防力量，以安定繁榮來增進民衆生活，以求新求行來改造社會風氣，以新速實簡來提高行政效率，並要在行政各部門積極培養青年新血輪，使在政治上發生並形成新陳代謝的作用。」他又認爲「今日台灣已不是粉飾太平的時代，唯有居安思危，勿忘在莒，才能站起來，才能生存下去，才能打回大陸。」他說：「我們不能混，因爲我們混不下去了，祇要我們能堅強的站起來，沒有人能消滅我們……」他並認爲今日不是一個張燈結綵的時代，默默地努力工作比掛紅結綵更有好處，因此他要求各部會自己負起責任，整理不便民的法令規章，整理有成效後，政治才能清明，公務員做事必須要有耐心，同時還要細心，有些事可以快刀斬亂麻的方式處理，但有些事必須一步步的來，亂不得也錯不得，因爲時間不容許我們再亂、再錯。

同時他也鼓勵商人們規規矩矩的賺錢，並特別強調要貫徹維持自由的經濟制度，但不容許走私，放高利貸，開地下錢莊，投機取巧來賺錢。蔣院長這番話，眞眞的說出了現在全台灣人民的心聲。

蔣院長又對公務員特別提出十項告誡和提示：(一)不必要的辦公房舍不必建築。(二)不必參與各項公共工程的開工及完工典禮。(三)出國考察或參加國際會議，應有充分準備。(四)不作不必要的視察，不得迎送及接受任何招待。(五)不辦不必要的宴會，並謝絕應酬。(六)不濫發喜帖及訃告。(七)不得進出酒家、酒吧、舞廳、歌廳及夜總會等地方。(八)謝絕剪綵、揭幕等之邀請。(九)注重所屬機構員工福利，並儘量節省公帑。(十)人人切實負責，自己能解決的事自己解決，今日能辦的事今日辦完，不開不必要的會，不辦不必要的公文，多向上級提出積極建設，多虛心接納同志意見。這十項被認爲公務員十誡的指示，不但使全國上下提高警惕，也給予英美及日本各國駐台人士十分注視。唯其中禁止公務員涉足歌廳一則，最近立法院院會時，有幾位委員曾經提出相反的意見，認爲歌廳所設有限（每張門票僅台幣三十元），去歌廳聽歌等如看電影一般是娛樂的正常消遣，不應列入禁止之列。更有一部份人認爲歌女旣准公開賣唱爲職業，則客人與歌女交往，甚或帶同外出「宵夜」，亦事屬尋常，並不違法。至於此等場所，是否最易惹起桃色糾紛，則純屬因人而異，未能因噎廢食，即使任何一個男女混雜的機構，甚至一個正當的家庭，如果內中成員不能潔身自愛，又誰敢絕對保證不會發生桃色事件呢？（編者按：目前政院已放寬此則禁令）

整理法規精簡機構

整理行政院所屬各機關法規及精簡機構，強化組織是新閣革新政治的另一具體表現。據行政院法規委員會主任委員李元簇的報告，我國現行中央法規約有三千四百五十種，至於縣市以下各級規章及解釋令的龐雜情形，幾乎無從考察，有些是在二十年前，甚至三十年前頒訂的，由於時代的進步，已與目前的實際需要不相符合，而眞正能配合時代需要，切合人民願望的新法規，都付之厥如。過去政府雖然也陸續整理、修改過一部份法規，但卻始終沒有貫徹實行。蔣院長主持政院後，即於六月二十二日由政院核定整理行政院所屬各機關法規方案，規定整理完成的期限，對法律廢止案則限於令到兩個月內報院核辦，法律之修正案則限於令到三個月內報院核辦，行政規章之修正案則限於令到八個月內辦理完畢，行政規章之廢止，限於令到六個月內辦完，期限明確。該方案並注意到管制制度的重要，規定非有必要不得制定新法規，並責令各級行政機關今後制頒法規，均應報院備查，從嚴審核，旨在防止新法規的濫頒。新內閣此一措施，旨在達到「政簡刑清」，使整理後的法規，去蕪、精簡、實用、有效，將達到便民、福民，並加強爲民服務的理想。

自從蔣院長的十項革新措施頒佈以來，全國上下確已在提高警惕，但響應的程度如何？眞正的效果又如何？此時似尚未能遽下斷語。不過無論如何，則業已獲得各方喝采。因爲蔣院長所勵行精簡各級政府駢枝機構的措施，統一事權，他命令從行政院至各部會部應裁撤不必要的駢枝機構，現交通部已裁撤十二個不必要的單位，內政部已撤消十六單位外，另有限期撤消九個單位，經濟部已撤二十二個單位，外交部及其他機構近日亦正在研究不必要的單位將予以撤銷或合併中。過去各機關，除依規定設立司署處室外，并設立若干小組或委員會等機構，以致事權不分，遇事互相推搪，不但不能提高行政效率，反而妨礙政務推行，形成官場推拖類風。因此蔣院長此項政策，對於行政機關統一事權與節省開支，以及矯正官場惰性方面，實確有裨益。

令出必行樹立威信

蔣院長接長行政院兩個月以來對於政治風氣的澄清，貪官污吏的懲治，確已雷厲風行，毫不姑息，目前全省各行政機關的軍公教人員不但都發生了警惕作用，同時，由於政府對違犯十誡規定的公務人員已採取了從嚴議處的行動，亦已具體的顯示出新內閣對除惡做頑，掃除政治污染的決心。如最近行政院宣佈，內政部參事鄭澤光爲他兒子結婚，濫發喜帖千份以上，於六月二十四日在國賓大飯店宴客四十四席，認爲有故違革新指示，朦蔽長官，已予記大過兩次免職的處分。台北市稅捐處職員周華上班時間內前往不正當場所冶遊，亦予記大過二次免職處分。花蓮縣萬榮鄉公所財政課長徐添水，爲其父蔣辰及新居落成，於六月二十四日宴客十餘桌，有違節約規定，已命令台灣省政府嚴加處分。台灣省營大霸山林業公司總經理勝德新等十三人，因在台中市應商人的招待吃花酒，違反行政院所頒禁止公務員冶遊辦法，亦已全部予以免職處分。政府這一整肅政風的嚴厲措施，表明令出必行，已使全國人心大快，對新內閣新作風爲之敬服。

執行技術和態度應注意

行政院人事行政局爲貫徹行政院整飭政風的指示，對公務員今後涉足夜總會、舞廳、酒家等色情場所的決定，凡第一次查獲者予以申誡處分，第二次記過一次，第三次記大過二次並免職。國防部亦通令國軍官兵節省財力，不作不必要的視察，謝絕不必要的應酬，婚喪喜慶不亂發請帖，官兵一律不得進出審廳不正當場所，憲警機構並組成巡查小組，每日由便衣人員至各聲色場所巡查，初時仍有人存僥倖心理，認爲仍與過去一般祇是新官上任的「三把火」說說而已，因此初時確實查獲了不少違規的公務員，這些公務員，被申誡處分後一般人才起了警惕，因此目前出入這些場所的公務員已漸漸絕跡。

據台北某報報導：因公務員已在聲色場所絕跡，巡查人員的範圍已擴展至餐廳，無論是白天或晚上執行巡查人員，在轄區內，對大小各餐館都加以巡查，並要客人出示身份證，如不服從即帶到派出所去查證，因而近來一般軍公教人員連一般飯館也不敢光顧了，因此最近台北市城中、龍山、中山、延平等區的大小飯館，由於常常遭受臨檢的困擾，生意已受影響，因此正聯合向政府請情中。

社會各方面認爲，蔣院長所指示的十項革新措施，確實是革新政風應該做的事，但執行機構和執行人員在執行時，應審愼避免發生偏差，如公務員爲了親朋小敘（非接受招待）而在餐館飲宴，自應該免予檢查，並且檢查人員於檢查舞廳、酒家、夜總會、歌廳時，應以溫和態度對待被檢查者，尤其對非公務人員的顧客或遊客，更須特別注意禮貌，於執行時，最好應避免「如臨大敵」的氣氛，以免直接打擊舞廳酒家等的生意（因爲它們都是繳納牌稅，應受政府合法保障的），間接影響政府稅收及旅遊事業，不能不顧事實，過份執行，致政府、市民、遊客同受損失與感到不便。這些都是值得檢查人員對執行技術問題應認眞加以研究檢討的。

尙有一事値得一提：最近各軍事機構曾查令各眷戶住有親友或借住外人者立刻遷出，不然，將收回眷舍，使爲數極衆的現、退役軍人發生恐慌及困擾。查軍人待遇偏低，目前中級軍官月薪僅有台幣三千元左右，而尉官的薪水更低，因此一般眷戶都自願全家人擠一點，把餘下的房子借給親友居住，收回點津貼，來彌補家用，退除役官兵雖有輔導就業，但僧多粥少，仍有部份得不到就業的機會，因此也有不少退役軍官利用餘地及退役金搭一、二間房舍，或利用環境做點小生意以維持生活，這些於情不無可原，所以歷年來無論在役或退役官兵，一般都與能安居樂業，蔣院長的十項革新，原意是要軍公教人員潔身自好，防止生活靡爛。

相信其用意並不是連軍公教人員去小飯館吃點小食都不獲准許，更不會迫令爲數極衆的安份守己的現役及退除役中下級官兵，因上述眷舍問題而失去安身之居所，因此一般人都希望執行機構及人員，能認清蔣院長規定本法原意，而妥善對事，愼爲處理。

獎懲應該並行

蔣院長的除弊政策，現在雖已獲得了全台人民的稱譽，但許多有識人士認爲目前政府除雷厲風行的執行各項禁政之外，同時亦宜發揚革新興利的精神，對於不肖軍公教人員雖然應該依法嚴辦，但對守分，克勤克儉，努力不懈的大多數軍公教人員，亦應給予精神上的鼓勵。現在軍公人員以待遇菲薄，而責任繁重，平日固然要依照軍公人員服務法以及各項規定，以身示範，爲民作則，但亦應盡可能的在獎勵方面多加注意，以激勵其自動自發的榮譽感及責任心，例如有特殊成績的軍公教人員，應予以公開表揚，或越級加薪及升遷等，如祇憑一年一度的年終考績，似乎仍不足以激勵士氣。

應同時改革社會風氣

値此非常時期，國家多難，政治對公務人員之從嚴約束，使其工作與生活均趨於正軌，自屬應有之義，但惜民間的奢靡之風卻依然如舊，目前台北某公會理事長爲子娶媳，曾在高級觀光飯店大宴賓客，筵開五六十桌之多；某巨商夫人出殯之日，花車、輓聯、樂隊及送殯行列，逶邐兩里多長；某豪筵飯一擲萬金的，亦仍大有人在。因此有人認爲目前整個社會與全體民衆也應認清目前國家多故，大敵當前，政府的苦心孤詣，厲行革新政治風氣，用意純在勵精圖治，挽此危局反攻復國奠立良好基礎，故此舉之成功或失敗，誠有賴於全國上下與及社會民衆的大家合力支持，因此政府固應隨時聽取社會及輿論的意見，對於一切執行人員的態度及執行技術上的偏差，經常深入普查，切實檢討，務使之適切實際，免令成爲具文，或失之苛擾；而市民大衆也應體諒政府推行此種政令之用意苦心，對一切奢靡生活，亦須自動檢束，同以刻苦節約的精神，以存餘之財力物力用於工商正常事業發展上，共爲復興建國前途而努力。

[redacted]

美民主黨總統候選人 麥哥溫其人其事

㈡廿年前當選參議員後，便已積極謀向白宮進軍，現時屢出奇招，圖敗中取勝。

當愛混華州大學拒絕聘用麥哥溫後，他在報紙上發表一系列有關民主黨的意見，吸引了該州民主黨主席的注意。當時，艾森豪甫於一九五二年競選獲勝，把民主黨打得抬不起頭來而該黨的行政秘書奇勒爲了解決當時將崩潰的危機而沒有人肯承担這個責任之時，便前往要求麥哥溫出來承担，而麥哥溫亦一口應允。於是麥哥溫便從暗黯的辦公室裏走出來，遍走各處，留意各人事登記處的紀錄看看是否有人會願意出來扶助該個政黨，最後他糾集了三萬五千人構成他組織內的核心分子。在一九五六年，這個政黨又得以重振聲威，而功勞最大的便是麥哥溫。於是年他決定出來與在一九五四年曾得最多票數的勞威角逐競選爲參議員。每天早上七時他便乘坐紅白色的車出外，到處作親善探訪，有時亦會與他的友好和政壇同伴根尼威一同前往，他們自己支持所有競選經費。他們曾經前往該州的那各比爾參加一個政治性的旅行，當時他們的身上祇有廿元，但後來竟然不幸地遺失了，在沮喪的心情下，他們唯有折回原路，手上持有電筒，以爬行方式在地上找尋那失去的廿元紙幣，但徒勞無功。所以他們祇有好像乞丐一般，在比爾的街道上以一元一塊的代價售賣一些「麥哥溫角逐國會運動」的徽章，以維持生計。

在爲時六個月的競選運動中，麥哥溫化費了一萬二千三百卅九元九角五分美幣，而其收入差不多全是麥哥溫和根尼威在每個城售賣這些徽章得來的。

他在本州的參議員選舉中，以獲得百分之五十七的票數，擊敗了前州長吉布而連任。不過，當時他已雄心勃勃，圖謀向白宮座進軍，並着手爭取芝加哥的選票。

他旅行全國，揭發飢餓和營養不足，反對尼克遜的戰爭政策。

麥哥溫在一九七一年一月十八日正式宣佈參加競選總統提名，開始時，他蒙受極不利的打擊，幾乎挫折了他的勇氣，但是，他堅毅的精神，使他終於獲得民主黨提名競選下屆總統。

被意見歧異，四分五裂之民主黨，提名爲美國總統候選人的麥哥溫，現正致力于一項遠比爭取黨內提名更爲複雜的工作。

現年五十歲的這位南達科塔州籍參議員，究竟能不能把一向很少分裂的民主黨團結起來，並領導該黨在十一月的總統大選中擊敗尼克遜呢。

甚至最支持麥哥溫的人士，在邁亞密海灘的民主黨大會獲勝之後，也已瞭解，未來數週對他們將極重要。

勞工組織中若干重要的領導人士，對于麥哥溫頂多也祇給予冷淡的支持而已。另有些人士則公開表示敵對。

許多老資格的民主黨員，自覺已被冷落一旁，對該黨新的主流已不怎麼感到熱心。

地方上的候選人士，在密切注意麥哥溫的進展之餘，往往一任總統大選的情勢自行發展，而專注意他們自己的州內競選。一度是民主黨大本營的南方各州，如今已告四分五裂，曾在勝負難分的數次選舉中，運用力量把伊利諾州拉進民主黨陣營的芝加哥市長戴利，對于麥哥溫的「改革」勢力，排除他及他的代表團于邁亞密海灘的民主黨全國大會之外一事，亦感憤怒不已。

在這種情況下，麥哥溫的主要策畧將是設法建立一個新的民主黨陣營，以取代破舊老化的民主黨。

麥哥溫將以積極求變的姿態，作爲不滿現狀者的候選人，而出現在美國人民的面前。

在今後的競選活動中，其目標將是著力糾合某些團體投效到民主黨的旗幟下，這些團體包括第一次享有投票權的青年；華萊士的支持者，以及不滿目前美國經濟和社會制度的其他人士；農民、黑、美籍西班牙後裔和其他少數民族——加上那些住在郊區生活被爲富裕而自命是「自由派」的人士。

麥哥溫競選活動中的一位領導人士如此說道：「麥哥溫將推廣他長久以來所持的觀點，力陳美國已有一個「新的多數」新的中心力量。究竟有沒有，時間將會證明。」

要贏得十一月的總統大選，麥哥溫有賴以下幾個主要因素。

㈠發動一項全國性的運動，使十八歲到廿四歲爲數約在二千五百萬人的青年中，至少要有一千八百萬人去登記參加投票。支持麥哥溫的人士認爲，在這一類的選民中，他們至少可以贏得百分之八十的選票。

㈡組成一支人數可能高達一百萬人的「志願軍」（大多數由學生組成），在密室的、有組織的競選活動中，擔任基層的跑腿工作。

㈢對有選舉權的選民，廣泛使用直接郵寄廣告和以電話懇求的方式，請求他們籌募基金，並誘讓參加十一月七日的總統大選。

㈣極力強調反對尼克遜，以之作爲團結民主黨內各派勢力的一個因素。尼克遜將被描成隱秘的人物，隔着外界。

祇與少數幾位心腹顧問作些影響到全世界的決策，而不信任國會或民衆。

麥哥溫手下的一位謀畧人士如此說過：「贏取民衆信任的重要性是不能估計過高的，今年是屬于政治上居劣勢者的一年。而且凡是遭到疏遠或被懷疑的人們都會傾向麥哥溫。」

「我們的民意測驗顯示，尼克遜的難題，在于他已是個人人熟知的人物——要改變人們對他的成見，不論是好是壞，都很困難。」

「尼克遜擁有百分之四十二或四十三的基本選民的支持，除此之外，他的聲望並不雄厚，祇要選民還有個富有吸引力的選擇對象，尼克遜的聲望更將消失無蹤。尼克遜將是促成民主黨團結的最有力的人物。」

以上是麥哥溫的支持者在目前的言論——雖然他們明白他們面對了各種棘手的問題。

在這許多問題當中，民主黨籍的國會議員、州長、市長、州議員及幾個大州的黨的要人之間，正普遍使用「擔心」這個字眼。他們表示擔心麥哥溫的一些政策，諸如裁減國防經費，重行分配財富，以及重新分配政治力量的問題。

有人還憂慮麥哥溫支持校車合載學童，以使黑白學童合校的舉動，在北部的幾大州和南方將使民主黨蒙受不利。

若干民主黨籍的官員更坦率表示，他們擔心參議員麥哥溫將拖他們下水，在各州及各地的選舉中心落選。

在總統提名的投票選舉中，僅次于麥哥溫的華盛頓州參議員傑克遜說，民主黨正面臨「一次生死存亡的眞正考驗」。（完）

浣熊：五隻初出世之浣熊，在西德杜易斯堡動物園育犬攝影時，因不能站穩而由一名年青的動物園女職員抱着。（合衆國際社圖片）

英權威「珍氏戰艦年鑑」稱 俄潛艇數遠超美國 現正製造航空母艦

兩國戰艦總數俄較美爲多

【倫敦廿七日合衆國際社電】具權威性的「珍氏戰艦年鑑」今天說，美國不可能建造足夠的潛艇以與蘇俄的強大海底艦隊媲美。

該年鑑稱蘇俄擁有的潛艇數遠超過美國，是現今任何國家所不能比擬的，據說蘇俄目前正建造其第一批航空母艦，以與美國的航空母艦相比。

「珍氏戰艦年鑑」編輯布勒克曼在該書一九七二年——七三年版的前言中評論道，蘇俄海軍正逐步向每一處可供其艦隊入港的水域擴展，且迅速延伸至各沿海國家。」

六十二歲的布勒克曼繼稱：「蘇俄海軍對海軍勢力的態度似乎是：任何你們能做的，我們必能做的更好。簡言之，蘇俄海軍已在世界各地顯威。」

「珍氏戰艦年鑑」指出：目前美國潛艇隊中總共有九十八艘核子潛艇，其中四十一艘裝有彈導飛彈——此外尚有三十五艘普通潛艇。該書估計蘇俄擁有九十五艘核子潛艇及三百一十三艘普通潛艇。

年鑑中亦列出現今美國海面艦隊之數量爲十七艘航空母艦（加上九艘在建造中或計劃建造者），八艘飛彈巡洋艦，三十艘飛彈快速戰艦，二十九艘飛彈驅逐艦，一百零四艘其他類型驅逐艦以及六十九艘護航艦。

該書估計蘇俄海面艦隊包括兩艘航空母艦，十二艘導向飛彈巡洋艦，十五艘普通巡洋艦，卅五艘導向飛彈驅逐艦，六十六艘普通驅逐艦，一百卅艘快速戰艦以及二百五十八艘護航艦。

閔托夫飛倫敦 續談防衛問題

【瓦勒達廿七日路透社電】馬耳他總理閔托夫今天飛往倫敦，與英國政府舉行新談判，象徵了兩國友好關係經已恢復。

閔托夫將與英外長荷姆士，及國防大臣卡靈頓勳爵，商談實施本年三月簽訂防衛協定的細節問題。

這裏的觀察家，認爲閔托夫在未來的會談中，不會發生任何主要的困難，除防衛協定簽訂後六個月中他遇到的嚴重爭論，他們事實上希望閔托夫這訪問，將會產生兩國間更親切的具體關係。

英上院已通過 加入歐市法案

【倫敦二十六日路透社電】今晚英國上院在原則上通過了一條使英國可以在明年一月一日參加歐洲共同市場的法案。

經過了兩天的辯論與「二讀」後，該院以一八九票對一九票通過了該項法案。政府獲得一百七十票多數。

雖然是工黨的反對，該案業已在下院中通過，預料該案在上院完成了餘下的階段以及女王的認可後，將於下個月中正式成爲法律。

我國與上伏塔 簽農技新協定

【台北廿七日中央社電】據來自瓦加杜古的消息說，中華民國和上伏塔共和國，已于本月日廿簽定一項擴大農業技術合作的新協定，有效期間五年。根據這項協定，中華民國同意增派十位農技人員前往上伏塔工作。

新協定是由中華民國駐上伏塔大使徐慰祖和上伏塔計劃部長亞默可代表雙方政府簽定。

中華民國從一九五四年五月，首次和上伏塔簽訂技術合作協定以來，已先後幫助伏國完成波碧七十六公頃及魄達一百十二公頃的開墾計劃，並分別于一九六九年和一九七零年移交伏國經營，目前每公頃稻米年平均產量爲六噸，遠較當地農民用傳統方法種稻的收穫爲高。

中華民國駐伏國的農耕隊，現正協助伏國推行一千二百公頃的開墾計劃，預定一九七四年六月完成。

要求國會撙節開支 尼克遜激烈反對 加稅和通貨膨脹

【華盛頓廿六日美聯社電】尼克遜於提及今秋大選的時候，告訴國會撙節它的開支，並說，他將運用否決權來對抗提高稅收行動和通貨膨脹。

尼克遜告訴國會說：「無論政治的壓力怎樣，無論我怎樣經常聽說在大選之年，一個總統不能否決開支措施，我決不讓這種不顧一切後果的開支來破壞我們已經獲得的減稅，及我們在對抗通貨膨脹戰爭中艱苦得來的成就。」

總統說：「我欲繼續盡我的能力，來保護美國的家庭預算，以防提高課稅及通貨膨脹的破壞。」

尼克遜再度要求國會規定一九七三會計年度之聯邦支出數目最高額爲二千五百億元。

海事處佈告 一九七二年第六十號

船隻管理人及租船人請注意

下列日期業已宣佈爲天氣惡劣之非工作日：

一九七二年七月九日。
一九七二年七月十日。
一九七二年七月十一日。
一九七二年七月十二日。
一九七二年七月十三日。
一九七二年七月十四日。
一九七二年七月十五日。

海事處處長 符禮澤

交通處佈告

暫時封閉干諾道中車路

爲方便安放鋼框以作郵政總局之用，將於一九七二年七月二十九日星期六上午一時至六時封閉自恒生銀行大厦至郵政總局之干諾道中一段北行車路，不容所有東行車輛通過。駛向夏慤道之東行車人士宜於恒生銀行大厦轉左，沿海旁新路向東行，然後在卜公碼頭轉右以便在畢打街交界處再駛入干諾道中。屆時將在有關地點設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長 戴樂新

民政司署公告

茲有華人廟宇委員會管轄下之下鄉道天后廟其司祝權將於最近期間停止，倘欲承投接辦者於本公告刊出後至截止期前到民政司署信託基金辦事處繳交臨時按金四百元正並將有關表格填妥封密投入投票箱內，該投票箱將於八月三日正午十二時封閉並將於當日下午十二時十五分在本署由信託基金秘書公開點票對所投之票華人廟宇委員會有絕對取捨之權投得者姓名將於八月十日或以前在本署佈告板上貼出特此公告

一九七二年七月二十七日 民政司 陸鼎堂

中華百貨有限公司 召開股東年會通告

啓者：本公司定於一九七二年八月八日（星期二）中正十二時，在香港連卡佛大廈六樓會德豐有限公司會議室，召開股東年會，處理下開事項：

一、通過截至一九七二年三月卅一日爲止之會計年度年結及董事局與核數師之報告，並批准將一般準備金項下所存之港幣一百二十萬元，撥入損益分配帳。
二、宣佈派發截至一九七二年三月卅一日爲止之會計年度股息。
三、宣佈派發截至一九七二年三月卅一日爲止之會計年度現金紅利。
四、重選依照本公司章程第七十九條之規定退任之JOHN Y.L. CHEUNG與P.J. GRIFFILTHS兩先生，以及依照章程第一百一十條之規定退任之R.S. HUTHART及H.W. LEUNG兩先生，爲本公司董事。
五、通過截至一九七二年三月卅一日爲止之會計年度董事袍金港幣四萬二千元。
六、聘任核數師。

又本公司股份由一九七二年七月廿六日起，至同年八月八日止（首尾兩日在內），暫停過戶，此佈。

承董事局命 秘書會德豐有限公司啓

一九七二年七月五日

遠東貿易服務中心舉辦

台灣 罐頭食品 蔬菜水菓 烟酒陳列

歡迎有關經營該業人士光臨參觀洽談

日期：七月廿四日至廿九日上午十時至下五時
地點：香港大道中太子行大厦七〇二室電話：H-251647

九龍汽車(1933)有限公司通告

爲招商承購廢鐵五金事

本公司現有廢鐵五金一批，擬招商承購，如有意承購者，請在每日辦公時間內到九龍荔枝角寶輪街一號本公司三樓購料部商洽。

海事處佈告 一九七二年第五十八號

鑽土工程

有關在青衣島南岸對開海面進行鑽土工程之詳情已在「海員通告一九七二年第三十九號(T)」內刊載，如欲參閱可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口登記處免費索取。

海事處處長 符禮澤

香港工業專門學院公告

爲聘請夜班導師教員事

本學院茲擬聘請多名夜班導師教員，詳情請參閱本日英文報紙。

香港工業專門學院院長 胡汾澄

香港政府物料供應處佈告

本處在一九七二年七月二十八日政府憲報公佈招標承投下列：

編號	項目
PT/17/72	承供應鐵板
PT/18/72	承供應荔枝角醫院用之發電機
PT/21/72	承供應三角鐵帶
PT/19/72、PT/20/72、PT/22/72	承供應西藥

投標格式紙可向下列各處索取：
(一)香港北角油街政府物料供應處採購部
(二)香港皇后大道中政府合署西座地下中區民政司署諮詢分處
(三)九龍旺角彌敦道七百五十一號地下旺角民政司署

香港政府物料供應處處長 何鐵仕

香港屋宇建設委員會公告

爲葵盛政府廉租屋邨商店招租事

該邨第十五座現有鋪位五間用投標方式招租，每間面積爲六百四十六方呎，月租連差餉爲六百五十元，租約爲期三年，投標人必須說明願意繳案付出之頂手費若干。

該等鋪位祇可用作經營以下五種行業：米糧雜貨；辦館士多；洗衣收發；書籍文具；攝影館。

其他詳情，可向葵盛政府廉租屋邨第十五座邨辦事處屋宇事務經理或向九龍馬頭角道一號屋宇建設委員會秘書處索取。表格填妥後，在信封上註明「葵盛商店鋪位」字樣，加密封，務於一九七二年八月八日（星期二）中午十二時前寄達該會秘書。

該會有權取捨最高或任何之投標。

香港屋宇建設委員會秘書 賈立

香港屋宇建設委員會公告

爲葵盛政府廉租屋邨市場攤位招租事

該邨第十五座附近現有市場攤位八個招租，用作出售鮮魚、豬肉、牛肉、凍肉及燒肉等。攤位每個月租二百元，差餉在內。

申請表格可向葵興涌道葵盛政府廉租屋邨第十五座邨辦事處屋宇事務經理索取。表格內請詳明擬經營之行業，填妥後務於一九七二年八月十日（星期四）中午十二時前以掛號信方式寄達該經理。

申請書收到後即寄出收妥通知書。申請書審查與否，須由抽籤決定。入選者於一九七二年九月三十日前獲得通知，同時未獲通知者可作落選論。

香港屋宇建設委員會秘書 賈立

市政事務署佈告

本署於一九七二年七月二十八日香港政府憲報公佈招商承購：(甲)豬腎上腺（腎上腺素分泌物）；(乙)內骨粉。投標表格及詳情可向堅尼地城屠場及長沙灣屠場總務室索取。

市政事務署投標委員會秘書 區興貴

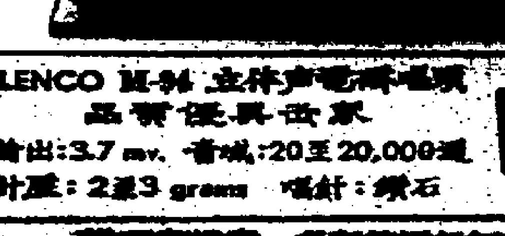
東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東雄 往 比利士本、雪梨、墨爾本。 七月廿九日收貨 七月卅一日開行
東傑 往 比利士本、雪梨、墨爾本。 八月廿八日收貨 八月卅一日開行

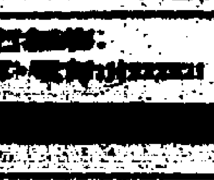
電話：228011 九龍：940231 總經理怡和有限公司啓

新款唱士 Lenco B-52 精密唱盤
(with Anti-skating)

新裝校正唱針壓力備差之平衡擊設備，以減除唱片內槽之失真性。符合Hi Fi最高水準。



新出品：LENCO M-94 立體聲電唱頭 品質優異超凡
輸出：3.7 mv. 音域：20至20,000週
針壓：2至3 grams 唱針：鑽石



在微笑外交烟幕掩飾下 紅旗文章强調 仍要赤化世界

對外顚覆與暴力革命 仍是中共外交的基礎

【本報專訊】儘管中共在外交上，變換了一些手法，對各個資本主義國家，盡量展開微笑攻勢，并擺出一副願與他們「和平共處」的臉孔，但在中共的內部，在大陸，還是拼命强調階級鬥爭和暴力革命，强調要用槍桿子解決一切，要赤化全世界。

中共的機關刊物紅旗雜誌，最近在一篇題爲「學一點政治經濟學」的冗長文章中，作了上述表示。

透過這篇文章，中共强調：毛澤東已把馬克斯列寧主義的基本原理，歸結成一句話，那就是「無產階級向資產階級造反有理」，卽共產黨人一定要革資產階級的命，一定要推翻一切非共政權。

透過這篇文章，中共對他們的全黨，再一次宣告：

「社會主義制度，必然要代替資本主義制度，無產階級專政必要代替資產階級專政。」文章說：「在這個科學的理論基礎上，無產階級革命導師已爲無產階級政黨製定了用革命暴力奪取政權這條基本的政治路線，指引着無產階級爲推翻資產階級專政和建立無產階級專政而鬥爭，爲實現共產主義而鬥爭。」

文章還說：「在社會主義社會的總產品中，首先要扣除補償消費掉的生產資料的部份和用來擴大再生產的追加部份……然後才能進行生產者之間的個人分配。今天，除了上述的需要之外，我們還有支援世界人民的光榮的國際主義任務。」這是說：毛澤東集團，不但沒有放棄他們的「世界革命」活動，而且從沒有停止過此種武器和物資的輸出。例如上述的所謂「支援世界人民的國際主義任務」等等就從來沒有停止過。

今天，看到了中共在外交政策上，推行了一種「微笑外交」，就認爲中共已經放棄了暴力革命和赤化全世界的企圖與活動的人，從中共這篇文章和宣告中，應該清醒過來。

中共的這種表示證明：他們目前不反對用和平的方法去解決各種爭端，祇是一時的權宜之計，並不等於他們已經放棄了使用暴力。相反，他們對暴力和槍桿子的迷信，還有過之而無不及。

如何培養接班人 階級鬥爭第一課

廣西田東縣介紹經驗 證明和平演變論破產

【本報專訊】自從中共開展「乒乓外交」之後，中共對外對內政策的確有了很大的轉變。對外開展微笑外交，改善與資本主義國家的關係；對內開展路綫教育運動，反對極左傾向，實行沒有劉少奇的劉少奇路綫。

因而海內外都有不少人認爲，中共將逐漸走上像東歐共產國家那樣的「修正主義道路」。甚至有人認爲中共現時已經在修正之中。寄以甚殷切的期望。

中共到底是否開始修正呢？我們認爲不能祇純看它的對外政策，和工農業政策，因爲這些政策祇是「策略」，並非本質。卽使中共的工農業政策，全部回到劉少奇時代，我們認爲這也絕不「修正」。劉少奇根本不是修正主義者，所謂「修正」云云，祇不過是毛澤東、林彪一伙强加在劉少奇身上的罪名而已。

人民日報文章 介紹廣西經驗

關係中共是否將走向修正主義的問題，我們認爲要看本質，看理論、看它的政權結構和組織法。一九七二年七月十六日「人民日報」第一版，刊登一篇題爲「認眞培養新幹部造就革命事業接班人」的文章。這篇文章談到把「班子」交給什麼人，如何培養「接班人」的問題。理論雖多，文章也長，但歸納起來祇是一句話，就是「堅持階級鬥爭」。

「人民日報」在談到這個問題時是這樣說的：「中共田東縣（廣西自治區）委和縣革委會成立後，根據革命形勢發展的需要，把一批經過文化大革命鍛煉的新生力量選拔和充實到了各級領導崗位上來。爲了加强對新幹部的培養教育工作，從去年以來，這個縣分期分批地舉辦了全縣大隊以上的新幹部學習班十一期，在學習班中，縣委把組織新幹部認眞看書學習，弄通馬克思主義，作爲對新幹部進行培養教育的重要內容。

講家史講村史 狠抓階級敵人

中共舉辦學習班，培養接班人，學習馬、列主義和毛著作是自不必說的，但學習的中心內容是甚麼呢？原來是「階級鬥爭」、「路綫鬥爭」，通過講家史、村史，通過打擊階級敵人去證明，中共的階級鬥爭將長期存在的荒謬理論。「人民日報」報道：田東縣委在培養新幹部的過程中，十分重視對他們進行黨的基本路綫教育，幫助他們加深對階級鬥爭的長期性、復染性的理解，提高他們貫徹執行革命路綫的自覺性。縣委經常請在舊社會苦大仇深的老工人、老貧農給他們講家史、村史。並且分批、分期地組織他們到工廠、農村去進行社會調查，提高他們的階級覺悟，加深他們對黨的基本路綫的理解。祥周公社黨委副書記曾日光，提拔到公社領導崗位上來以後，縣委爲了使他經常接觸階級鬥爭的實際，讓他兼任祥周大隊黨支部書記。有一段時間，由於他對階級鬥爭的復染性認識不足，放鬆了抓思想領域中的階級鬥爭。村子裏一小撮階級敵人通過講「故事」、請客送禮，拉攏和腐蝕青年，致使在部分青年當中出現了不遵守勞動紀律，講吃講穿等不良現象。一位縣委常委在這個大隊調查研究時發現了這種情況，就聯系這個大隊的實際，和曾日光共同學習有關階級、階級鬥爭的一系列教導和黨的基本路綫，幫助他學會用馬列主義的立場、觀點、方法去觀察問題，分析問題，使他進一步加深了對階級鬥爭長期性、復染性的理解。從此，曾日光和大隊幹部一起，根據本大隊階級鬥爭的情況，深入進行黨的基本路綫教育，發動羣衆狠批劉少奇一類騙子散布的「階級鬥爭熄滅論」，狠狠地打擊了一小撮階級敵人的破壞活動。」

階級鬥爭未熄滅

中共堅持批判「階級鬥爭熄滅論」，甚至「吹毛求疵」，把講「故事」也歸結作「階級鬥爭」的現象。把「講吃講穿」當作資產階級思想，依然要求人民不要吃、不要穿，「一不怕苦，二不怕死」。這一切距離所謂「修正」，實在還有十萬八千里。像蘇聯這樣的極權國家，都已取銷了原有的階級框框，攬全民黨、全民議會了。至於改善人民的物質生活，則早已成爲世界各國，包括東歐共產主義國家努力的目標。唯有中共這個教條主義死硬派，直至現時還把「講吃講穿」當成資產階級傾向。

從這篇「認眞培養新幹部，造就革命事業接班人」的文章中，中共仍然堅持自「文革」以來强硬的階級鬥爭路綫，仍然不重視人民的切身利益，由此可見它在外交和內政上某些新表現，實際只是改變策略，而不是甚麼開始走向修正主義。希望中共修正的念頭，必定要落空的。

毛周內鬨方殷

在中共的刊物中，近亦有一個常見的名詞，這便是「劉少奇一類騙子」。誰都知道，這名詞指的是劉少奇和林彪。可是，這名詞實在是西遊記中賽過牟尼的手掌，極之玄妙，法力無窮。它也可以代表毛澤東或者周恩來。

請看最近一期的「紅旗」雜誌那，在「總結正確處理農、輕、重關係的經驗」一文中說：「在毛××革命路線的指引下，由於我們貫徹執行了『以農業爲基礎，工業爲主導』的總方針，及時排除了劉少奇一伙推行的『重工輕農』，『以重擠農』，『修正主義路綫的干擾和破壞，農、輕、重關係處理得較好。』」

上面這一段話，表面罵的是「劉少奇一伙」，實質上卻是罵毛皇帝。誰都清楚地記得，「大煉鋼鐵」的策劃者是毛皇帝，當時把農民的門窗、用具都拿來「發展重工業」了，結果毛皇帝在農民消極抗拒下塌台了，劉少奇推行農民讓步的政策，於是把中共的統治暫時穩定了。

現在，紅旗雜誌表面上大罵「以重擠農」的「劉少奇一伙」，實質上正是大罵毛皇帝！

在七月十九日，中共海南電台廣播「加强正確路綫教育」一文，提到毛澤東在一九七一年十二月提出的「不要搞修正主義，不要分裂，不要搞陰謀詭計」這三個「基本原則」，指責「劉少奇一類騙子和混進黨內的資產階級代表人物」。

按「混進黨內的資產階級代表人物」這名詞，是文革時左派紅衛兵對周恩來的稱謂。

該文舉出一些中共歷史上的事例，指斥當年（一九二九年十二月）「劉少奇一類騙子」如何對抗毛澤東「建立農村根據地，以農村包圍城市，最後奪取城市」的路綫。

查一九二九年十二月，中共的「軍委主席」是周恩來。換言之，海南電台是在攻擊周恩來了。（按：當年抓大權的是王明、張聞天，而周恩來是支持王明的。）

紅旗雜誌大罵「劉少奇一伙」，卻是攻擊毛澤東；海南電台大罵「劉少奇一類騙子」及「混進黨內的資產階級代表」，卻是攻擊周恩來。

由此可知，中共內部是分裂的，毛周之間的矛盾是深刻的。因此，海南電台廣播道：「全黨、全軍、全軍隊的團結，是加强黨和軍隊的思想建設、組織建設的一個重大問題……歷史上的一切機會主義者，妄圖分裂我們，不管他們玩弄什麼詭計，總是以損人開始，以害己告終，被掃進歷史的垃圾堆。」

海南電台還攻擊「劉少奇一類騙子」當年「走招降納叛的錯誤路綫」。而中共最近已恢復了「統戰部」，並可能已在港澳設有統戰機構，這當然是攻擊周恩來路綫了。在「文革」時，「統戰工作」是被指斥爲「投降主義」的。

站在中國人民的立場來說，毛周之爭，只是「賊殺賊」，我們應利用這大好時機來求取眞自由、眞解放。台北執政諸公，請把握時機，解我民之倒懸！（古鶴翔）

要求軍人 學好軍技

政治是靈魂失靈

【本報專訊】由於大批軍事幹部在「文革」中被抽調去搞「三支兩軍」運動，部隊的軍事技術水平已經顯著降低，而在需要高度技巧的海、空軍中，軍事技術水準低落的情況，也顯得格外嚴重。

因而，中共現時正在部隊中廣泛開展批判林彪的「政治可以沖擊其他」的理論。認爲這種理論就是把政治和軍事對立起來。强調戰士們要加倍努力學好軍事技術。海軍除了要熟悉海上的環境，熟習艦艇上的操縱技術。「人民日報」最近報導海軍某部「六六一七·一六」艦號快艇的情形時，批評了一些戰士不熟習技術的傾向，它舉例說：

小唐不學技術 受老班長批評

「一個盛夏的夜晚，快艇狹小的機房裏悶熱難當。年輕的機電員唐士全正在沒有照明的情況下摸着拆裝機器，苦練黑夜機電操作本領。

唐士全剛入伍時，對技術訓練重視不够。一次巡邏中，當兩台主機先後失靈時，他才着了慌。好大的勁也沒有修好了。還是老班長帶他修好了。老班長對他說：『我們戰鬥在快艇上，不但要思想好，還要技術精，保証快艇在任何時候，任何情況下都能順利開動。』

這次巡邏對小唐教育很深。他聯系自己的思想實際，反覆學習，同戰友們一起狠批劉少奇一類騙子製造的軍事和政治對立的反動謬論，進一步認識到堅持無產階級政治掛帥，堅持又紅又專，才能邁步前進。」

這段報道的側面，反映出中共海軍素質降低這個事實，同時也反映了中共急於扭轉這種頹勢，重新把軍事技術提到應有的地位來。對海軍則要求他們練習好在艦艇上的操縱工作之外，還要求學習游泳的過硬本領。海軍學習游泳的情形，從「人民日報」上下面的報導也可以看出了。

黃河邊上 苦練游泳

「在調查研究的基礎上，他們根據黃河與黃海的不同特點，總結新修改了訓練方案，引導大家刻苦鍛鍊同黃河激流惡浪作鬥爭的本領。一天下午，狂風大作，暴雨如注，河水猛漲。他們認爲這正是鍛鍊部隊的好時機，便帶領部隊的留用來到黃河邊，指戰員部傳克昌游在最前面，剛游出不遠，突然一個巨浪朝着他和戰士潘鋒打來。傅克昌一把抓住小潘轉進水裡，兩人剛要露出水面，又被一股急流冲下六十米遠。在風浪中，幹部、戰士個個勇敢頑强，團結戰鬥，經過一個多小時的搏鬥，終於勝利到達對岸。通過多次嚴格的訓練，指戰員們掌握了橫渡黃河的本領。

軍事技術掛帥 學好水上夜戰

「在熟練掌握游泳技術的基礎上，這個部隊又根據偵察兵的任務和特點，注意組織偵察分隊練夜間偸渡、武裝搶渡、水上射擊、水上格鬥、捕俘和水上救護等項軍事技術，努力提高幹部、戰士的軍事技術水平。這個部隊有個被稱爲「鬧海蛟龍」的偵察分隊，他們發揚我軍近戰、夜戰的光榮傳統，特別重視訓練水上近戰、夜戰的本領，在軍事訓練中，取得了比較好的成績，受到上級領導機關的表揚。」

西藏出版叢書 提倡獻藥獻方

【本報訊】中共在西藏地區大搞中草藥活動，如在內地一樣，要求當地藏民獻方獻藥，結果成績很好，由當地醫務人員彙集出版了一本書，收集了三百六十多種中草藥及一批藥方。「新華社」報道這個消息說：

西藏自治區的醫務工作者，在發掘和整理本地區醫藥學遺產的基礎上，集體編寫出「西藏常用中草藥」一書，最近由西藏人民出版社出版。

「西藏常用中草藥」一書收載了「世界屋脊」上常用的三百六十多種中草藥（其中包括部分藏藥），共有四百二十多幅彩色插圖，以及一些防治常見病、多發病的中草藥處方。

總參謀長職位 爲何長期空懸

中共軍總參謀長這個重要職位，自黃永勝失蹤後長期虛懸，無人補缺。僅從這件事就可看到中共內部危機的嚴重。

黃永勝是中共在奪取政權後第五任參謀長，他是文革奪權鬥爭的新產品，卽林彪勢力膨脹的起點。結果，天理循環，又栽在權力鬥爭的報應上。林彪系總垮台，黃永勝自六八年三月任總參謀長起，至七一年九月，歷時三年半。此後，共軍并無總參謀長。

目前，紅朝軍委當局，恐怕最感棘手的就是總參謀長的人選問題了。老的太老，年青又接不上班，而且周恩來元老派與江青派都可能在力爭這個位置，致使將近一年，總參謀長，仍未委任出合理的人選。職位空懸達十個月之久。

從這一問題，可看出紅朝在林案後，是多麼不穩定，同時，亦反映了毛氏衆叛親離，話事的權力已不太響了，假如毛氏仍掌大權，照理應及早委任出總參謀長，結果卻拖至十個月，尚未有消息。

共軍總參謀長，責任重大，在當前防俄關鍵時刻，豈能令此職位空懸？其次，在整肅林彪、黃永勝四野系以後，各大軍區，部隊軍心動搖，值此變動多事之秋，又豈能沒有一位指揮的總參謀長？明乎此，當知共軍總參謀長的職務是何等重要。可是，紅朝高層，卻遲遲攪唔掂總長人選，這就充分顯示紅朝政治局面在醞釀待變中。

到底由誰担任這一關係重大的職務呢？旣傷透毛澤東的腦筋，也苦惱了周、江二系。權力鬥爭是共產黨人的本質，如果由周恩來提名，當然江青系的宮廷派不贊同，設若由江青出面提出總長候選人，那勢必遭到元老派的不滿。是以遲遲「攪唔掂」。

從共軍總參謀長許久未能任命這一至大矛盾，可以預測，中共黨、軍關係混亂，紅朝高層實籠罩着嚴重危機，單純在表面看中共政權的所謂穩定，那就實在幼稚得可笑！（錢岳鳴）

港九影院聯合廣告

今天盛大獻映 安樂公司榮譽巨獻精彩動作片 辛比提 泰伯 巴巴拉 柏堅絲 亞力山大 騎士 所院明晚加開午夜場

新舞台 今天獻映 金銀島 七彩卡通 老幼咸宜 狄龍公司

今天獻映 安樂影片公司本年度最賣座巨獻 辛比提 泰伯 巴巴拉 柏堅絲 本片在歐美賣座紀錄橫掃一切！

今天五場 正12:30 七彩文藝片 風從那裡來

今天五場 十四女英豪

今天 七彩 媽媽心碎了

第九天！天天五場 美華公司榮譽發行轟動影壇動作巨片 本期花花公子推荐本片大胆

今天五場 下期盛大獻映 寶貝歷險記

今聯天映 媽媽心碎了 唐寶雲

今天五場 媽媽心碎了

狂滿！今天五場 約紐明天六場

誓滿港九今天

第五週 辛康納利 明天加開午夜

今明五場 七彩古裝劍俠巨片 美人如玉劍如虹

絕早滿場

第十天映今仍五場

今天五場獻映

狂滿請早

今天五場 麗歌慧珠鐵街主演 一九七二年全美五大賣座名片之一！

李行

默盃已屆尾聲

日本與大馬乙 今日逐鹿季軍

香港與高棉爭奪第五名

【本報訊】休戰一天的默迪卡足球賽，今天又戰火重燃，頭場高棉對香港爭第五名，尾場大馬乙對日本，逐鹿季軍，兩仗均在吉隆坡默迪卡球場舉行。

季軍爭奪戰，是由準決賽失敗的大馬乙對日本，前者是B組次席隊伍，出綫後敗于大馬甲者。後者爲A組第二名，在準決賽受挫于韓國，而喪失爭霸權。

從雙方過去的戰績比較，各有優劣，兩隊都曾敗於韓國脚下。大馬乙在初賽以一比三負于韓國，而日本在準決賽遭遇韓國時，却拜輸三球。但日本曾以六比一大勝緬甸，四比一輕取高棉，演出不俗，實力甚强。

不過，日本在準決賽失敗之後，士氣打擊可不小。相反，大馬乙則得到天時地利，人和的有利條件，而且已有大馬甲獲得爭霸權，戰意自然不同。故今仗的形勢，顯然對大馬乙有利。

香港對高棉之戰，論球技，高棉決比不上香港，假如香港肯努力以赴，當然勝望甚高。問題是他們爭不到出綫權之後，鬥志即告低落，今天與高棉作第五名位置之爭，肯不肯力拚而已。

（日本隊）

大仁邦彌 藤島信雄 川上信夫 森孝慈 荒井公三 横山謙三 倡口芳忠 藤口光紀 釜本邦茂 小城得達 吉村大志郎

（大馬乙）

黃文良 阿里奧士曼 奧士曼 陳齊星 韓尼化 蘇沙里 摩申 拉打 依沙巴加 溫哈山 馬哈地

中華少棒隊抵關島

僑胞深夜接機

小國手經已開始練習

【中央社記者吳顯中關島廿七日上午十一時卅分電】中華少年棒球隊，今天上午九時卅分起，在關島醫院旁邊的一座球場上，開始了他們在此地的首次練球。

小國手的練球，着重在傳球和打擊方面，同時，他們還測試這裡的風速，作適度的適應。

由于昨天旅遊的勞頓，小國手們昨天晚上都沒睡覺，今天上午他們只做一些輕微的練習，領隊張建邦，決定午飯後讓小國手們睡個午覺，把睡眠補足。

中華小棒隊到達關島後，我國駐關島領事館，和輔導會榮民工程處的都派出了廚師支援少棒的伙食。今天上午，這些廚師們做了大批的水餃、包子和滷菜，小國手們吃得很高興，一點都沒有因到了國外，而感到飲食不適。

【台北航訊】中華民國少年棒球代表隊，已於廿六晚台北時間十時二十分飛抵關島，全隊精神非常愉快。

深夜抵達關島機場時，中華隊首先看到僑胞三百餘人組成的啦啦隊前來迎接。我國派駐關島的正副領事與僑領們也都在場。

港小球總會改選 蔡惠鴻蟬聯會長

【本報訊】港小球總會，昨晚在北角新都城酒樓，召開年會改選，結果：蔡惠鴻蟬聯會長，副總長陳福祥、袁波。執委十五人：洪海生、曾裔森、郭炳滿、麥鎮遠、郭明義、劉植森、梁祥、潘林、張天岳、唐如壽、唐如劍、王錦輝、郭新偉、何志權、譚國燦。候補執委：黎樹勳、霍志華。

選舉完畢，並由永遠會長雷英東頒發總會盾小球賽獎品。

·德國划船好手· 德國划船協會，因爲其中一名划船手在劇烈訓練之後，引起心臟病，所以決定以後開始練習之前，必須先看醫生。圖中是四名划船運動員，在預賽和歐洲冠軍賽裏，划手和舵手，都證明他們的身體十分良好。這四名划船運動員，在丹麥哥本哈根，曾贏得全歐冠軍名銜，將會代表德國參加奧運。直到最近，德國划船運動員都像其他著名運動家一樣，由自己決定要不要找醫生。現在醫探保健，成爲强迫性。

菲律賓資格問題 曾引起廣泛議論

中華隊是三個到達關島的球隊，第一個是菲律賓隊，第二個是韓國隊。

中華隊是夜住在一位僑領私人公寓裏，等大會選手村二十八日開放後，將住進選手村。

【中央社記者吳顯中關島廿七日上午十一時卅分電】因隊員身材高大而引起資格問題的菲律賓少棒隊，今天上午沒有在關島的棒球場露面。

菲律賓隊是中華少棒隊在這次比賽中第一個遭遇的對手，目前因爲領隊丁松提不出球員們年齡的有效証明，資格問題引起了廣泛的議論，也許是由于這個困擾，菲律賓隊不願公開到球場上練球。

據悉：菲律賓隊的十四名球員，分別由魯斯特維科，美拉科，監魯寵，卡科和馬金寧五個少棒隊選出。因此，菲律賓隊是否能夠通過明天上午的資格審查會，還不能確定。

【中央社記者吳顯中關島廿七日上午十一時卅分電】參加遠東區少棒賽的六國少棒隊領隊，今天宣佈，六國少棒隊領隊同意，少棒比賽進行時，如因天雨而停止比賽，只要賽完四局或四局以上，比賽就要算分。

這次遠東區少棒賽，六個隊採單循環制，勝一場得兩分，平手雙方各得一分，每場賽六局，五場賽完積分最高的是冠軍隊。

這兒的球場很小，內野看台頂多可以容納千餘人，外野兩綫還由我國榮工處協助加工趕建中。

關島的外僑中，菲律賓、日本僑民較多，據說，菲僑有一萬多人。菲隊的啦啦隊陣容也最大，購買了一千張啦啦隊入場劵，將在二十九日中菲之戰爲菲隊加油。日本啦啦隊也有五百人。

我國僑民與榮工處的職員、工人們爲數只不過七百餘人。

關島的僑胞們對台北市隊抱很大期望。有一位華僑告訴記者說，中華隊曾連得三次遠東冠軍，兩次世界冠軍，水準已經是世界第一流，希望這次遠東區比賽時，好好看看中華隊的球藝。他希望中華隊能得到冠軍。

·中華少棒隊· 代表中華民國參加世界少棒賽遠東區賽的台北市隊一行，由領隊張建邦率領，廿六日下午首途飛往關島，他們將于明日起，與各代表隊舉行一連串比賽。圖爲小國手們於登機前向歡送者揮手。（中央社攝）

亞洲足協昨會議 拒絕澳洲入會

下屆亞青盃在伊朗舉行

【吉隆坡廿七日路透社電】澳洲今日在此間舉行的亞洲足協執委會會議中，被拒絕加入亞洲足協。

亞洲足協秘書高友德對記者說，澳洲的申請最後被討論。

他說：「大部份委員，認爲並無任何會提可接納澳洲的申請，因此這項申請被拒絕。」

他說，新幾內亞和巴布亞的申請，亦被拒絕，但沙特阿剌伯和也門人民共和國，則被接納。該委員會並証實一九七三年亞青盃在伊朗的德黑蘭舉行，一九七四年則在泰國舉行。

由於香港、黎巴嫩和科威特於賽前五日退出。因此亞洲冠軍盃，已由一九七二年四月延至十二月在德黑蘭舉行。

華人學生泳賽結束 共十二項 創新紀錄

【本報訊】華泳聯會主辦的第九屆華人學生個人泳賽，昨夕在觀塘泳池展開最後一天決賽，卅二項爭霸，十二項創大會新紀錄，三項平等大會紀錄，男乙泳將李廣才，百公尺蛙泳泅八十二秒五，再度刷新前夕預賽時本人所創八三秒正大會紀錄，更比甲組百公尺蛙泳大會紀錄爲優（八三秒三）。李廣才本季泅技進步，去年泳總舉行亞洲分齡選選賽，曾當選爲代表，但泳總以經費無着爲詞，未能成行。

昨夕男甲百公尺自由式，亦爭逐劇烈，莫潤章一掌之微，壓倒王志生，演出精彩。

男丙陳耀宗，連創兩項大會新猶，尤以五十自由式，泅廿九秒八再刷新前夕卅秒二大會紀錄。

女甲許健明、陳淑冰、鄒鳳卿，均有出色演出，賽後由泳聯會副會長馮自堅主持頒獎。

十二項大會新紀錄：

（一）男乙百公尺蛙泳：李廣才，八十二秒五。

（二）女甲百公尺自由式：陳淑冰，七十八秒五。

（三）女甲五十公尺蝶泳：鄒鳳卿，四十秒四。

（四）男丙五十公尺自由式：陳耀宗，廿九秒八。

（五）女甲百公尺背泳：許健明，一分四十秒六。

（六）男乙五十公尺蝶泳：陳念發，卅一秒正。

（七）女丙五十公尺自由式：李雁婷，卅五秒五（預賽造成）。

（八）男甲百公尺蝶泳：梁健賢，七十七秒九。

（九）男丙五十背泳：陳耀宗，卅五秒四。

（十）女甲二百自由式：陳淑冰，三分八秒一。

（十一）男丙五十蝶泳：陳耀宗，卅三秒二。

（十二）女甲二百個人四式泳：許健明，三分廿九秒五。

三項平等大會紀錄：

（一）女乙五十公尺背泳：鄒鳳卿，四十二秒正。

（二）女丙五十公尺蛙泳：李雁婷，四十五秒四。

（三）女丙五十公尺背泳：李雁婷，四十四秒正。

·華人學生泳賽· 華人學生泳賽，昨晚舉行決賽，圖爲男子甲組一百公尺自由式冠軍黃潤章，亞軍王志生，季軍張道進，於頒獎後合照（李就攝）

向足總申請補助 乙丙組現有五會

規定以不逾千元爲限

【本報訊】乙丙組球會向足總申請補助，到昨天止，有港會、晨星、首鋒、珊聯，及聖若瑟五間。此項申請，定本月卅一日截止。

足總足球發展基金通過給予乙丙組球會補助，以不超過一千元爲限，且要符合足總發展基金委員會的規定，該項規定條文如下：

㈠申請人必須派隊參加足總會舉辦之聯賽、士丹利七人賽、金禧盃、銀牌及其他本會舉辦之球賽。

㈡申請人必須履行上述各項賽事中與其本身有關場數。

㈢在上述任何一項比賽中，申請人曾多過兩次不足法定人數出場者，其申請資格應被取銷。

㈣申請人曾腰斬一場比賽而缺乏合理之解釋者，其申請資格應被取銷。

㈤申請人在整個球季中，有良好之體育精神表現者。

歸主乙籃球隊 昨大勝港聯

【本報訊】美國歸主乙籃球隊，昨晚在伯特以一百比七十二，輕取港聯，上半場五十六比卅一，客軍佔先。

序幕戰，九青以六十五比五十八勝港青。

傑志改選職員 袁俊蟬聯主席

傑志體育會改選，昨天召開首次執行委員會議，互選職員，全部新員名單如下：

會長何賢，副會長羅鎮雲、駱天昌、馮祺、任培、李文達，名譽顧問翁國祥。

主席袁俊，副主席梁仲康、謝啟拔、李世民，總幹事曾培康，副國瑋，司庫黃景聰，稽核陳國維。

會所部主任黃錦松、副謝百祥，會員部主任游華興，音樂部主任黃國樑，小球部主任劉劍鳴，手球部主任陳宗柱，游泳部主任郭書仁，籃球部主任陳宗抗，排球部主任陳森森，出席華協會代表陳安、黃景聰，出席華足聯代表陳宗抗，出席足總代表曾鬯、陳宗抗。

執行委員：周桂昌、廖日華、麥耀明、曾榮、曾煜、李仁智、王德昌、李紹彬、王康、馬錦漢、李嘉祥、張炳國、健。

又該會本屆派出手球隊參加青年聯賽，榮膺亞軍，該會主席袁俊，昨在瓊宮酒家設宴慶祝。

體記會會員 訪澳已返港

體記會會員前日旅行澳門，由該會會長雷英東率領，顧問陳福祥等偕行，是日下午在澳門南灣球場，分別由「體記之友」及體記會員隊，與澳門康樂隊作兩場比賽，因體記之友擁有姚卓然、何祥友、黃志强、莫振華「四條烟」，配合張子岱、黃文偉、胡順華、何新華、何保七等，號召力極强，有七千多觀衆，熱鬧非常，雖然體記之友因場地不熟，環境不習慣，僅負一球，但博得球迷稱許，對各大牌球技大爲激賞，昨午大軍已乘輪返港。

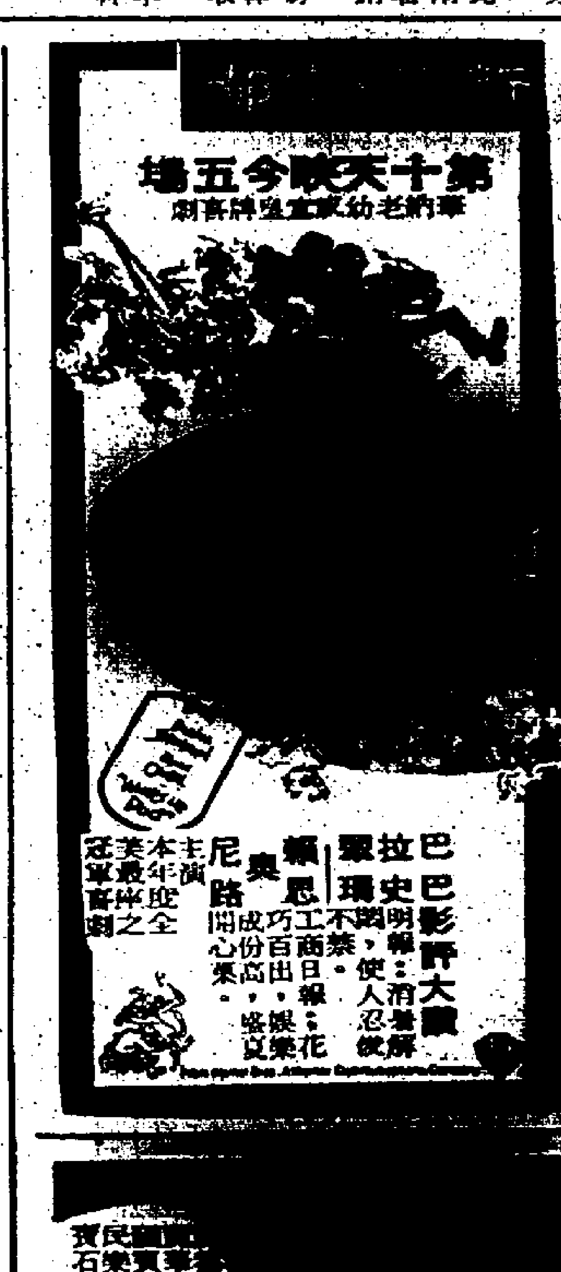
警察足球部 今晚舉行 週年聯歡

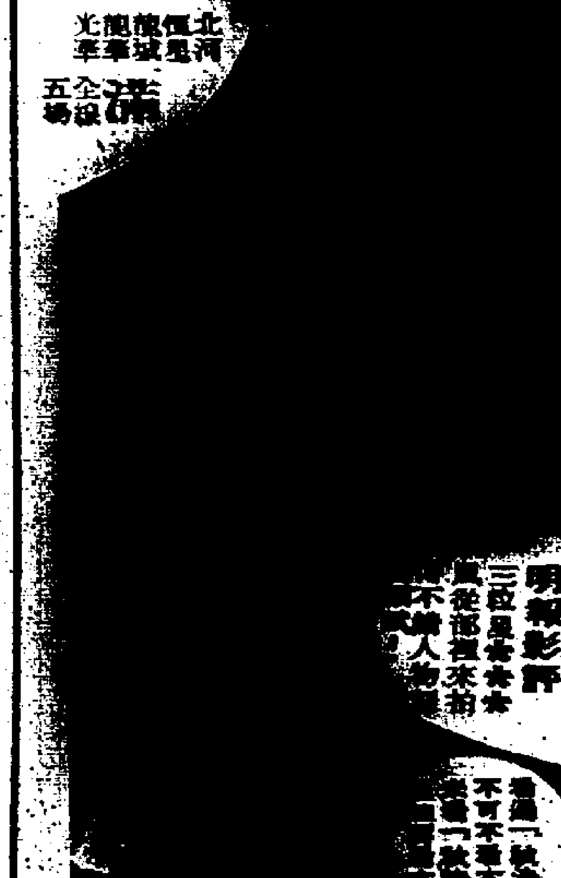
【本報訊】警察體育會足球部，今晚八時，在九龍彌敦道漢宮酒樓舉行足球部週年聯歡大會，該會已發出請柬，邀請有關人士參與其盛，到時定有一番熱鬧。

旭光女排隊 昨遊新界

台北市旭光女子排球隊，昨日由排聯會主席石振達，名譽會長陳富良、鄭德、駱天昌等陪同環遊新界，下午一時在青山清涼佛苑，由李兆彬招待齋筵，隨即驅車到錦田永青球場，與永青、日昇、伯英聯隊作一場比賽，由鄧伯榮主持開球禮，吸引千餘觀衆，情況異常熱鬧，比賽結果，巾幗勝了三局，十五比五，十五比十五比〇，後作分隊示範賽，鄧伯榮後在龍華酒家款待客軍。

刊登本報廣告請電七三零七零八接洽





十四女英豪義映 邵逸夫親臨致詞

邵氏公司爲「香港傷殘人士體育協會」義映典禮，於昨天下午七時卅分，假香港皇都戲院隆重舉行，觀衆座無虛席，冠蓋雲集，衣香鬢影，極盡一時之盛。

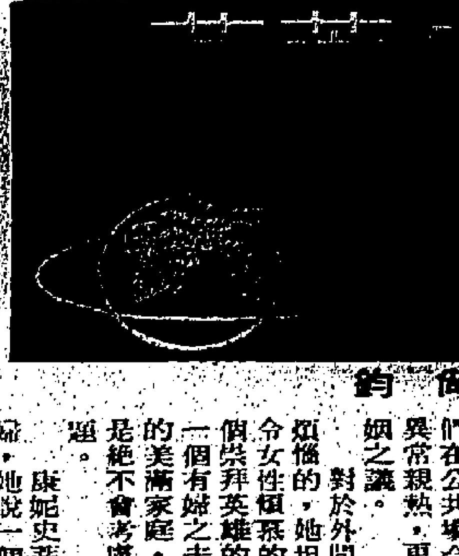
義映典禮由吉比爵夫人主持，邵氏總裁邵逸夫親臨致詞「十四女英豪」的主角凌波、李菁、何莉莉、舒佩佩、樂蒂芝、岳華、羅烈主持剪綵，金峰司儀，導演程剛報告「十四女英豪」攝製經過。

邵逸夫在典禮中致詞說：「香港實在是一個充滿了同情、和愛的地方，每一次慈善的活動，都發揮了香港人互助的精神，今夜，香港傷殘人士體育協會舉辦義映，我以「十四女英豪」一片的首映，作爲慈善的貢獻，深感光榮，現在見到光臨的來賓這麼熱烈，更深爲感動，我感謝各位贊助義舉的精神，同時也感謝光臨欣賞「十四女英豪」這部影片。」

程剛在報告「十四女英豪」攝製經過時說：「我今天像一個小學生，在大考之後等待會不會及格的心情一樣，我雖然導演過不少影片，但是在情緒上從來沒有這樣緊張，同時，邵逸夫先生從事電影事業幾十年，在監製的千計影片中，他對「十四女英豪」付出財力、物力最大，我本人對「十四女英豪」付出的情感也最深，我把它當做自己的孩子，雖然我疼它、愛它，我也盼望它能有出息，不過，我要特別申明，萬一這孩子有點成就，應該歸功參加本片的每一位工作者，要是它失敗了，這個責任應該由我自己承當。

最後，我向諸位提出懇求，「十四女英豪」如果有好的地方，請轉告各位的親友，如果有缺點，請直接告訴我。」

典禮在歡笑聲中禮成，接着放映「十四女英豪」。



尚鈞

歌影雙棲的艷星康妮史蒂芬在過去的幾年間因爲拍片少，所以極少成爲銀記們報導的對象，但近日她卻爲了一件艷聞成爲記者們爭相報導的對象，因爲有消息謂康妮史蒂芬愛上了美國太空人。

這位太空人不是別人，正是在人類史上最初踏足在月球上的尼爾·岩士唐，在近幾個月來銀記不時發覺他們在公共場合中出雙入對，而且態度異常親熱，更有消息謂他們可能有婚姻之議。

對於外間這種說法，康妮是最感煩惱的，她坦然表示，岩士唐是一個令女性傾慕的男子，而她本身也是一個崇拜英雄的女子，但是岩士唐卻是一個有婦之夫，她不忍心去破壞別人的美滿家庭，她表示在目前來說，她是絕不會考慮和岩士唐論及婚嫁的問題。

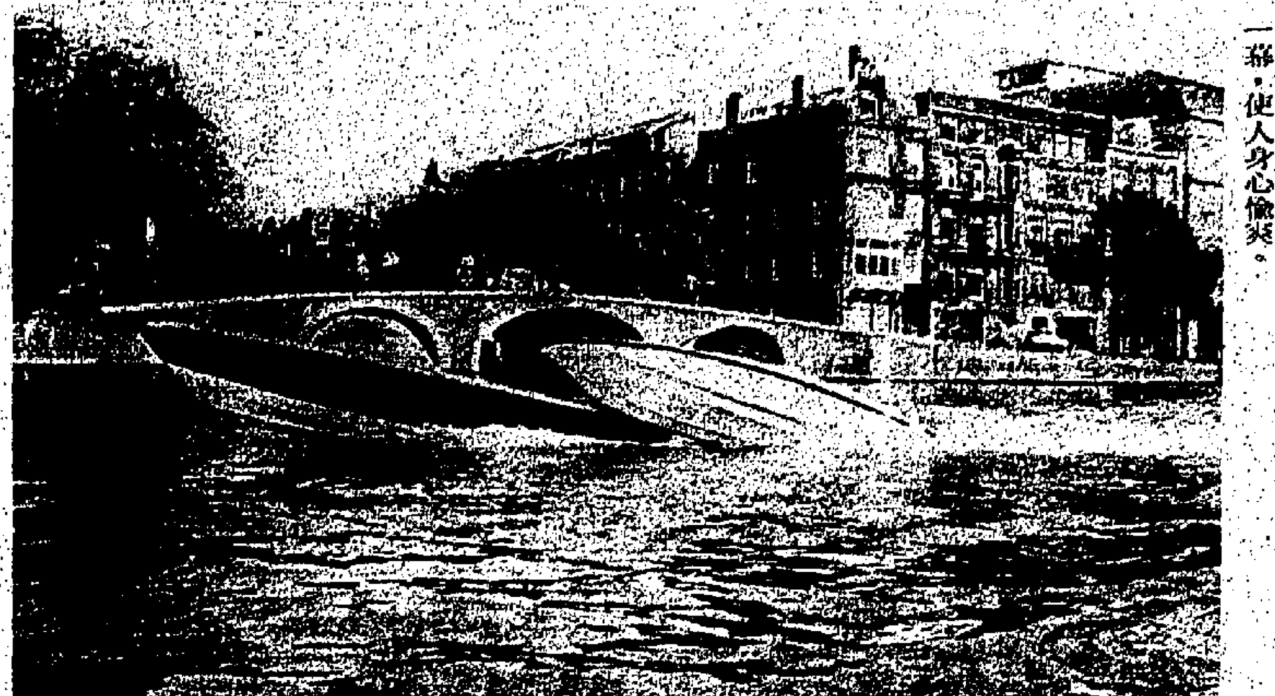
康妮史蒂芬以前是愛迪菲沙的妻婦，她說一個受到火灼的人是永不會忘記被火灼的苦痛，多年前她與愛迪菲沙離婚後，亦曾嘗透了被男人所拋棄的痛苦，她也不願別的女人受到她同樣的痛苦，況且對方是一個受國人崇仰的大英雄，他是不願意傳出有關他的醜聞的，不過她補充說在可能範圍內，她是很願意和岩士唐保持朋友的關係。

岩士唐與康妮史蒂芬的認識亦是在一個偶然的機會下造成的，在一九六九年，正當卜合在越南作勞軍表演的時候，岩士唐亦應邀參加到會鼓勵前線作戰美軍的士氣，恰好這天晚上康妮史蒂芬亦爲座上嘉賓，在晚會中邂逅後他們二人談得非常投契，大有雙逢恨晚之感，以後每逢康妮在夜總會或電視台獻唱時，岩士唐多成爲座上客，而且不時與她同遊，時間一久，謠言便一直傳開來。

在今年九月康妮史蒂芬將離開拉斯維加斯往北歐挪威、瑞典各地去度假，並計劃帶同愛迪菲沙所留下來的兩個女兒一起前往，她說這是因爲平日工作忙，與女兒們相聚的時間不多，這次度假恰好給她們一個相聚的機會，但明眼人看出，這不過是康妮史蒂芬的砌詞而已，可能是爲了要避開岩士唐一個時期，好讓謠言中止，但是否屬實，祇能看日後事實的發展以作明証。

在今年十二月間，康妮史蒂芬將東山復出，再在水銀燈下工作，第一部影片將是一部文藝片。

娛樂



快艇追逐，刺激異常 在這個暑假裡，西片形勢大好，除了「鐵金剛」和「大賊」不同凡響之外，「賊匪快艇搏命戰」也是一部必然叫座的動作片，其中快艇生死相搏凡十五分鐘之久，任何影片從未有過如此這般的精彩鏡頭。在暑期看電影，除了要看緊張精彩片之外，「賊匪快艇搏命戰」還可以給觀衆涼快的感覺，因爲快艇追逐一幕，使人身心愉爽。

瑞士家庭魯賓遜 如何拍樹上的屋

也許有些人會這麼想：要是我能夠有一間建築在樹上的家就好了。不過，這樣的夢想可不易達到呢。一個人可不能無端端的住到樹上去，總不成每個人都做魯賓遜？你知道魯賓遜嗎？他就是一個被漂流到荒蕪的海島上的人，結果他祇有像鳥兒一般，在樹上「築巢」而居。

記得讀過一本叫做「魯賓遜漂流記」的書本，也看過一套叫做「瑞士家庭魯賓遜」的電影，這兩者是互不同內容的，雖然在性質上都是講及漂流到荒島上的生活。比較上，我喜歡電影的那部魯賓遜較多，它以一個家庭做中心，而產生出很多可愛而有趣的事情來，還有一段甜蜜的羅曼蒂克鏡頭呢。

拍這部「瑞士家庭魯賓遜」的時候，除了拍外景以及其他之外，有一部份鏡頭是在和路狄斯尼樂園內拍攝的。因爲這部片是和路狄斯尼公司的製作。

和路狄斯尼樂園是世界聞名的一個地方，裏面所佔的面積，就像是一個小王國，所以「瑞」片有應用到這個樂園之處。剛才所說及的在樹上的屋，我們可以在這部片中見到，它就是在這樂園內「製造」出來的，並不是眞的在森林中建造而成。假如你要夢想得到一間在樹上的屋，看看和路狄斯尼公司給你製造的模型吧。哈哈！

× × ×

最受歡迎童星麥里斯德在新作「麥里斯德與黑智馬」中的扮相

銀海花 朝木

羅馬日夜加工 黑名單快完成

開發電影公司最新拳擊影片「黑名單」，連日來在導演羅馬的加緊趕工下，已接近殺青階段。

最近兩個月的天氣炎熱無比，對拍電影的外景工作是非常帮助的，但是工作人員卻因此而災情慘重了。尤其是拍武打片，由於運動激烈，稍爲一動就是一身臭汗，羅馬他又是一個怕熱的小胖子。可是他爲了讓片子拍得順利，首先起了帶頭作用，再熱他也是咬緊牙關，在烈日下喊「開麥拉」。

當然那些打仔明星就更不能叫熱了。

陳星是「黑名單」中的第一男主角，他又是羅馬相交甚篤的好友，當然就更有義務帮助老友完成巨作了，因此他每一場打下來，就如同從水中爬出來一樣，混身都是濕淋淋的。

據悉：「黑名單」雖然還在加緊趕拍中，可是在本港上映的檔期早就排定了，如趕得及的話，下月初就可以上映午夜場了，正場上映大約在八月中旬。羅馬是一位很負責任的導演，當老闆把上片檔期告訴了他之後，他就馬不停蹄的趕拍。

有人對羅馬說：「幹嘛那樣拼命嘛，就是賺了錢，老闆也不會分你一份。」羅馬聽了這位朋友的話之後，他並沒有反駁，他知道朋友們如此這樣說，也完全是爲自己好，可是在事後羅馬卻有解釋，目前獨立製片是非常辛苦的，好容易才集中了資本來拍一部戲，如果不從時間上去爭取減低成本。此外便實在沒有第二條路可走，因此加工趕拍是必然的。

他又說，幸虧不是他做老闆，如果他做老闆就決不會這樣趕了，問題就是他一切爲別人着想，對自己辛苦那有甚麼關係呢？由此可見羅馬的工作態度如何了，假如每位導演都能像羅馬一樣，那電影就有得做了，至少老闆請他導戲是不會擔心時間上的問題的。

銀色雜錦 加加

李雅芳爲花忙 尤雅却爲風忙

台灣有兩個「雅」字號的歌星，而且都是因唱歌唱紅了，而從歌壇走上了影壇，湊巧的是這兩個「雅」字號的歌星，先後的又來到了香港，兩人異地相逢，雖然目的不同，但是總免不了又將有一次親切的相逢也。

這兩個「雅」字的人物，一個是早已來了香港的尤雅，另一個是二十七日抵港的李雅芳，她倆的名字不但很相近，就是兩個人的長相，模樣，都像是一對親生姐妹。

在她們兩個人還沒有走紅歌壇之前，由於歌唱得不錯，早已被台灣的電視公司所發現，那時還特別爲她倆開闢了一個電視節目，就是「姐妹花」，是她倆個人演出的，當時在台灣的電視觀衆心目中，這是一個最受歡迎的節目，因此她們兩個人，在觀衆的心目中，也早已留下了深刻印象。

當時電視公司爲了能使這個節目延續下去，特別又作了一番安排，不料因兩個人都要向歌壇方面發展，所以才停止了電視節目的演出。

尤雅大家都知道她是以一曲「往事只能回味」唱紅了寶島，也唱紅了整個東南亞，尤其是她還參加了「往事只能回味」一片的演出，很快的就成了一位紅人，這次她是爲李行執導的新片「風從那裡來」幕後主唱，順便來港帮李行做宣傳的。

另一個李雅芳，來頭也不小，她這次來是爲她參加電影工作第一部主演的新片「花謝了」做宣傳，李雅芳在海外雖然還不算出名，但是在台灣的歌壇卻沒有一個人不認識她的，最近她還跟一個龐大的歌舞團去美國演出，受到了空前的歡迎，要不是她主演的第一部電影「花謝了」要上映做宣傳的話，今天她還在美國，因爲那邊的觀衆和聽衆是太需要她了。

「花謝了」是李雅芳與天才童星紀寶如聯合主演的，李雅芳在片中飾演一個不會說話的啞吧，她與紀寶如相依爲命，結果被人歧視，但是紀寶如卻爲了姐姐的不幸，表露出了眞誠的姊妹之情，全劇都非常感動人心。

李雅芳在片中雖然沒有說過一句話，但是她的手勢卻代表了她的心意，也吐露了一個不正常人心裡的苦痛。

緊鑼密鼓

李行知道「錢從那裡來」

李行的「風從那裡來」上映後，現在決定再拍「彩雲飛」，又拍「海鷗飛處」。

至少，他已知道「錢從那裡來」了。

風月奇譚，一賣開二

「風月寶鑑」，改名「風月奇譚」。內容「新婚記」一節，也改爲「畸婚記」。取銷「艷遇記」與「換妻記」。祇留下「捉姦記」「偷情記」及「畸婚記」，一賣開二，將來可續拍「風月奇中奇」也。

李翰祥的「奇」

李行的「彩雲飛」，擬邀在美讀書的蕭芳芳參加演出。

點齊人去拍新戲，「始作俑者」李翰祥也，此公拍了不少「奇」片，也創出不少「奇」事。

勇破鑽石黨 票房創紀錄

港九各影院近日紛紛推出巨片，以適應暑假期內觀衆的需求，此期內上映各片，有多部票房紀錄相當可觀，但以「鐵金剛勇破鑽石黨」一片，壓倒一切，創下最輝煌的票房紀錄。

在「鐵金剛勇破鑽石黨」自上月卅日上映以來，截至本月廿四日，廿五天內，收入已將達一百五十萬元。兩院上映廿五天而有此收入數字，誠屬難能可貴。

又查港九各首輪西片影院，以一院一個月的總收入而論，最高紀錄爲凱聲戲院去年上映「偷襲珍珠港」時所創造的八十萬六千零七十元，「鐵金剛勇破鑽石黨」從本月一日至廿四日的收入，已達八十一萬二千八百二十二元，打破以往港九首輪西片影院一個月的票房最高紀錄。

與凱聲聯線上映「鐵金剛勇破鑽石黨」之東方戲院，從上映至本月廿四日的廿五天收入，已達六十二萬四千九百零七元，亦爲港島的難得紀錄。由上述統計數字，足證港九觀衆對「鐵金剛勇破鑽石黨」的歡迎，相信該片的上映期尚有相當長，且可創造最輝煌的票房紀錄。

李雅芳啞女情深 紀寶如爲姊流淚

「花謝了」是一部甚麼樣的電影，從它的片名看來，當然這是一部悲劇電影，但是它的型式卻與一般的悲劇片不盡相同。

「花謝了」的故事是描述一對失去了父母的姊妹，而姊姊又患上了先天的聾啞病症。在人情冷薄聲中，兩姊妹相依爲命，更因爲姊姊遭受到別人的輕視，又被色狼橫加凌辱，而使她祇有流淚沒有歡樂，年紀甚小的妹妹雖然隨時都在爲姊姊爭氣，可是幼小的心靈，又如何能抵當得住刺進心頭的語言，因此也終日淚流滿面。這部影片可以說是充滿了淚痕，相信再心腸硬的觀衆，當你在看到這部戲時，也會流下同情之淚來的。

「花謝了」是天才童星紀寶如的新作，已經決定在八月初推出與觀衆見面了，在一九七二年度裡，這部「花謝了」還是紀寶如第一部推出的佳作了。

飾演紀寶如姊姊的啞女，是目前正在美國巡迴演唱的名歌星李雅芳，她是第一次拍電影，在戲中她沒有說過一句話，全部以靠手勢來解決的。根據往例，一個新人上銀幕，就算他有話說，其演出也是略爲過得，如果不講話，那就更難了，可是李雅芳在「花謝了」裡的演出，卻是非常成功的。

紀寶如、李雅芳在「花謝了」中

高寶樹拍黑吃黑 會遭遇重重困難

高寶樹自製自導的「黑吃黑」，在台灣雖然經過極度的辛苦，到現在才見她露出輕鬆的笑。

拍戲，當然是辛苦的一回事，但高寶樹這套「黑吃黑」在拍攝工作進行時，再加多了很多提心吊膽的事，這就更令她更爲緊張，整個人也消瘦了。

高寶樹爲「黑吃黑」所經過的提心吊膽的事，換上別人也不能避免的，例如有一天，片場的服裝間突然發生火警，這個服裝間所存放的，都是「黑吃黑」女主角甄珍和孟莉的服裝，這些都是高寶樹在香港特地設計和訂造的，價値不菲，如果燒光的話，則不知如何是好了，猶幸吉人天相，那祇是一場小火而已，祇燒去幾套臨時演員的服裝而已，但這已經令到高寶樹流了一身冷汗。

再其次就是演員的排期，因爲「黑吃黑」所用的演員，全部是現在影壇的忙人，如甄珍、張翼、陳鴻烈、孟莉等，他們每一日趕兩三組戲不是奇事，爲了要配合時間和製作預算，對這些忙人的時間便不能放鬆，於是高寶樹祇好採用「人釘人」的方法，將他們看得緊緊的，如此一來，已經夠忙的她，又多了一項又緊張又花時間的任務，但「黑吃黑」終於在辛苦緊張之下順利完成了，高寶樹自然値得開心的笑了。

今日電影

戲院	片名		
海運 明珠	獨行女殺手	(西)	(未評)
皇后	火拼人肉場	(西)	**
豪華	馬戲千秋	(西)	(重映)
新都	媽媽心碎了	(國)	(未評)
樂聲	春花秋月奈何天	(西)	(未評)
京華	瑞士家庭魯賓遜	(西)	(重映)
東方	鐵金剛勇破鑽石黨	(西)	***
紐約	第三春	(西)	***
京都	狂飛車大鬧唐人街	(西)	***
娛樂	十四女英豪	(國)	(未評)
麗都	風從那裡來	(國)	***
百樂	金字塔血淚史	(西)	(重映)
東城	賊匪快艇搏命戰	(西)	(未評)

星星小記 豐

茅瑛爲拍金銓片 未能回台探母病

茅瑛來了香港一年多了，一直都忙着拍戲，並沒有向公司告過假，返回台灣。

本來，茅瑛打算在月底返回台灣去的，因爲，她的媽媽老病發作了，這一次，發作的比以前的都要厲害得多呢。

茅瑛是一個非常孝順的姑娘，知道了媽媽生病的消息後，心裡非常着急，希望能够飛回台灣去，侍候媽媽，探望探望她老人家的病，所以，她在「合氣道」拍竣了之後，便向公司提出了請假的要求，嘉禾也答允了她，祇不過，叫她在行前，最好先跟胡金銓聯絡一下，因爲，胡金銓的「迎春閣的風波」，茅瑛也是主角之一，如果廠景搭起了，她沒有在港，胡金銓的損失，便非常的大了。

於是，茅瑛便打了一個電話給胡金銓，想不到事情正如預料的那樣，「迎春閣的風波」的廠景，已經在嘉禾製片廠搭中，月底便可以搭竣，這是一堂大景，茅瑛是這幕大景的主演者之一，如果她走回台灣，胡金銓光是納場租，便非常可觀了。

在這種情形底下，茅瑛只好暫時不到台灣去了，留下來，待拍完了「迎春閣」這一堂大佈景，再找機會回台灣去。

不過，因爲心中記掛着患病的媽媽，茅瑛忍着痛，特別花錢掛了一個長途電話回台灣，問候在患病之中的媽媽，並且說明未能及時返回台灣的原因。

尚有戲院刊第五頁

葉友芳 婦科
痔
耳鼻喉 蔡德芬
分類廣告 醫藥
王玉英婦科
李玲婦科
尿道炎 毒症 錢茂生
皮膚 尿毒 耳鼻
蝕白癬 紅斑 狀疹
耳鳴丸
鼻 程普德
百年老牌 大腸胃丸
岑國良

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元，請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：　　　　　　　　　　啓　一九　年　月　日

住址：　　　　　　電話：

請注意：如寄郵票，請將「工商」二字剔去；寄來支票請剔「郵票」二字。

每段不超過「大字四個」「小字肖四個」每天三元九元三天為單位，不得超過四段。

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段（大字四個 小字卅四個）每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三七・七零三零八
（三）彌敦道記生意實壹式零大廈賓號零零租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刊戶 四個位以下 登三天 送一天

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先經明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
136	81	511
139	88	534
141	89	558
144	97	567
145	98	619
146	99	651
150	4	685
151	5	830
155	7	831
157	8	843
158	9	927
160		
165		
166		
167		
169		

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146 電話：230589

潤大商業樓 要保值 最佳買旺樓

樓下旺舖

吉舖租售

唐樓康售

海景一樓

單邊五樓

鳳鳴大廈

麗華 999年期大唐樓 建築期內特價優待 分層出售 香港柱西營盤香街12至16號 購洽處： 電話：一939286

華麗唐樓

吉樓租售

招租

（香港）**商業閣樓**　**旺舖租售**

（九龍）**旺舖出租**　**街市旺舖**　**旺舖招租**　**工業旺舖**　**荃灣旺舖**　**元朗新樓租**　**新界屋租**　**美孚二期**

廠房出租　**半邊舖分租**　**旺角地皇 文華戲院 對面平租**　**旺舖招租**

出讓

新樓出租　**柯式機讓**　**吉舖康讓**　**新區旺舖**　**旺舖出頂**　**產鋪出讓**　**荃灣樓讓**　**鋁種廠讓**　**工場出頂**　**壓鑄機康讓**　**廠房招頂**　**新區舖讓**　**錶帶廠讓**

汽車買賣 奧甫平售

聘請 徵聘教師

求職求才佳音

本報透接各方面來函，對於在本報分類廣告而徵得之職工，均忠誠可靠，備加信任，表示滿意。各界人士如需增聘人才，或專求職位者，請即在本報分類廣告刊登。

聘請職員　**女工**　**聘請後生**　**幼稚園教師**　**外勤男職員**

周生生珠寶金行有限公司
招請：事務什工、潔淨女工
每月薪津500 供膳宿
按期加薪有儲金補貼及福利享受。四天假期。應徵人請將簡歷近照函大埔道二四六號。本公司人事室以便約洽

家務助手 管家　**業餘兼職**

探土學徒　**擴音工作**　**聘請司機**　**人人樓請**

行政秘書
大企業機構誠聘男性公司行政秘書式名，需年24—40歲中英文良好至少一年行政或秘書經驗待遇視能力學歷經歷而定中英文親筆信投寄本報信箱中區九號來信註明聯絡電話以便約見

聘請教師　**誠聘教師**　**聘請教員**　**誠聘教師**　**津校聘請 美勞教師**　**誠聘幼師**　**聘請教師**　**誠聘幼師**

誠聘教員 元朗學校聘請中英數教師多名有意者請函履歷地址電話寄元朗郵箱式號・

機器工程

退休工友　**請女傭**　**急聘職員**

高級文員
大廠聘請高級文員，年齡至少40歲以上，中文良好，英文及算術佳，以前經驗（中）商號，請將履歷寄本報信箱中區……

聘請司機　**聘請後生**　**新製衣廠**　**男女職員**　**待聘**　**經驗報稅**　**補習**　**補習佳音**　**小學補習**

徵求

會計報稅　**理帳報稅**　**高價徵書**　**診所合作**　**誠徵幼師**　**誠徵佳偶**　**徵購舊書**

友聯婚姻服務公司 婚姻
大批女性已經登記 有相片 歡迎來 上午10至晚8 … 號 寶寧大廈B座11樓1108室・（中僑對面華麗四樓上面）K—313409

良友婚姻服務

遺失

遺失聲明　**遺失聲明**　**遺失聲明**　**遺失聲明**　**遺失聲明**

新聯公司　**新聯公司**

僑港南海同鄉會　**傳羅同鄉**

辭職啟事　**啟事**　**防友**　**急知**　**尋訪**　**遺失聲明**　**啟事**　**聲明**

商業

移民 升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣日本英國

美加包機 學生旅遊 特快簽證 港台旅運貿易公司

泰馬星印尼越南 特快簽證
泰國曼谷清邁七天遊實特價 $1168
台灣環島遊實九天包括個別入台證 $1395

電視 修理部　**臥式鑽床**　**防風工程**　**賺錢佳音**

電視 修理部 通信電視工程公司 深水埗青山道303號地下近電話：846848・797820

台灣個別旅遊 來回機票連出入境證670元快捷 款印委託 國華旅行社 香港德輔道中149 環球大廈1406室 電話：H—457071—2

防盜鐵門　**冷氣機**　**冷氣電機**

電視 新光行 修理買賣交換保養 電話H606896 H606203

鋁箔餐盒　**百葉簾**

20元修電視 有線改無線 K449954 光明行

電視　**油印**　**平打字機**　**古玩古王**

加美泰星 特快簽証
本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票中華團體機票一切手續保證迅速辦妥凡委托十人以上免費專車接送 大道中廣安銀行606室 電 H445027—9 H436295

打字機　**彩色月曆**　**透明膠盒**

收買酸枝　**漏水**　**碼布機**

招生

正統藝術書院 立案 小童美術班・打字 中西洋畫 廣告畫

英文專修 八月開課

絲帶花班　**免費美容班**　**暑期游泳班**

香港工科學校 立案 增設暑期速成班 即招新生 旺角彌敦道六〇一號廣東銀行3樓 北角英皇道三七至三九號（近北角碼頭）
電機工程 冷氣工程 電子電報 航海 會計 工廠管理 建築

男女英國 會話　**溫光明**

暑期廚房班

HONG KONG RADIO INSTITUTE 電視及無線電工程各科 八月四日開課 天后廟道11號（英皇道14號）僑興大廈三樓 電話：700265・719796

免費函授英文日語

小提琴班 K865570

書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府 電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747

德信烹飪學校

香港音樂專科學校招生
系別 理論作曲 管弦樂 聲樂 鋼琴

珠算　**50元新數**　**初學日文**　**初學法文**　**商科班**　**必文速記**

強身術　**招香育生**　**家庭托兒**　**搬運**

K-675872・K-672704

醫藥　**金石**　**男性實**　**男人虛弱**　**頭暈**　**虛弱**　**腸氣**

H-717922 700173 …

英釋放碼頭工人後 港英貨運快將復常

停滯港方貨物昨日已紛紛付船

【本報訊】前數天英國新成立之工業關係法庭以藐視法庭罪名拘捕五名碼頭工會領袖，引起工潮，除了各港口因碼頭工人罷工而陷於癱瘓外，其他各業工人亦紛紛響應罷工，擁有一千萬工人之英國職工會并決定下星期一舉行爲期一天的總罷工，情勢至爲嚴重。

港方銀行界、金融界、工業界及出入口商對英國此次工潮特別關注，大多數都認爲英國工潮如果擴大，不但英鎊要受重大打擊，港英貿易亦勢將受到影響而停頓，甚至對港元亦有不利的影響，迨至昨日接獲倫敦方面電告：英國之工業關係法庭，已釋放被拘捕之五名碼頭工人領袖，五十年來第一次全國工人總罷工可能避免，消息傳到本港後，工業界、出入口商及銀行界均爲此而鬆一口氣。

雖然釋放五名碼頭工人後，仍有其他問題，須待談判解決，但情勢已轉和緩，而全國總罷工之威脅，亦可望消除，是則不但停滯英國港口之香港貨物將可恢復起卸，亦可望迅速復常。

據輪船公司消息：在過去數日間，因英國方面碼頭工人罷工，港方廠家及出入口商付貨，多持觀望態度，尤其是易於腐壞之物品，不敢付船，在此期內，船公司方面雖然仍照常接運，但運到英國後，能否起物，船公司則不負責，故在過去數日間，付英貨物，已告減少，連新訂單亦轉疏，現在英國工業關係法庭既然釋放五名工人之領袖，局勢轉趨和緩，碼頭工人自可復工，故停滯在港之貨物，昨日亦紛紛付船，其中尤以聖誕節貨爲最多。

外滙牌價全面掛高 英鎊美元滙均上揚

美告羅士昨續告微跌

【本報訊】本港外滙銀行之外滙牌價，昨日均見調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、印度盧比、巴基斯坦盧比俱告掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨續下跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一四·〇二五港元改爲一四·一〇〇港元，即每英鎊較前多兌〇·〇七五港元，買入價由一三·九二〇港元改爲一三·九九〇港元，即每英鎊較前多兌〇·〇七〇港元。

美元電滙賣出價由五七四·〇〇港元改爲五七五·〇〇港元，買入價由五七〇·〇〇港元改爲五七一·〇〇港元，即每百美元均較前多兌一·〇〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五八一·八五港元改爲五八四·九〇港元，即每百加元較前多兌三·〇五港元，買入價由五七七·六五港元改爲五八〇·六〇港元，即每百加元較前多兌二·九五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五二·二〇港元改爲一五三·一五港元，即每百法郎較前多兌〇·九五港元，買入價由一五〇·三五港元改爲一五一·二〇港元，即每百法郎較前多兌〇·八五港元。

西德馬克電滙賣出價由一八一·〇五港元改爲一八一·九〇港元，即每百馬克較前多兌〇·八五港元，買入價由一七八·七五港元改爲一七九·六五港元，即每百馬克較前多兌〇·九〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一五·〇五港元改爲一一五·六〇港元，即每百法郎較前多兌〇·五五港元，買入價由一一三·五五港元改爲一一四·一二港元，即每百法郎較前多兌〇·六〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一三·二〇港元改爲一三·二五港元，即每百法郎較前多兌〇·〇五港元。

南非蘭特電滙賣出價由七二二·八五港元改爲七二六·六五港元，即每百蘭特較前多兌三·八〇港元。

澳洲元電滙賣出價由六八三·二五港元改爲六八六·二五港元，即每百澳元較前多兌三·〇〇港元。

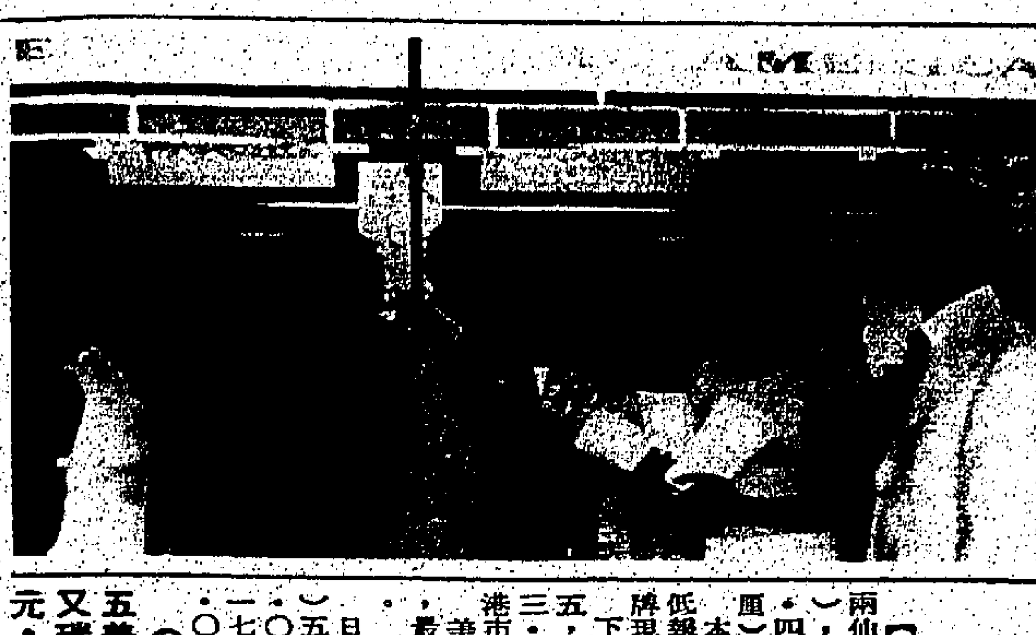
紐西蘭元電滙賣出價由六八八·一五港元改爲六九一·一五港元，即每百紐元較前多兌三·〇〇港元。

印度盧比電滙賣出價由七五·二〇港元改爲七五·六〇港元，買入價由七三·八〇港元改爲七四·二〇港元，即每百盧比均較前多兌〇·四〇港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由五二·五五港元改爲五二·七五港元，即每百盧比較前多兌〇·二〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·四四八〇美元改爲二·四四八七美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇〇七美元，買入價由二·四四九〇美元改爲二·四四九二美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇〇二美元。

鱷魚恤職員 昨由日返港



【本報訊】鱷魚恤有限公司本銷部五位職員日昨由經理陳海倫小姐帶領下，乘泛美航機，從日本返抵本港。此五位幸運兒乃鱷魚恤本年度職員勤工獎之得獎者，各人均獲免費遊覽日本一週，全部費用由公司負責。

查鱷魚恤勤工獎之頒發，乃基於職員一年來之工作表現及守時紀錄，此獎勵辦法自實行以來，反應極佳，職員之工作效律因然提高不少，精神更得莫大鼓舞，此勤工獎實不失爲一良好而有效的獎勵。（圖爲抵達機場時攝）

人民幣價改高 影響貨價不大

主要食品昨價微順

【本報訊】多日未有變動之中共人民幣牌價，前日起又須改高，兌港幣價由三九·七三改爲三九·三一，即所有存款滙款及貿易結滙，均爲一百元港幣兌人民幣卅九元三角一仙，比前少兌四角二仙。

據說人民幣牌價改高，係因美元在國際市場變動不定所致，但因升幅不大，故對大陸貨價或不致有多大影響，如最主要之大陸米價，昨日不但未因此而漲價，反比前稍順。

不過，港元既與美元訂有臨時固定滙率，而人民幣兌港元價又頻頻改變，則經營大陸貨之商人至感不便，且難免招致損失。

又查本港銀行頭寸仍鬆，同業活期拆息企住三厘至三厘二五，成交不多。

美電美鈔續昇 金市脫節微順

尾盤四三一、八七五

【本報訊】昨日外國行情，金價方面：倫敦報六五·七五美元（升兩角兩仙半），瑞士入價報六五·五〇美元，出價報六五·七〇美元（升五仙），巴黎報六六·九九美元（升兩角九仙）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·四四八七美元（漲七錢），美國告老士報二·四五〇九美元（漲兩錢五厘）。

本港金市，昨由上午開市報四三四·五〇，最高報四三四·六二五，最低報四三一·五〇，收市價四三一·五〇；息價訂去頂讓息一元三角，上牌現貨掛牌候收，公價定四三二·〇。

下午開市報四三二·五〇，最高報四三三·五〇，最低報四三一·八七五，收市價四三一·八七五；整日波幅爲三·一二五元，前市尾盤爲四三三·三七五，與昨收市價比較跌幅爲一·五元。昨日外國金價雖利好，但港市人心轉軟，走勢雖反覆，尾市覺軟弱。

美鈔堅挺，大鈔報五·七五，美鈔報五·七三；美電最高報五·七四五，最低報五·七二七五；通天單最高報五·七三七五，最低報五·七二〇。

日元扳硬，大紙報一八九·二五，細紙報一八九·〇；加拿大紙報（大）五·八〇，（小）五·七九；星架坡紙報（大）二·〇三五，（小）二·〇二五；台幣報一五二·〇；西德馬克報一七九·五〇；法國法郎報一一七·五〇；瑞士法郎報一五〇·〇；西貢大紙報一四·〇；勞暉報五四·〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價頭盤報六五·六五美元，價比前市尾盤跌一角。（尾盤列在第二頁）。又瑞士頭盤入價六五·五零美元，出價報六五·七零美元，價與前市尾盤相同。

太古與黃埔攜手以後 再與太古實業合作

發展龐大地產業務

【本報訊】在香港各大企業中，太古船塢在最近一個月來氣氛浩大的計劃，引起此間廣大投資人士的重視。這一大發展，大變動，首先就是與黃埔船塢攜手，將修船部門作歷史性的大合併；其次，與太古實業有限公司聯合發展地產，組織一家龐大的地產公司「SWIRE PROPERTIES LTD」，決心向七十年代的香港地產物業市場大進軍。

查太古船塢擁有地皮約三百萬平方呎，記者從港府田土廳調查知道，其中大部份（超過二百萬平方呎）是九九九年期，並無限制發展（？按：太安樓可建至三百呎高），且部份有填海擴充權利。

據地產市場的觀察家說：太古船塢與太古實業聯合組織的新地產公司SWIRE PROPERTIES LTD，將太古船塢可用的地皮去發展地產物業，大可以建成兩個「美孚新邨」。這氣勢的浩壯，難怪引起當前本港實業界對該龐大計劃發展極爲重視。

對於太古船塢第一個大變動，大發展計劃，一位熟悉內幕人士對此有精闢的分析。他認爲，太古與黃埔合併修船業務後，太古有下列的利益：㊀修船部每年的原有收入（約一千餘萬元），將有大幅度增加，因既節省雙方重複開銷，化競爭爲共同「專利」。㊁太古將在短期內逐漸分批將船塢設備搬往黃埔（因黃埔大部份地皮限制作船塢用），太古船塢大部份地皮將逐漸交吉供自由發展地產用（面積共約三百萬平方呎，可發展成「太古城」，有兩個以上美孚新邨之大）。㊂太古與黃埔合作的「修船新公司」，收益既豐富及有專利的保障，估計上市升水可能以倍計，雙方各佔百分之五十，皆有額外收益逾億元計（估計如照收益利率計算，起碼數值在三、四億元以上）。

至於太古船塢與太古實業聯合組織的地產公司，它的業務發展的偉大，更令人震驚。

據細緻分析，太古集團共有地約四百萬平方呎，其中：（A）太古船塢擁有地產三百萬平方呎（大部份無限制使用權）。（B）太古實業擁有地產約一百萬平方呎（其中部份爲水塘，其餘多爲工廠）。值得注視的是，這次太古船塢領導組織的新地產公司，聞英國大銀行財團極感興趣，亦參加投資（關於這方面的消息，容待日後再詳爲報導）。

根據一位權威建築師估計，該新地產公司如果儘量利用這塊太古船塢的三百萬平方呎地皮的話，將可建成下列的物業而成爲「太古城」：

住宅（包括上蓋）二千萬至三千萬平方呎—以每平方呎市價（保守估計）一百五十元計算，可估值四十五億元到五十億元；或每年可收租五億元以上。

商業樓宇四千萬至四千五百萬平方呎—以每平方呎月租一元五角計算，則每年收入可達七億元以上。

上述的平均數字，作置業的話，如混合計投資，以保守的估計，起碼每年的收租可達四至五億元，倘除去建築費的利息（總投資建築費可能估計爲一十五億元），則每年的派息溢利額將爲四億元以上，比較現行的派息額高出二十倍。因此，太古船塢的股票價值亦將跟隨而漲，其漲幅可能數倍，驚人之至。

由於太古集團新地產公司擁有達四百萬平方呎地皮，其發展潛力的雄厚，將來可能成爲香港首屈一指的地產公司，因此地產市場的權威人士指出，太古地產集團的動向，實堪重視。

又訊：根據內幕人士可靠消息，有關上述太古集團的較詳細發展計劃，將會于下月公佈。

本港金鈔外幣行情表

七月廿七日（星期四）

（九九K金）	
開市	431.500
收市	431.875
最高	434.625
最低	431.500
（美鈔）	
大鈔	5.7500
替鈔	5.7300
（美電）	
最高	5.7450
最低	5.7275
（通天單）	
最高	5.7375
最低	5.7200
（日元）	
大紙（萬計）	189.250
細紙（萬計）	189.000

（雜幣）

正鎊	14.00
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.745
加單	5.81
加元（大）	5.80
加元（小）	5.79
菲幣（大）	0.815
菲幣（小）	0.805
大坡紙	2.035
細坡紙	2.025
新勞暉（百計）	54.00
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	179.50
法國新法郎（百計）	117.50
瑞士新法郎（百計）	150.00
泰幣（百計）	26.90
台幣（千計）	152.00
新金邊（千計）	28.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	14.00

米市交投稀疏 大陸米價轉順

【本報訊】本港米市，連日交投稀疏，昨日除泰米照價提用外，正式開盤成交者僅有大陸米二千包，其價稍順，計油粘每担成六十七元，洪字絲苗七十六元半。

南太平洋地產公司 收購澳旅遊酒店

【本報訊】南太平洋地產置業有限公司宣佈爲收購澳洲旅遊酒店及其將來投資供發股權的主要條件。

凡於一九七二年八月一日辦公時間結束前註冊的南太平洋股票，每九股供二新股，每新股供五元四角，並與現時南太平洋股票享有同等地位。

遠東證券交易所有限公司的委員會已批准新股的發行及掛牌交易，而該公司將於八月三日舉行的非常股東大會將依章通過增加註冊資本至七千五百萬港元。

新股發行將由利獲家有限公司包銷，可退回的供股分配書將於八月八日連同全套計劃報告書郵寄給各股東。

南太平洋股票過戶登記，將於八月一日辦公時間結束後至八月九日辦公時間開始前暫停辦理。於此段時間內申請過戶者，將不被註册爲公司股東，直至註册於八月九日重開爲止。因此，各南太平洋股票持有人應儘快註冊，以供取應得的新股。

利獲家海外宣佈 中期息每股五仙

新股一送一供六元七角半

【本報訊】利獲家海外公司董事宣佈：中期派息爲每股五仙，派息日期爲一九七二年八月十八號，計算日期由一九七二年八月八日至一九七三年三月三十一日止。凡在一九七二年八月八日之前登記的股票持有人，都會在八月十八日取得利益，這些都是利獲家海外投資公司在一九七二年三月九日的預算。

同時公司的法定資金將增致爲一億七千五百萬港元，公司將發出一千五百萬股，每股面值爲港幣五元。

利獲家公司將在一九七二年八月十八日舉行一個特別大會，董事擬發出一千六百八十萬新股，每股底值爲五元港幣，凡在一九七二年八月十九日之前登記的股票持有人，都會享受一股派一股的利益，供股權爲港幣六元七角五仙，這些股份將會享受現時股份的一切權利，但並不包括上述所敍的中期息在內。

過戶手續將會在一九七二年八月八日至一九七二年八月十八日暫停，所以勸啥股票持有者在上述時間內辦理一切登記手續，以便取得應有的股權。

美股買意略盛 交投仍感和緩

【紐約廿六日美聯社電】星期三市面變動不大，走勢堅挺，交投和緩。分析家認爲買家對於美國經濟及美元在國際貨幣上的地位，表現得十分樂觀。

杜鈞斯平均指數跌一點八八，收九百三十二點五七。

紐約証券交易所成交總數爲一千四百一十三萬股，星期二爲一千七百一十八萬股。

安加哈儀器跌零點六二五，收三十點七五，該公司第二節報告甚好，高富石油爲第二活躍，跌一，成廿二點八七五元。交投有廿五萬八千股。

路州地方發展，跌一點六二五元，成交有四十四萬零八百股。

紐約證券交易所股票收市價格：收市價，路州地方發展，四十四點六二五，高富石油，廿二點八七五，高富州內通用，十七點三七五，賓士域公司，四十一，包許缺鏈，三十五，飛達公司，三十三點一二八，房屋財務，五十一點二五，城市發展，十六點一二五，包斯紙廠，九點一二五，美國電話，四十一點八七五，奧色容圖石油，十四點三七五，南部公司，十九點三七五，國際財務，卅一，GAC公司，八。

花生油價穩 菜籽油續跌

【本報訊】本港食油市情，走勢有不同的表現，上價花生油雖有充場，但一般成盤仍堅穩，菜籽油在互相競銷下，價格又再下跌。

非洲花生油最近續有抵埗，但供應卻充裕，故近價始終站堅，現貨轉手以每担二百零二元碼頭成桶，大陸花生油轉手成過一百八十五元成廿桶。

日本菜籽油繼續沽出花貨，每担淨油以一百一十三元碼頭交收共成二百桶，付船日期由本年十一月至明年四月份，由於日本貨的低價影響，大陸菜油跟着下降，每担一百一十三元碼頭交收成五十桶，據說大陸貨尚有若干退價，這正顯示競爭再度加劇。

星膠市況 情勢欠穩

【本報訊】星洲樹膠市，走勢軟順，主要由於貨主求沽心切所引致，花貨價格均見回落，一號烟膠八月份花貨每公斤爲坡幣九〇·七五仙。

股市交投又創奇跡 成交五億四千餘萬

倉塢類與公用類股特別出色

每日股市

恒指數報五〇九·五四，比前市之五〇六·二〇，升三·三〇，又遠東指數報二四九三·六九，比前市之二四七六·九五，升一六·七四。

【本報訊】股市繼續活躍，由於買意更盛，成交總值再邁一步爲三億四千一百二十二萬元，又創本港股市交投之最高紀錄。行情普遍上昇，恒生…

昨日有下面幾項宣佈派息或開股：㊀城市酒店宣佈派中期息，每股九角，由九月十一日至九月二十二日截止過戶；㊁南太平洋地產宣佈開新股九送二，每股供銀五元四角；㊂太平洋宣佈派中期息每股八仙，另紅股四送一。

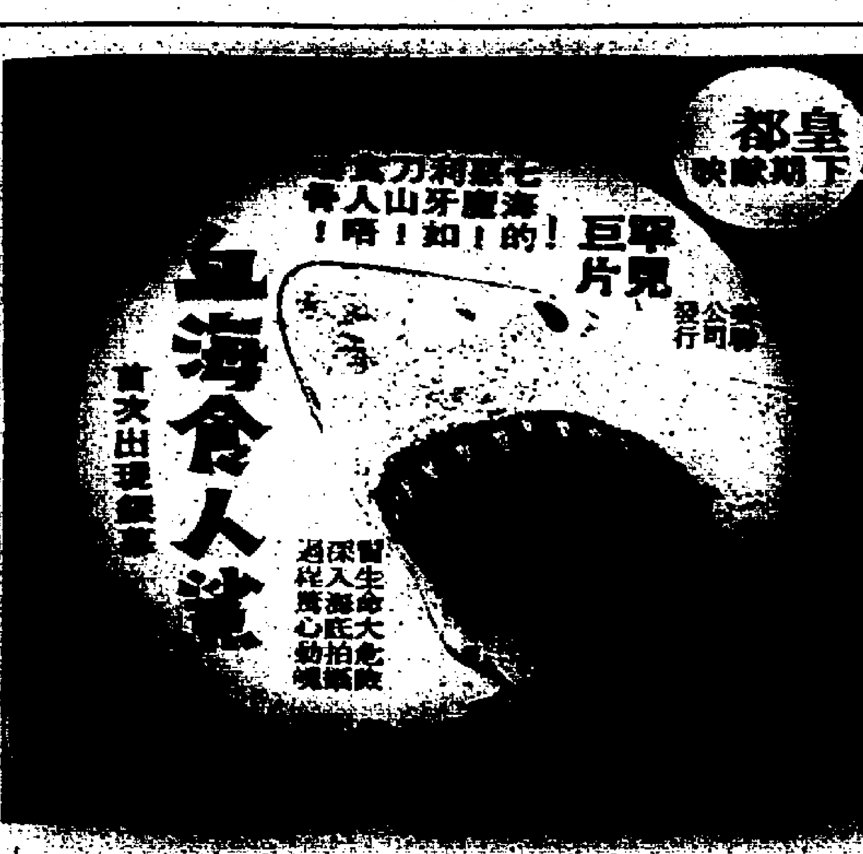
昨市走勢，交投仍然蓬勃，開盤後不久大市即不斷向上推進，近期上市之星島及會德豐等，和記率先舉起，太古船塢，和記，太古實業等，繼後急步搶升，其它股份亦跟升。午市公用類股開始發力沖上，電話，兩電，電車價位陸續揚升，其它股份價亦續趨向好，惟臨尾市階段，實盤逐漸加强，大市漸見回軟，普遍由高位回落。

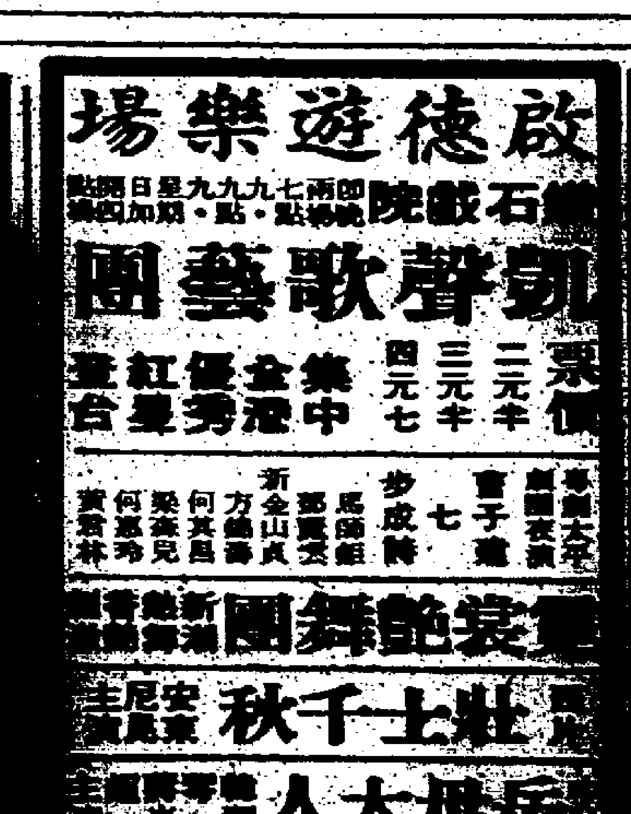
遠東分類指數與前市比較如下：公用類升七五·四四，地產建業類跌七六·九二，工商企業類升五〇·五六，倉塢類升九五·四九，酒店類跌九·五七，紡織類跌一一·二八，投資類跌三九·一二，橡膠類跌二·八〇。

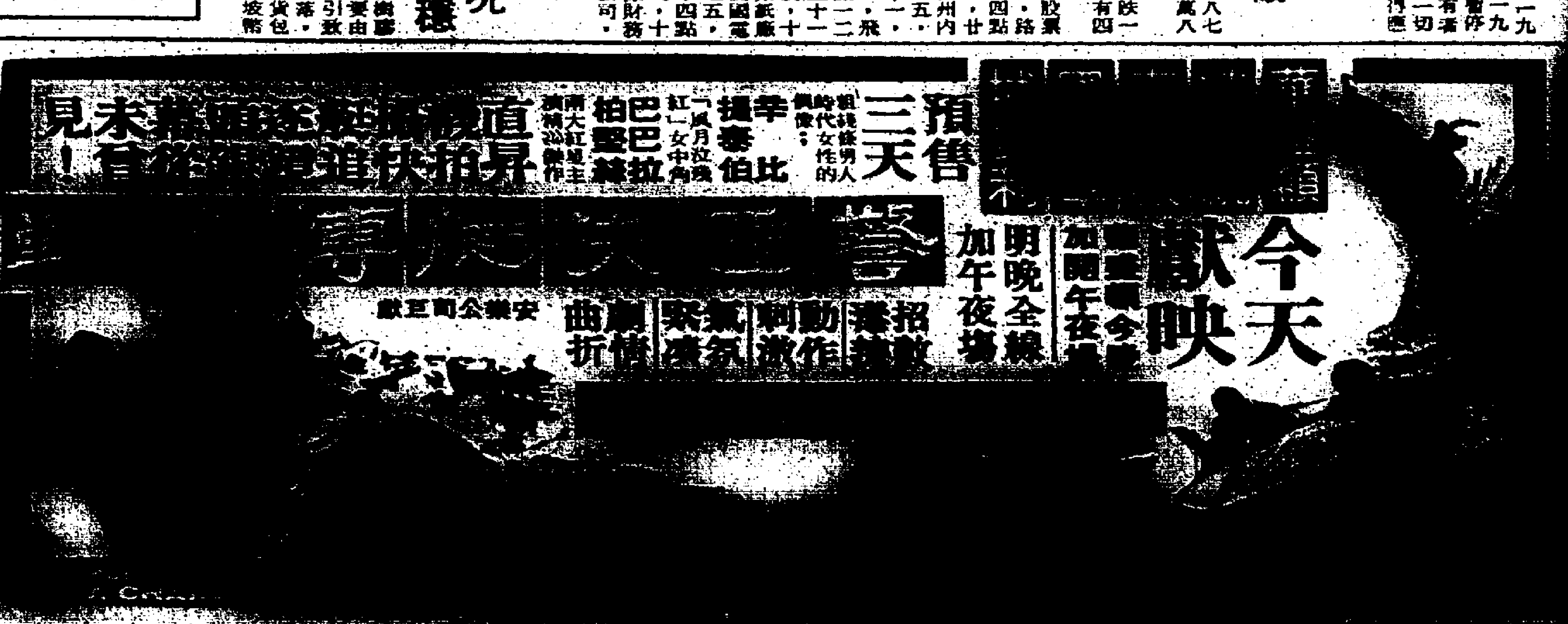
在成交總值三億四千一百二十二萬元中，計：香港交易所佔八千四百三十六萬元，金銀交易所佔五千四百五十萬元，遠東交易所佔一億四千四百八十四萬元，九龍交易所佔五千七百五十二萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二七六·〇〇	二七六·〇〇	二七四·〇〇
（英倫登記）	二五六·〇〇	二五八·〇〇	二五六·〇〇
恒生銀行	一五三·〇〇	一五四·〇〇	一五二·〇〇
東亞銀行	二五四·〇〇	二五四·〇〇	二五四·〇〇
會德豐（大股）	三六·七五	三六·七五	三五·七五
會德豐船務（A）	一一·二〇	一一·三〇	一一·一〇
會德豐船務（B）	一一·二六	一一·二八	一一·二五
亞洲航業	二三·五〇	二四·〇〇	二三·五〇
九龍倉	一二二·〇〇	一二四·〇〇	一二二·〇〇
均益倉	二五·一〇	二五·一〇	二四·二〇
太古船塢	二六·九〇	二七·七〇	二五·七〇
黃埔船塢	二九·一〇	二九·三〇	二八·四〇
置地公司	六八·五〇	六九·五〇	六八·五〇
信託公司	五·二五	五·三〇	五·二五
南太平洋地產	六·三〇	六·七〇	六·一〇
香港建屋貸款	三〇·二五	三〇·五〇	三〇·二五
信和地產	五·六〇	五·七五	四·七〇
寶年地產	二六·〇〇	二七·〇〇	二四·〇〇
聯邦地產	四·一〇	四·一五	四·〇〇
新昌	二六·二〇	二七·七〇	二六·二〇
青洲英坭	九五·〇〇	九五·五〇	九四·〇〇
四海	二六·一〇	二六·五〇	二六·一〇
保華	三二·〇〇	三三·〇〇	三二·〇〇
惠保	二三·二〇	二三·五〇	二三·二〇
金門	六一·五〇	六二·〇〇	六一·五〇
港機工程	一〇七·〇〇	一〇七·〇〇	一〇六·〇〇
香港發展	二一·八〇	二一·六〇	二一·八〇
大酒店	七一·〇〇	七一·五〇	七〇·五〇
城市酒店	四四·二五	四五·七五	四四·二五
帝國酒店	四·二五	四·五〇	四·二五
凱聯酒店	一六·二〇	一六·四〇	一六·一〇
永高酒店	一六·二〇	一六·五〇	一六·〇〇
美麗華酒店	二〇·六〇	二〇·八〇	二〇·五〇
富都酒店	三·九五	四·〇〇	三·八五
海港	二一·五〇	二一·八〇	二一·三〇
油蔴地小輪	九八·〇〇	一〇一·〇〇	九八·〇〇
天星小輪	三三·〇〇	三三·〇〇	三三·〇〇
香港電燈	四八·二五	四八·五〇	四七·〇〇
九龍電燈	四六·二五	四六·七五	四五·二五
中華煤氣	三四·七五	三五·〇〇	三四·五〇
電話公司	六二·〇〇	六四·〇〇	五八·五〇
電車公司	四八·五〇	四九·〇〇	四七·七五
九龍巴士	一二九·〇〇	一二九·〇〇	一二七·〇〇
中華巴士	七八·〇〇	七八·〇〇	七八·〇〇
遠東企業	三八·〇〇	三九·〇〇	三八·〇〇
聯合企業	一二·二〇	一二·二〇	一二·二〇
和記企業	六六·〇〇	六六·五〇	六五·〇〇
和記企業（優先）	三九二·〇〇	三九二·〇〇	三八四·〇〇
和寶	一一·八〇	一二·〇〇	一一·五〇
和記地產	一二·五〇	一二·六〇	一二·四〇
太古實業	二八·二〇	二八·二〇	二七·二〇
屈臣氏	九五·〇〇	九六·〇〇	九五·〇〇
南華早報	一八·五〇	一八·五〇	一六·八〇
星島報業	二一·〇〇	二一·四〇	一九·五〇
生力啤	一〇三·〇〇	一〇三·〇〇	一〇三·〇〇
聯合汽水	二一·九〇	二二·〇〇	二一·七〇
牛奶公司	九七·〇〇	九七·五〇	九七·〇〇
太平洋	一二·六〇	一三·〇〇	一二·六〇
邵氏	一八·三〇	一九·〇〇	一八·四〇
先施	三五·二五	三五·五〇	三五·〇〇
瑞興	一七·四〇	一八·〇〇	一七·三〇
大新	五九·〇〇	五九·〇〇	五八·〇〇
立興	一七·四〇	一八·二〇	一七·四〇
信昌	二五·〇〇	二五·九〇	二五·〇〇
豐泰	二六·〇〇	二六·〇〇	二五·八〇
國泰債券（認股權）	一九〇〇·〇〇	一九〇〇·〇〇	一九〇〇·〇〇
國泰債券（加認）（股權）	二六六〇·〇〇	二六八〇·〇〇	二六六〇·〇〇
輝百美	四·三五	四·六〇	四·三五
莊士餐具	一九·二〇	一九·八〇	一九·〇〇
梅貴尼	二三·八〇	二三·〇〇	二三·七〇
怡泰	八·〇〇	八·〇〇	八·〇〇
怡美	九·四〇	九·四〇	九·〇〇
怡和	七〇·〇〇	七〇·〇〇	六九·〇〇
利獲家海外投資	八·〇五	八·一〇	七·八五
永大	一一·九〇	一二·〇〇	一一·九〇
熊谷組	一六·〇〇	一六·〇〇	一五·一〇
森那美	二〇·三〇	二一·五〇	二〇·〇〇
新英華	一一·八〇	一一·八〇	一一·四〇
聯合橡膠	五·九〇	五·九〇	五·八〇
橡膠信託	四·九〇	四·九〇	四·八〇
船務投資	一〇·七〇	一〇·九五	九·九〇
隆豐投資	二〇·〇〇	二〇·〇〇	二〇·〇〇
仁孚	二七·七〇	二七·八〇	二六·二〇
建生	二三·七〇	二三·八〇	二三·六〇
鱷魚恤	一七·〇〇	一七·五〇	一七·〇〇
會德豐紗廠	八·六〇	八·七〇	八·五〇
南豐紗廠	七·六五	八·〇〇	七·六五
南海紗廠	二四·九〇	二四·九〇	二四·六〇
聯紡	四三·五〇	四三·五〇	四三·〇〇
新馬製衣	二三·四〇	二三·四〇	二三·八〇
長江製衣	一一·七〇	一一·七〇	一一·二〇
南聯	三五·二五	三五·五〇	三五·二五
香港毛紡	九·四〇	九·七〇	九·三〇
南洋紗廠	二五·六〇	二五·八〇	二四·七〇
均隆	一五·三〇	一五·九〇	一五·二〇
大利	二三·五〇	二三·六〇	二三·〇〇
經緯毛紡	一五·〇〇	一五·五〇	一五·〇〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）







利國偉在獅子會演講
呼籲提高生產力 大量培養技術人才

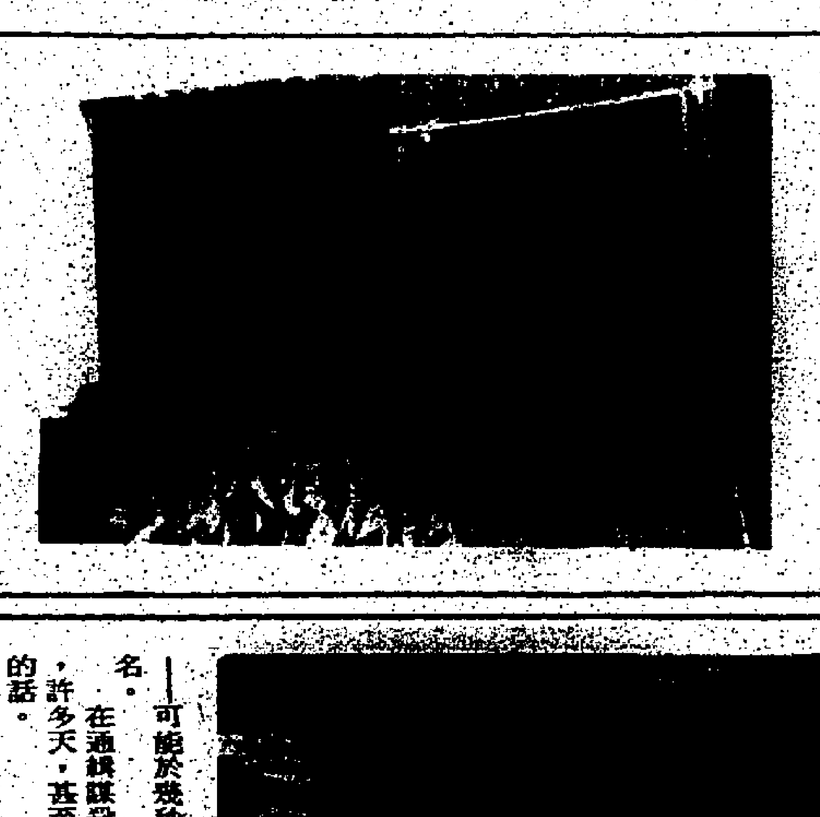
【本報訊】「香港工業今後應著重於如何提高生產力，以應付香港產品在世界市場遭受各國的競爭與威脅。」恒生銀行總經理利國偉，昨午在文華酒店香港太平山獅子會午餐聚會時作上述透露。

利氏謂：提高生產力的途徑有多種：㈠利用企業合併；㈡採用新式機械；㈢促進科學管理。但三種途徑的基本因素，是人力和人才。因此，要維持香港工業在世界市場的競爭力，就必須大量培養技術人才，切實地將香港工業從廉價勞力帶向高質方面發展。要達到這個目標，就要着重工業教育。

利氏指出政府為了訓練工商業專門人才，已於今年四月撥出六畝半（廿多萬呎）地建立一所規模龐大的理工學院。

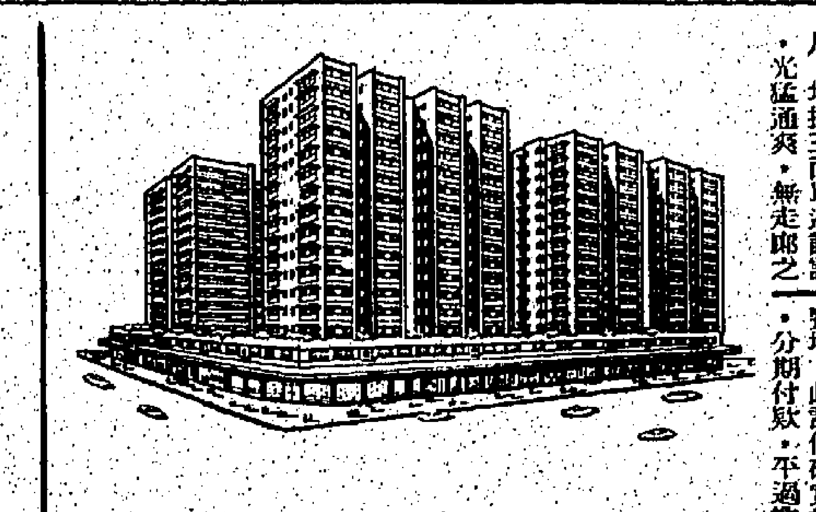
他透露：此理工學院將接收在灣仔及紅磡開辦多年的政府工業學校，除加強其原有學科之外，並加緊由今年九月陸續擴展，各種學科，其中包括建築、測量及結構工程、商業管理、電機工程、工商業設計、機械、生產及船務工程、海事訓練、與及紡織工業，學生畢業後授以學位或授以文憑。

最後利氏呼籲廠商聘顧員申請入學以提高香港工商業人材履歷，應付無時不在競爭中的國際產銷市場。



恒生銀行總經理利國偉在獅子會演講。（本報記者凌孟堂攝）

紅磡隆基大樓 即日開始預售



圖為紅磡隆基大樓

新鴻基企業有限公司前在土瓜灣東利街興建崇仁樓等樓宇多座，據稱：因材料靚、訂價廉，幾已全部售罄，現又在馬頭圍道與佛光街大眾邊興建一座十六層高之隆基大樓。該地盤位於紅磡區最理想地點，座向最佳，且鄰近戲院、銀行、酒樓、學校、街市，生活起居，方便舒適，交通四通八達，渡海碼頭、巴士總站、海底隧道出入口及未來火車總站均在附近，該樓圖則每伙面積由三百餘尺至六百餘尺，均採三面照邊設計，光猛通爽，無走廊之虛耗，四正實用，且用料上乘，柚木地板，顯色浴缸，便房間格，設備齊全，打樁工程經已完成，即將趕建上蓋，預期明年六月完成。該樓訂價特廉，樓上住宅每伙由四萬餘元起，每呎只售一百三十餘元，舖位售價由八萬餘元起，目前地價飛漲，建築費增，此訂價確實相宜，分期付款，平過納租。現東亞銀行已購該樓部份舖位及地庫作為分行之用，可見該區發展，正未可限量，連日到地盤選購者甚眾，今日開始預售，並已售出甚多，有意置業者，請即到該地盤、或德輔道中香港華人銀行大廈十樓新鴻基，歡迎垂詢洽購，假日照常，並備有說明書，電索即寄。

法國新出品 玻璃地板油 好處多又簡便

法國出品玻璃地板油包括光澤、美觀、耐用、經濟優點

近年來歐美人士高尚家庭普遍採用此種法國最新發明「玻璃地板油」，一經塗後光潔如新，經久不退光澤，減省人力時間及每次移動傢具麻煩及經濟。其優點計有：每次塗後經過實驗可行踏一百二十萬次，普通家庭可耐用三年至五年；冷熱水倒於地板上，絕不受影響，抹乾後不變色，不留水漬；一經塗後，地板如染灰塵、污穢或墨水，一經揩抹後清潔光澤如新。用法最簡單，只要用沙紙機將地板磨去一層平滑，然後將油塗上，光潔美觀，其東南亞總代理聯德有限公司香港德輔道中致生大廈五〇四室。

陳伯旋赴美作新郎

【本報訊】亦政亦商之僑領陳伯旋，世居中北美洲，兩代致力革命，對國家貢獻甚偉，其公子正禧，與廣西實業鉅子何棣材之女公子意定小姐，於本月廿二日在美國三藩市舉行結婚典禮。陳伯旋夫婦由港專程赴美主持。一對新人，均加州大學高才生，男才女貌，佳偶天成，友好孫科博士夫婦、魏道明夫婦、鄭觀光夫婦、何世禮夫婦、梁寒操夫婦、張惠長夫婦、香翰屏夫婦、周錫年夫人、谷正綱、方治、陳光別夫婦、白折甫夫婦、許士芬、趙聿修、廖國斌、楊志雲、周根林夫婦、黃毓生夫婦、凌眾樂夫婦、任正元夫婦、周公理夫婦、梁寶生夫婦等多位國內、外知名人士，均有致賀。

中大崇基學院 公宴芮陶菴 改九月舉行

【本報訊】香港中文大學崇基學院主理公共關係之副校長芮陶菴博士，今夏任滿榮休，原定於七月廿七日（星期四）下午七時假座新界沙田畫舫的公宴，亦延到九月七日（星期四）下午七時十五分原地舉行。

參加公宴的同學、師友，可自即日起至九月一日向該校總務主任（電話：〇六一二三一二一內線分機四五〇或四五二）或宋志堅主任（電話：〇六一二三一二一，內線五三二）洽購餐券（每張二十五元）以便預留席位，已購買七月廿七日之餐券者，務希保留使用。

蜆殼贈送隧道地圖

【本報訊】香港蜆殼有限公司與海底隧道有限公司，為方便駕車人士使用行將開幕之海底隧道起見，特印製一批七彩海底隧道香港及九龍入口處地圖。

該批地圖印有海底隧道行車收費表及規則，自即日起在港九各蜆殼服客站及油站免費派送予駕車人士。

商業機器展覽會 在灣仔工校舉行

【本報訊】一個別開生面的商業機器展覽會，將在灣仔摩利臣山工業學校舉行。這個展覽會是由香港女青年商會舉辦，天祥洋行、商業機器部贊助。所展出的機器約十餘款，為期一週，由本月廿四日至廿八日，每日下午五時卅分至八時卅分，並為提高一般學生對打字的興趣，女青年商會選在廿九日特別舉行打字比賽，由天祥洋行送出禮品，以示鼓勵。頒獎儀式將在利園酒店舉行，席中並由天祥洋行總經理以「職業」為題，作專題演講。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（廿八日）（星期五）

空郵

馬來西亞、印尼、西澳洲　信件上午十時　包裹上午九時
沖繩島　信件正午　包裹上午十一時
日本　信件正午　包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙撈越　信件下午六時　包裹下午五時
汶萊　信件下午一時　包裹正午
義大利、非洲、埃及　信件下午二時　包裹下午一時
厄瓜多爾　信件下午一時
科威特　信件下午四時　包裹下午三時
泰國、寮國　信件下午二時　包裹下午一時
非律賓　信件下午五時　包裹下午四時
希臘　信件下午五時
荷蘭　信件下午四時　包裹下午四時
埃及　信件下午三時　包裹下午二時
印度、科威特、義大利、非洲　信件下午一時　包裹正午
委內瑞拉　包裹正午
南越　信件上午十時　包裹上午十時
緬甸、荷蘭、比利時、法國、瑞士、德國、丹麥、尼日利亞、挪威、瑞典、英國　信件下午六時　包裹下午五時
迦納、奧地利　包裹下午五時
澳洲　信件下午六時　包裹下午五時
紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大　信件下午六時　包裹下午五時
南韓　信件下午六時　包裹下午五時
南越　信件下午六時　包裹下午五時
希臘　信件下午五時
柬埔寨、義大利　包裹下午五時
台灣、關島　包裹下午五時　信件下午一時
馬來西亞、星加坡、印尼、西巴基斯坦、台灣、日本、墨西哥、牙買加、夏威夷　包裹正午　包裹下午五時

平郵

菲律賓　信件正午　包裹上午十一時
澳大利、法國、西班牙、黎巴嫩、敘利亞　信件正午　包裹上午十一時

明日（廿九日）（星期六）

空郵

非律賓　信件下午五時　包裹下午四時
印尼　信件正午　包裹上午十一時
夏威夷、美國、中南北美洲、台灣　信件下午一時　包裹正午
日本、台灣　信件正午　包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越　信件上午十一時　包裹上午十時
科威特　信件下午四時　包裹下午三時
西巴基斯坦、印度、斯里蘭卡、沙地阿剌伯、義大利、尼日利亞　信件下午六時
泰國、寮國、星加坡、沙巴、沙撈越、錫蘭、納閩　包裹下午五時　信件上午十一時
義大利　包裹下午五時
伊朗、伊拉克、英國　信件下午六時　包裹下午五時
澳洲、紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
斐濟島、新喀內亞　信件下午六時　包裹下午五時
杜比亞、法國、德國、瑞士、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典　信件下午六時　包裹下午五時

平郵

沙巴、納閩　包裹下午五時　信件下午六時
圭亞那　包裹下午五時
南越　信件下午六時　包裹下午五時
星加坡、馬尼剌、沙撈越、錫蘭　包裹下午五時
尼亞加拉、迦納　信件正午　包裹上午十一時
象牙海岸　信件正午　包裹上午十一時
利比亞　包裹上午十一時

大陸澳門截信時間

澳門　信件上午十時半　下午二時半　下午六時　包裹正午
中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時
英國　信件下午五時　包裹下午四時
夏威夷　信件下午五時　包裹下午四時

九廣火車時間表

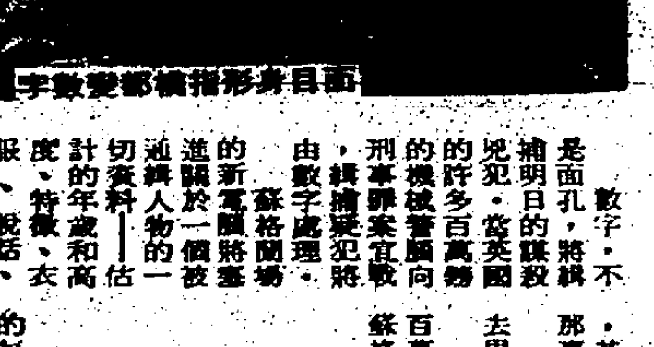
九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

蘇格蘭場安裝刑事電腦

香港也事不宜遲了

它能於幾秒鐘之內，提供一系列的疑犯姓名與資料，使警探省去許多時間……



面目身形指模都變數字

數字，不是面孔，將其捕明日的謀殺兇犯，在英國的許多百萬種的機械警腦向刑事罪案宣戰。緝捕疑犯將由數字處理。

蘇格蘭場的新電腦將要通讀於一個被通緝人物的一切資料——估計的年歲和高度，特徵、衣服、說話、怪異的儀態等——可能於幾秒鐘內提供一些可能的疑犯的姓名。

在通緝謀殺案的疑犯，可以節省許多小時，許多天，甚至許多星期——如果時間是重要的話。

所有這電腦機的嫌疑人物將被追踪及偵訊，其中或許有一個真兇。於被詢問「那天你在那裏時？」或許會震驚。

行動是那麼快的，甚至兇手也許沒有時間去思索一個答案。

許多偵緝和電腦機資料計劃員從事減少三百萬罪犯的紀錄的數字位數，他們的檔案須在蘇格蘭場的防火鋼櫃裏，這些紀錄，可供英國的每一個警員之用，並用來與國際刑事警察交換情報。

當蘇格蘭場的總部從安班克曼特遷至威斯明斯特，在搬運這些檔案時採取最嚴密的保安措施，以防黑社會人物毀它們。

蘇格蘭場自本世紀開始時，已進行設立這世界上最詳細的刑事案罪犯紀錄。

用來把一個罪犯的資料轉變成一系列的數字的密碼是高級的秘密，一切都列為兩個數字，而每一數字的每一個數目字，都有一個不同的意義。

英國的第一號警腦，將安置於倫敦亨頓警察學院，蘇格蘭場的著名的訓練學校，也設在那裏。

一個資料計劃專家將輪班晝夜當值，把資料放進電腦機去。

在他們的數字的語文中，美女是后的三六——二四——三七可能代表年齡、體型及膚色，或者它們指示一個罪犯的工作方法。

這罪案電腦機的影響，短期內將可在英國各地感覺得到，因為刑事案的偵查可能減少時間。

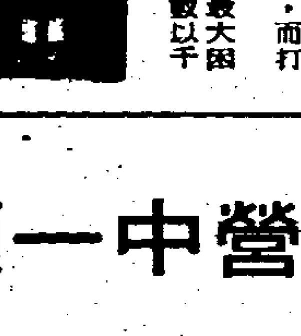
這三百萬罪犯的事實將作為資料，放進電腦機裏去，包括他的犯罪習慣和方法，經驗教導了偵緝們，一個罪犯時常採用同樣的成功的方法——但這方法將有一天把他出賣。

指紋將被包括於資料裡面，而在數目字的形式中，將特別列明這個人的習慣，方法和其他的一切，從指紋檔案核對罪案現場的指紋，使警察花費許多小時的時間，這電腦機可於幾分鐘內解決這個困難問題。

蘇格蘭場的一位高級警官說：「已採取防範措施來包括罪犯們的一切已知的詳細事情，例如，一個男人襲擊一個小女孩子，但在強姦她之前被挽阻了，那事實被紀錄下來。或許他的第二次企圖將會成功，那時候我們能夠追查他。整個系統已依計劃資料的路線組織，而打孔咭目錄節省許多時間。」

這電腦機或許也可幫助解決警察的最大困難問題——招募警員。英國警察現在有數以千計的空缺，蘇格蘭場需要另五千名男女警員。

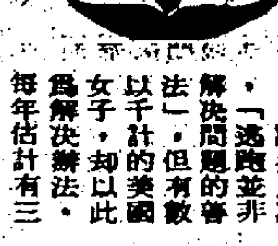
現代科學給警察援手，而給犯罪分子麻煩。



是受了婦女解放運動的影響

美國妻子棄家出走的激增

很多時，那些仍然愛着丈夫與兒女的女人，祇是為了表現能夠自立，也會悄然離去…………



許多人說，「逃跑並非解決問題的善法」，但有數以千計的美國女子，卻以此為解決辦法。每年估計有三萬妻子棄家逃走。

一些終於被尋回的離家妻子，認為這大經歷令她們的生活及人生觀起了大大變化。她們的價值觀，少數是為了擺脫丈夫和孩子的束縛，多數是由於家庭環境令她們無法忍受。

棄家的妻子，年齡多是卅至四十五歲。這個年齡的妻子應是主婦，原是黃金時代，但在家人眼中，已接近暮年。在她們自己眼中，她們的日常生活，繁雜得像縱橫交錯的鐵路，因此，經過許細考慮及策劃，便毅然出走。

棄家其實並非什麼新問題——丈夫們數世紀來一直在這樣做，詫異的是今天出走的夫婦，有近一半是妻子。據一家專替人找尋失踪者的私家偵探社的社長高覺德說，過去十二個月來，出走的妻子增加了百分之二百五十。

妻子出走突然增加的原因何在？據社會專家和精神專家說，是婦女解放運動所促成。今天的婦人，大多享有相當自由，並且有較大的自立能力。她們以前一向被視為「二等公民」，為了洗刷這種恥辱，她們時刻打算跑出家庭。

出走的妻子，到社會上打天下，遍及美國各地，並且有不同的背景。一些妻子擁有大學學位，另一些祇受過中學教育，接受教育較少的妻子，出走後祇能做女侍、厨子或收銀員。她們之中亦有一部分淪為妓女。

例如，卅六歲的伊利，是紐約一名保險公司推銷員的妻子，十八歲結婚，生了一男一女，一個十六歲，一個十八歲。夫婦兩人克勤克儉，生活相當愉快，並在有計劃的生活積蓄計劃下，買了一幢房子，兩輛汽車，兩具電視機。這樣的一個家庭主婦，照理應該快樂。但是，由於兒女在一次談笑，笑說母親已是一個老太婆，不宜參加婦女解放運動。她聽罷立即引起許多感觸，並且產生了出走的念頭，嘗試自食其力。

一天下午，伊莉乘丈夫往芝加哥公幹，便悄悄留下字條，向丈夫及子女道別，然後收拾行裝，悄然離開她主持了十八年的家庭，她乘火車前往一個陌生的市鎮。由於她沒有甚麼謀生技能，因此在當地一間酒吧裏當女侍，不久，她發現當妓女的收入遠比女侍豐厚，把心一橫，出賣肉體。此時的私家偵探，在寓所裏發現她，但他沒有表明身分，僅悄然將消息告訴她的丈夫。伊莉雖然終於返家，但由於這次事件牽涉到不貞問題，造成了無法彌縫的裂痕，終告仳離，這是妻子出走所造成的常見後果之一。

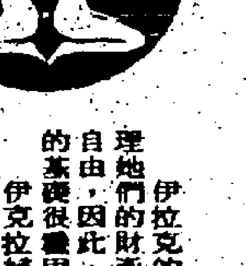
許多妻子出走，是由於希望藉此以引起丈夫的注意。

出走的妻子，大多仍然深愛丈夫和家庭，他們不想離婚，祇想找機會改變她們的生活。其中一些出走的妻子，希望永遠離開家庭，因此多會改名換姓，甚至改變容貌，衣著及髮式，以避免為丈夫或親友所發現。

另一類妻子雖然出走，但下意識裏則希望家人終會發現她，懇求她回去。她們不時寫信回家問候丈夫、兒女，或者寄說賀孩子生日的咭。她們雖然沒有透露自己所居的地址，但卻藉着信封的郵戳，間接地向家人透露她們的所在地。此外，她們還會利用其他間接的方法，例如使用丈夫的名字簽信用咭購物，與及寫信給鄰居，使家人得以根據這些蛛絲馬跡，找到她的下落。

妻子離家所造成的離婚案，丈夫得到孩子的撫養權的機會較大。據美國律師協會的家庭法律委員會說，越來越多的丈夫獲准撫養孩子。紐約大學的科斯達教授指出：「由於爭奪孩子撫養權的丈夫越來越多，對孩子們的撫養權毫不熱心的妻子亦告增加，對家庭不負責任的妻子，大多會成為拋棄丈夫兒女的女人。」（譯）

伊拉克的婦女地位已提高



伊拉克的婦女參加公共服務的人數愈來愈多，特別是在一九五六年革命後，肯定了男女平權。根據統計，女性比例如下：在國家計劃部佔百分之十六，保險事業公司佔百分之二十，在國民保健機構佔百分之二十點九，做教師的佔百分之三十點二。

全國的女性活動，由伊拉克婦女總工會所領導。此外，好在所有的工會和社團都是會員。事實上，在伊拉克的女性，可以擔任任何一種行業，像商業、教育、醫藥、護理等。同時，女性亦如男性一般，可以進入國立大學或外國大學。

伊拉克的社會，對女性來說都是敬仰和看重的。因此，她們全然好像男性一般，在改善生活條件和提高社會地位上盡量自由的發展。

伊拉克的婦女對處理她們的財產，有絕對自由，因此，男女平等的基礎很鞏固。

伊克拉婦女在反抗舊專制統治的鬥爭中，伊拉克的工會組織是自由，革命政府承諾給予工會道義與實質上的保證，使工會的發展有所保障，並肯定勞工地位，保護他們的權利與尊嚴，發揮他們的才能，以便勞工階級承擔建設國家的重擔，無論在經濟的策劃、生產力的管理，以及發展計劃有效的推行。

所有的工會都依照總工會聯會的革命指導原則。

所有各宗教和教派在伊拉克是共處並存的，這是國家憲法所規定的宗教自由。

在這裡，有回教、基督和猶太教，另外還有兩個教派，他們是撒巴教和賽濟底斯教。

猶太人在伊拉克一如任何一個公民一般，毫無歧視地擁有各種權利與義務。

七月十七日革命的一項原則，其目的是：使健康的，有關國民各種保護健康和防止疾病服務普遍化，推行衛生教育，發展健康中心，充實醫藥設施，以滿足全國的需要。

在醫藥健康發展的五年計劃中，有一千六百萬美元興建醫院，診所和健康中心。

這計劃將增加八千張病牀，使全國原有的病牀一萬六千六百增加到二萬四千六百，亦即是每千人中增加病牀二點三六，較原來的比例每千人一點八七增多了一倍。

健康保健計劃在各地區的情形，主要是改進人與人關係，特別是醫生與病人的關係，所有醫藥的輸入是由政府控制，地方保健計劃的藥物也由政府供給。

育嬰院與兒童將增加，現已三十間，另外還有十二個工人之家。

青年中心的設立增加了，而活動也擴展。在巴格達還有兩個青年宿舍，在這宿舍裏是訓練組織青年活動的人，同時也訓練他們思想行動的統一。（德民）

美人下棋熱

棋賽曾一度被美國人目為神秘的遊戲，但近年卻流行起來，雖然說，這和美國棋王費茲查的受人注意有關，卻不是全部的因素。

無疑，費茲查去年十一月在布宜諾斯艾利斯擊敗前冠軍柏特羅西安，獲得與史柏斯基在雷克雅未克爭奪世界棋王名銜的決賽權後，美國報界即初次把他看待為名人。同時，在未來兩個月內，估計有五百萬美國棋手，會全神貫注，留意費茲查對抗史柏斯基的每一步棋，兩人未分出勝負之前，相信會有更多的人開始學習下棋。

但是，根據美國棋賽總會執行理事愛德門斯的看法，棋賽在美國突然風行起來，「費茲查熱」祇是因素之一而已。

他最近接受訪問時指出：「費茲查引起報章廣泛的報導興趣，是過去六個至八個月才出現的現象，但是美國棋賽總會的會員人數，在過去六年中，已有顯著的增加，單是過去三年，已經增加一倍，以過去五年計算，則增加了三倍。」他認為棋賽流行，是因為人民的空餘時間多了，同時是越來越多的人轉向刺激思考的活動所致。

他指出，六年前他主管的棋賽總會，約有一萬名會員，都是熱愛下棋的比賽選手，今天會員人數已增至三萬三千人，而且以每年百分之二十三的速率繼續增加。它附屬的地區性棋賽會達六百間，並且每年根據地區性和全國性的一千五百多場棋賽結果，計算其會員的成績。

他說：「棋賽在美國未來的發展，最重要的一項因素是過去數年的會員人數，我們廿一歲以下的會員人數已從百分之十六增至百分之三十四，從紀錄可以看出，『美國最傑出的四十三名棋手中，有八名是年在廿歲或以下，其中一人且祇有十五歲。』

國際剪影

日本戰俘營中一頭小麻雀

六十六歲的佛雷斯特，於一九三九年戰爭爆發時服役於諾威頓郡旅，作為一個士兵，他於一九四二年在爪哇被俘，並被運返日本，囚禁於一個戰俘營。在戰俘營裏，一個日本衛兵給他一隻麻雀而救了他的生命。佛雷斯特現居愛塞克斯的克拉克頓，下面是他所講述的一隻小麻雀救了他性命的故事。

所有同囚都預期我要死。在日本戰俘營的艱苦條件下，我病倒了，我多數時間獨個兒被囚於一間草屋裏，在那裏等死。一九四三年的一天，一個日本衛兵走進這草屋來，他笑着的望着我，然後把一隻麻雀拋到我胸上，牠身上沒有一條毛，顯然剛從巢裏墮下的。在我來說，這隻小麻雀是天賜的，我有些東西要照顧了，這可消除我的孤寂苦悶。

每天我的中飯送來後，我留一些來餵這隻小麻雀。牠會張開牠的小嘴，我用火柴枝掉一粒飯，塞進牠的咽喉裏。使我驚奇的卻是這隻麻雀竟能生長，牠愈來愈大，很快的身上出了毛，並且能夠跳躍。

幾個星期後，牠是我的一切。我向牠講話，有些時候，我以為牠聽得懂。晚上，牠跳到我的下顎底睡覺。

我告訴牠我的妻子和兒女，以及我釋放回家後的將來計劃。

這小麻雀長得壯健，而我的身體也強健了許多，估牠不會離開我，直至牠長了翼為止。

當牠羽翼既成，這小麻雀跳出門外，把頭側向一邊，然後振翼飛去。我像一個小孩子般哭泣。但是，這小麻雀突然從門跳回來，跳上我的胸膛，躺在那裏，啾啾的叫，好像是說：「我不會去得很久的，是嗎？」

這樣的歷時幾個星期，有些時候，這小麻雀飛回來，其他的時候，同囚們或甚至衛兵們，把牠帶回來給我。

我的身體愈來愈壯健，直至我復元的時候，我感覺這小麻雀終會飛去的。

一天，牠在房間跳躍了一小時，然後，淒涼的拍下雙翼，終於飛去了。我再沒有見過牠。但我永不忘記牠——我相信牠救了我的命。

狄托的鐵腕統治下 南國出現分離運動

去月的一天，連續幾小時，在南斯拉夫中部的克羅西亞入口附近的密林的山嶺諸的波斯尼亞，槍聲不斷。最初，南斯拉夫官員們解釋這戰役槍聲是陸軍訓練演習。後來，由於謠言傳遍，貝爾格萊德政府於是承認它的軍隊被捲入和約五十名青年的克羅西亞入口移民，已在南斯拉夫中部的高原設立了一個基地，在那裏與政府部隊打了一仗劇烈的戰役。最近，南斯拉夫步兵和民兵仍在搜索這些部隊的殘餘分子，而狄托總統召他的最親信的顧問到亞得里亞海的布里安尼島他的別墅，舉行緊急的會議。

這些遊擊者是烏斯達西（在第二次世界大戰期間在希特勒麾下統治克羅西亞的一個法西斯組織）的會員，並曾在海外鼓吹克羅西亞脫離南斯拉夫。這些人相信，係從在西歐和澳洲的右翼克羅西亞人移民的，對南斯拉夫的邊境安全開玩笑。

他們於六月廿六日從奧地利非法入境，攜同一些輕機關槍、遙控瞄準器的來福槍、無線電收發報機、檢及一副手提無線電收發報機。他們從一間礦泉水入瓶廠偷竊了一輛貨車，豎起紅白色格子的克羅西亞的旗，驅車南駛三百七十五哩。這隊人馬預期獲得克羅西亞人的廣大支持。他們佔西波斯尼亞的人口的大多數，而波斯尼亞是第二次世界大戰期間的一個烏斯達西的堅強陣地。

他們不特不被視為解放者而受歡迎，反而遇到淡漠或公開敵對態度。他們遇到駐在幾哩外的狄托的衛兵及陸軍士兵的追擊。南斯拉夫當局說，他們「擊潰及摧毀」這烏斯達西單位，殺死進犯者十二人，另擊傷十二人。一個南斯拉夫軍官和九個士兵殉職，半數的進犯者逃入山區。進犯者的年齡——多數是二十多歲的，祇於一兩年前入境的——驚醒了南斯拉夫官員們，因為他們時常都說，烏斯達西的附從者祇限於老一代的克羅西亞人。

這小型進攻發生於南斯拉夫的一個特別緊張的時間，政府於四個年前的克羅西亞共和國首都沙格里甫的法庭……雖然那審訊現已延期至八月始開審，另一宗牽涉其他七個青年的案已於週前開審，這兩批人被控於去年煽動沙格里甫大學的三萬學生罷課，並陰謀以武力使克羅西亞脫離南斯拉夫聯邦。

烏斯達西顯然希望它在波斯尼亞的行動，能夠發揮為被控訴的脫離主義分子舉行的同情示威。如果它的期望果真如此，這計劃顯然是錯了。不特對各被告無所裨助，這大進攻行動將引起更多的拘捕：它証實貝爾格萊德屢次的指摘：克羅西亞國內的「英雄主義者」，與在流亡中的克羅西亞的極端分子有聯繫。事實上，這事件的發生時間方便了控方，使人猜測南斯拉夫的秘密警察或許引誘進攻者安排這次行動。但是，更嚴重的問題卻是這次攻擊是胡亂進行的一次過的冒險行動，抑或是南斯拉夫國的一個新的配合的烏斯達西恐怖主義運動的開端。

空氣污染問題已為各國人士所注意，圖係西德利用激光探測污濁情形。

對限制外國貨輸入問題
美兩大勞工組織發生思想戰

美國勞工聯合會暨產業工會聯合會，與聯合汽車工會間可能發生的一場思想戰，因為這兩個勞工組織對於如何處理「多國籍主義」（在外國製造貨物供國內消費的美國公司）問題，意見分歧。

這個問題不但受工會注意，而且大受私人工業及聯邦政府注意，因為它對國家經濟有相當影響。

在公共方面，有人認為多國籍主義不但對經濟有益，而且也是世界和平結構的重要部分。另有一些人顯然認為多國籍主義使美國失去許多職位，美元的賺取以及稅收，而大企業則因使用美國技術及國外較廉的勞工製造美國所需的消費品而獲利。

美國勞工聯合會暨產業工會聯合會與聯合汽車工會對一點是同意的：它們說，多國籍主義使美國喪失職位，所保用的工人，不但是國家經濟而且是工會本身的骨幹。

但在該如聯邦政府應以何種「辦法」應付多國籍主義問題，而不致使美國對外貿易及其大體上開明的貿易政策出現嚴重缺口時，雙方便發生意見分歧。

美國勞工聯合會暨產業工會聯合會贊成大大限制美國的入口及對外投資，這項措施的正式名稱是「一九七二年對外貿易及投資法案」，但一般稱之為布克——哈克法案。

但美國勞工聯合會暨產業工會聯合會認為美國會因為多國籍主義而任由外國貨物湧入並准許美國公司在外國設立分公司，他們說，在這兩種情形下，由較低工資外國工人製造的產品，會增加美國的失業人數。

在該法案下，美國政府被促對許多產品實行入口配額，並加重多國籍公司在國外所賺金錢的稅額。

為了協助促使布克——哈克法案獲得通過，美國勞工聯合會暨產業工會聯合會已設立一個特別小組。

該會的主席說：「我們並不是孤立主義者，我們反對孤立主義的理論，但我們是現實主義者。我們不相信現今世界有傳統意義的『自由貿易』。我們堅認必須有公平貿易，同時，美國必須應付其需要。」

但聯合汽車工會採取不同的政策——與尼克遜政府的觀點較為接近的政策。

這個有一百四十萬會員的工會，主張調節援助利益，使美國准許發展中國家的貨物輸入，而不致損害美國工人。

調節援助的觀念，是根據受國際貿易政策不良影響的工人，應在一個過渡時期獲得保護的觀念，為了應付損及整個業種工業或社會的損害的一種或多種貨物徵收關稅，此種關稅將逐漸降低，就對美國工人損害的程度而定。

聯合汽車工會的建議，實際上將使外國貨物較難湧入美國市場，因為該建議的工人渡過一個時期的難關，從而引致數以百計或數以千計的美國人失業。

但聯合汽車工會同時又認為，該建議會使美國准許大量外貨湧入，照該工會的大會所通過的決議看來，調節援助加上美國充分就業，不但使美國繁榮，而且可以使發展中國家的生活水準提高。

布克——哈克法案的條文，伸縮性過硬且過多，並可能使美國對外通商凍結於過去數年的出口型式上。

兩個強有力的勞工組織間的思想戰的第一回合，將在處理稅務及關稅立法的眾議院財務委員會中進行。

謀殺的士司機 英兵被判死刑

【本報訊】駐赤柱春坎角之愛爾蘭士兵被控謀殺的士司機案，昨陪審員經過退庭商議一小時四十分鐘後，卒一致裁定被告謀殺罪名成立，法官乃判被告死刑，被告聞判，神色自若，並不動容。

被告萍林柏得烈威爾遜，廿七歲，駐赤柱春坎角愛爾蘭防衛兵團士兵，被控於本年二月十五日在赤柱春坎角道淺水灣道謀殺的士司機譚海潮，被告由艾迪士及余叔韶大律師代辯，否認控罪，檢察官德傑控。案由高院正按察司李比爵士聆訊，陪審團由五男二女組成。

案情透露：死者於案發那晚七時四十五分的士載有客人沿淺水灣向春坎角道行駛，至八時十五分，有人目睹該的士在赤柱出事，撞向路邊，當時司機卻是一西人，而那人即慌忙下車逃去，及警方聞耗馳至，赫然發現該的士車內有一男子（即死者）重傷，奄奄一息，急送院救治，不幸抵院已告不治斃命，身上包括手臂、胸、背及大腿，有刀傷痕廿處，其中八處位於胸、背之致命傷，俱深插入內臟，死因由上述傷口引致斃命。警方首先在死者身體不遠處發現有一布腰帶，死者血屬O型，兩天後，警方再在案事地點詳細檢視，又在不遠之處檢獲一沾滿O型血漬之利刀，警方更進一步調查，疑與駐春坎角愛爾蘭士兵有關，於是向兵團士兵逐一查究，十九日才查出疑是被告，廿四日乃將被拘捕落案，由被告引領警探再到案事地點，在草叢中找到一件衫，布質顏色與腰帶相同，跟着又尋獲一刀套，案發時，警方在的士車後座檢得一些布碎，其布質顏色與腰帶及衫同，不過，死者之錢囊其中款項仍保存，沒有損失，故此案之殺人動機，警方未能查出。

當被告在警方羈押中，曾寄發三封信，這三封信都給警方扣留不發（呈堂），是寄給其女友燕芳，內容大意謂，他做了一件傻事，即殺了一名司機，因為當時飲了很多酒，致做了甚麼都不知道，他還說如果沒有這不幸事件發生的話，則他將和她（女友）結婚，所以勸其女友不如另尋佳偶。

及被告自辯，也承認當時酗酒，不知做過何事。

香港攀山會組隊遠征新幾內亞

【本報訊】據香港攀山會發表：新幾內亞大島為世人認識最少之地區之一，該島在印度尼西亞與澳洲之間，橫跨赤道，兩端最長之距離為一千四百七十英哩，最濶處為四百五十英哩。該島之西半部為印尼領土之一部份，稱為西伊利安，島上人口稀疏，居民屬於一類種之原始而與澳洲原始民族甚有關連之土人。彼等大多數仍然過着石器時代之生活，甚少與外界有所接觸，在該島之山谷間仍不時有西方國家以前未知之土人部落被發現。

雪山位於西伊利安島之中部，該山峯為冰河及雪所遮蓋，其頂乃喜馬拉雅山及安第斯山之間之最高山峯。

第一位見到雪山之歐洲人為荷蘭航海家卡斯丁，他於一六二三年沿着新幾內亞南方海岸航行時從阿拉夫拉海僥倖窺見雪山。在幾乎三百年之後，一九一一年才有第一次作攀登雪山頂峯之企圖，當時有一英人遠征隊以全年之時間企圖完成該計劃，然而尚不能達到雪山之結冰線。自其時以來，只有三個遠征隊曾到過雪山，其中一個為一九三六年之荷蘭人隊伍，一個為一九六二年由夏拉博士率領之德人與紐西蘭人組成之遠征隊，以及一九六四年之日本人與印尼人聯隊。雪山之最高峯為「卡斯汀金字塔」。該峯及該區其他幾個超過一萬四千呎高之山峯已第一次由夏拉氏遠征隊攀登過，此後該等高峯再未有被其他隊伍登上，而另外尚有其他山峯仍未被任何人攀登。

此次該會組隊遠征，是計劃探索「卡斯汀金字塔」之週圍地區，如可能時，採取新路徑攀登該最高峯，另外攀登直至目前仍未有隊伍攀登過之其他山峯，並繪畫地圖及將該奇特之山脈地區作全景攝影。該遠征隊將於下月間離港，乘飛機經耶加達至「拜弄」（西伊利安之主要機場），再由該處前往西伊利安高地間之「恩那奧蘭利」或「伊拉加」。攀山所需之裝備，帳幕及貝殼形狀之貨幣將隨同遠征隊隊員空運抵埗。肉乾等將為基本食品，並以該島主要食物及蔬菜為副食品。

在該島之高原地帶將徵召担運者以向雪山進發，其旅程包括七千呎之高度升至一萬二千呎，預期並須在四至五天之內行進四十哩之地平線距離，在該旅途中，遠征隊將越過熱帶森林植物，行經草原至岩石地帶直至最後抵達終年冰雪之區。在山上所用之物資，須要由隊員自己負荷。攀山之時間將有二至三星期之久，遠征隊將由原路回程。

本遠征隊預計費用約美金五千元（折合港幣三萬元）。各隊員要自備攀山及其他裝備，並須捐錢。

該遠征隊之成員：㊀皇家空軍上士黃賓士，三十三歲，英國人，現為香港民安隊攀山搶救隊總教練，以前曾經瑞典及日本共作三次遠征，在英國共有十六年攀山經驗，在馬來西亞時，曾接受皇家空軍之森林內求生技術訓練；㊁伊沙活，二十七歲，英國動物學家，在香港為一家大規模之美國化學品公司之地區研究及發展經理，在英國曾作廣泛之攀山活動，曾經往印尼之爪哇，蘇門答臘及西里伯等島共十次；㊂里奧穆利，二十九歲，美國人，已居留香港七年，現為一間國際市場研究公司之副總裁，有攝影專門經驗，彼亦為皇家空軍啓德攀山隊之平民隊員，香港攀山會之秘書，曾參加遠征隊前往尼泊爾、東非（月山、肯雅山、非洲雪山）、日本（富士山）、北阿爾卑斯山和紐西蘭，曾往印尼三次。

（上）港督在參觀烏溪沙少女營時，一名少女要求港督在她的衣服上簽名留念。（下）在暑期少女營中，舉行一項別出生面的手工藝展覽會，各女團員除消閒活動外，更接受技藝訓練。（本報記者劉美權攝）

「你與交通安全」運動 繼續舉行示範表演

【本報訊】香港警察交通部、交通安全會及麗的電視聯辦「一九七二年度你與交通安全」運動，其中由港九各區街坊會贊助之交通安全示範表演，日前在荃灣區演出，深受各界人士歡迎。前日下午續在九龍麥花臣球場舉行，到主持與指導者有：港九街坊會研究會主席呂浩吾、港九街坊會協進會主席岑才生、尖沙咀街坊會會長吳多泰、交通安全隊總監陳錦釗、麥陽暉、區志賢、交通安全會會長黃興華、交通部警司胡兆焯、道路安全宣揚楠強、何文田街坊會理事長麥舜瓊等。

大會主席呂浩吾致開會詞：略謂：今日舉行之交通安全示範表演，內容精彩，且能寓莊於諧，目的在啓發市民用路正確方法，盼提高警覺，共策安全。現並藉此機會，籲請各界駕車人士及行人，尤其是青少年人，切實遵守交通規則，珍重本身及他人生命安全，以謹慎之態度，禮讓之精神，達到安全第一之標的。

港九街坊協進會主席岑才生致謝詞畢，表演開始，節目有：聖文德小學樂隊演奏，陸軍部運輸隊第二十九中隊表演駕駛技術，安全汽車駕駛教師福利會示範隊與新法書院交通安全聯合演行人用路示範，麗的斑馬小姐引導小童安全過路等，演出精彩，觀衆逾千人。

港督麥理浩訪問烏溪沙女夏令營

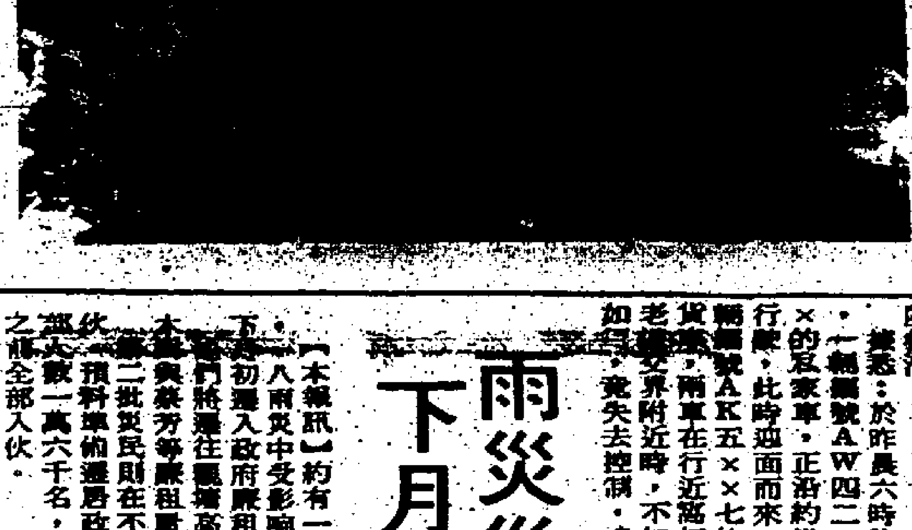
【本報訊】港督麥理浩爵士昨午前往烏溪沙訪問教育司署主辦的少女夏令營，參觀營內女青年的各項暑期活動。

麥理浩爵士於下午二時卅分抵達，在主席許樂竟和會長屈武圻陪同下，參觀青年們騎馬和集體遊戲，他對在大禮堂前舉行的手工藝展覽會深感興趣，對各種展覽品，如紙花、水晶花和籐織品讚賞不已，稍後，港督參觀各康樂室、舞蹈室和溜展場等，垂詢甚詳。

在港督逗留營內期間，曾與多名女青年談笑，並替其中多名簽名留念，一直到三時卅分，港督才在一片歡樂聲中離去。

該少女夏令營由教育司主辦，政府津貼四萬元，為期六日，由七月廿三日至廿八日，營內共有七百名來自本港廿六間中學的女學生，年齡由十五至十七歲。

據副營長鄭谷蘭表示：舉辦夏令營的目的是讓女青年在暑假期間，能享受有意義的戶外活動，鬆弛身心，營內的活動是多姿多采，包括有游泳，划獨木舟，騎馬，籃球，乒乓球和手工藝，晚上更有晚會和野餐，節目十分豐富。



九龍區交通安全示範表演，大會主席呂浩吾致開會詞。後坐者由左至右：麥舜瓊、陳錦釗、胡兆焯、黃興華、岑才生、吳多泰。

貨車失事兩人逃去 疑是偷車企圖不軌

【本報訊】一輛噸半貨車，昨晨在長沙灣道近石硤尾時，突失事撞向路旁私家車，兩男子棄車不顧而去，警方初步查悉為一報失之貨車，疑被匪竊車用之「做世界」。

該宗車禍發生於昨晨三時許，一輛編號AT六五×九從新界開出的噸半貨車，正沿長沙灣道向市區行駛，至近石硤尾時，不知如何，突失去控制撞向路旁一輛編號AF七××的私家車，兩車相撞停下後，車上兩名男子竟不顧而去，其後，一輛警方巡邏車經過，發現此宗車禍，乃上前查究，經調查後，發現該貨車係於較早時報失者，警方並在車上搜出六十箱來歷不明的瓷磚，懷疑匪徒是偷取貨車前往行劫，經警方調查後發現該批瓷磚為附近地盤所有者。

兩宗車禍 七人受傷

又訊：另一宗交通意外則發生在約道附近，兩輛對向而行的貨車及私家車，發生相撞，五名男子同告受傷，已送院救治。

據悉：於昨晨六時許，一輛編號AW四二××的私家車，正沿約道行駛，此時迎面而來一輛編號AK五××七的貨車，兩車在行近窩打老道交界附近時，不知如何，竟失去控制，撞作一團，兩車上五名男子，同告受傷。

在沙田坳道附近，於昨晨九時五十分，一輛飛馳中之私家車，突告失去控制，全車翻側，司機及一女乘客受傷。傷者：㊀周培基，卅九歲，住沙田坳廠租屋第一座一一二三室；㊁刁玉珍，五十歲，住上址一五零一室。

無綫電視「溫故新知」 聖類斯代表隊獲參加複賽權

【本報訊】聖類斯學校代表隊以五百四十分的成績，在無綫電視翡翠台實地彩色播映節目「溫故知新」（小學課程）於星期日（七月廿三日）晚上七時舉行的第二場初賽中，擊敗兩大對手——蘇屋兩官立下午小學代表隊，及深水埗小學代表隊，除奪得該場紀念獎品外，並奪得參加複賽權。

「溫故知新」節目，由殷巧兒担任節目主持，該節目的第三場初賽將於下星期日（七月卅日）晚上七時在無綫電視翡翠台舉行，參加這場初賽的學校包括慈幼學校下午部代表隊，筲箕灣官立下午小學代表隊，及新會商會九龍上午學校代表隊。

圖為獲勝隊伍聖類斯學校代表隊。

家庭計劃指導會擴展對離島服務

【本報訊】家庭計劃指導會自成立以來，竭力為本港市民提供完善的「家庭計劃」服務，現據該會總幹事林貝聿嘉女士透露：該會的工作範圍日漸擴展，以適合市民的需要，工作的目標亦逐漸增多，從市區不同階層的居民推廣至新界的鄉民，現在更惠及離島的居民。

該會深知離島居民對「家庭計劃」的迫切需要，是以今年的新工作目標將是本港人口較多的各離島，鑑於許多離島村落疏散，人口不集中，很難在各處廣設指導所提供服務，如有需要，而該會服務未能到達者，可直接電香港七五四四七七聯絡。

從本年八月一日起，離島將有六個指導所開始為居民服務，茲將其地點及工作時間列後：

（長洲）聖約翰醫院內，服務時間為星期四下午一時半至四時。

（大澳）賽馬會健康院內，每隔一個星期二上午十一時半至一時，下午二時至三時。

（東涌）東涌碼頭華部鄉室二樓，每隔一星期二上午十一時半至下午二時半。

（梅窩）政府醫局內，星期三下午一時半至四時。

（坪洲）政府醫局內，每隔一個星期五下午二時至五時。

（南丫島）該島鄉康院內，每隔一星期五下午一時半至四時半。

貝女士表示歡迎離島居民對新服務提出寶貴意見，俾工作能盡量適應居民的需要。如各島鄉議局或島上團體有意增進居民對家庭計劃的認識，可與該會聯絡，以便安排座談會或電影晚會。

德明書院聘專家任教

【本報訊】德明書院年來加強推進校務，在求新、求行、求變的革新原則下，緊密配合香港經濟發展需要，積極延攬才俊，開設通時課程，例如本年度該院聘請留美學人、工業管理設計專家李顯鏞講授品質管制學、製造過程及工時學（動作與時間研究）等科目。李氏畢業於美國波士頓大學工業管理系，獲在美國西雅圖大學取得機械工程學位，現任美國漁具工業公司香港分公司經理，對於應用統計原理與方法進行管制產品之繁個製造過程，有一定的研究及設計，曾在美國各地推廣宣傳，成績斐然。

該院又聘請在銀行工作多年的劉平初先生主講銀行實務與會計課程。劉先生早年畢業於國民大學，現任銀行高級人員，並在中文大學校外課程部及香港工業學院講授多年，著作豐富。

大潭半島燈塔被人惡意破壞

【本報訊】破壞份子真可惡，大潭半島燈塔遭人搗壞，將使行駛東南丫海峽輪舟留意外之險，並令政府要化費三萬元來重新裝置。

據海事處表示，最少要十個月時間方能重裝，因燈塔之設備要向英國定購。

此燈塔對駛入南丫海峽與鯉魚門之船隻為重要航行輔助，當局已考慮裝臨時燈塔，但此舉又會影響黃蘆角燈塔之計劃。

大潭燈塔完全被破壞，玻璃散佈山邊，電線扯出，海事處於每月一次例行巡視時，於七月十八日發現燈塔破壞，該塔係每月換一次之電池，無人看管者。

此外，沙塘口山之燈塔，亦被破壞，此燈塔建於一九六四年，偶或時用。

海事處表示不知何人惡意破壞，但因燈塔在赤柱砲台禁區之內，故陸軍憲兵已進行調查。本港週遭共有一百四十個航行輔燈塔，以前從未受破壞。

中區一段街道 明日凌晨封閉

【本報訊】中區干諾道中介於域多利皇后街至畢打街一段北面行車路，定明日上午一時至六時暫時封閉，不准東行車輛通過。

駛向夏慤道的駕車人士，宜於恒生銀行大廈前轉左，沿海旁新路向東行，然後在卜公碼頭轉右，以便在畢打街交界處再駛入干諾道中。

交通處發言人解釋謂：暫時封閉該馬路，目的在方便進行架設郵政局行人天橋的鋼架。

屆時將在有關地點設置適當交通標誌以指示駕車人士。

清華書院設專修班

【本報訊】本港清華書院辦理成績優良，設有中國語文系、英國語文系、社會學與社會工作系、音樂系、藝術系、工商管理系、會計銀行系、經濟系及數理系。該校鑒於本港週來需要，由下年度起，將四年課程分作兩個階段，即第一個為實用階段，即大專一二年級，第二個為研究階段，即大專三四年級。

該校將每系基本學科及專門知識在一二年級內全部講授，如學生因環境關係，暫未能繼續學業，在修完一二年級課程後，考試及格，可由校方發給專科修業證明書，給予該學生以便就業。又如繼續研究時，修完第二階段，考試及格，由校方發給大專畢業證書，該校已開始接受入學申請。

沙田康樂活動 下月四日舉行

【本報訊】新界沙田區少年暑期康樂活動，已定於八月四日盛大舉行，現正由沙田鄉公所主席吳振林，聯絡全區數十間學校長暨進行籌備工作，並獲高級教育官鄭思、大埔理民官高爵和顧問及協助，預料這次暑期康樂活動，對該區為數甚衆的青少年及學生獲益甚大。

在各項活動中，最令人注目者，為該區男女子組三英哩步行比賽，起點由大圍跑往水塘一週，又有夏令營設立地點在沙田公立學校，復在大圍球場舉行康樂晚會等，節目十分豐富而有益身心。

香港攀山會組隊遠征新幾內亞

（見上文）

六月份港貨出口十三億二千餘萬 較去年增百分十

【本報訊】統計處昨日發表本港六月份對外貿易臨時數字。

六月份出口之香港貨物總值為十三億二千四百萬元，較去年六月增加一億二千九百萬元，或百分之一〇點八。

六月份入口貨物總值為十九億二千六百萬元，較去年六月增一億二千五百萬元，或百分之六點九，轉口貨物總值為三億五千五百萬元，較去年六月增加六千二百萬元，或百分之二一點三。

工商業管理處發言人稱：在今年四月至六月的三個月內，出口香港貨物總值為三十六億七千六百萬元，入口貨物總值為五十五億三千四百萬元，轉口貨物總值為九億四千五百萬元。

與去年同期內，數字相較，出口的香港貨物計增加百分之六點二，入口貨物增加百分之三點六，轉口貨物增加百分之一〇點五。

至於今年上半年與去年上半年比較，出口則增百分之九點七，入口增百分之二點四，轉口增百分之十四點七。

統計處發表六月份之臨時數字如下：

（單位以百萬元計）

商品	一九七二年六月	一九七一年六月	增或減（百萬元計）	增或減（百分率）
出口香港貨物	一、三二四	一、一九五	增一二九	增一〇點八
入口貨物	一、九二六	一、八〇一	增一二五	增六點九
轉口貨物	三五五	二九三	增六二	增二一點三

比較數字：（單位以百萬元計）

	一九七二年四月至六月	一九七一年四月至六月	增或減（百萬元計）	增或減（百分率）
出口香港貨物	三、六七六	三、四六二	增二一四	增六點二
入口貨物	五、五三四	五、三四二	增一九二	增三點六
轉口貨物	九四五	八五五	增八九	增一〇點五

	一九七二年一月至六月	一九七一年一月至六月	增或減（百萬元計）	增或減（百分率）
出口香港貨物	六、九八七	六、三六九	增六一八	增九點七
入口貨物	一〇、三〇九	一〇、〇六八	增二四一	增二點四
轉口貨物	一、八二〇	一、五八六	增二三四	增一四點七

痨病認眞可怕！

香港防痨及胸病協會懇切要求本港每一市民都盡力協助消滅這可怕的肺痨病害。近年來人口日增，痨菌更易傳播，防痨工作益加繁重，目前為該會籌募經費的日子，請各位多捐善款。捐款請交香港華人銀行，或太子大廈廿三樓羅兵咸會計師事務所代收。

青年會石硤尾中心 一批童軍參觀本報

青年會石硤尾服務中心童軍十六人，由楊智海帶領前來本報參觀，由本報職員帶領參觀編輯、採訪、電訊、植字、資料室、校對、排字、機房等部門工作情形。

圖為參觀資料室時情形。

雨災災民萬六千人 下月起遷入廉租屋

【本報訊】約有一千四百人在六一八雨災中受影響的災民，將於下月初遷入政府廉租屋宇居住。他們將遷往觀塘高超道及荃灣梨木樹等廉租屋邨居住。本港雨災的第二批災民則在不久之後繼續入伙，預料準備遷居政府廉租屋之全部災民約有一萬六千名，可於十一月底之前全部入伙。

約有六千三百人經已遷入新區居住，而另外一千七百人則將遷往安置區。

所有可供使用的新區住宅單位，現時均已分配。

政府發言人謂，由於須要安置之人數甚衆，故需時四個月方能安置一萬六千人。

發言人又謂，屋宇建設委員會之職員正盡全力工作，以辦理最後之入住手續。

不用開刀

腸氣專科

北京中醫 金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓

減肥機 美后牌 電動型

減肥方法新奇容易，很快減輕磅數寸！減肥是女仕姿態美之勁敵！減肥身材更苗條！

九龍彌敦道15號何鴻燊大廈二樓商場P17室 香港威靈頓街62號

隱形耳聾機

KUNG SHEUNG ACCOUTANCY SCHOOL

中文部：初中高各級會計及成本會計

英文部：Elementary, Intermediate Book-keeping, Higher Accounting & Costing (LCC).

Series of evening classes for students of 'CCA/AIA/CIS/CMA A. COMM. A.'

Sunday morning classes: U.K. TAXATION AND ACCOUNTANCY.

詳章備索：港九工商會計專科學校

英皇道183號二樓 電話：5-705968

九龍彌敦道636號三樓 電話：3-844240

聖基多福英文中學 招生

班級：中一—中五（F.1—F.5）會考班，小五—小六（P.5—P.6）升中班。

考試日期：校內公佈。

校址：筲箕灣道四十五號至五十五號（即太安樓上）

電話：H六九二六一二 H六九二六三三

（本校特設免費暑期班為升中一學生補課）

名譽校董：張錦丞 副校理：王澤宏 校長：盧錦倫

（原校廣州嶺南大學一八八七年創校）

嶺南書院 中學 小學 招生

大專：分文理商三學院

四年學分制，學分得美加各著名大學承許，本院設有特種課程專供學生應考英國倫敦大學文學士學位

大學預科：中六 F6 先修班

擴建新校舍

招收各級男女走讀生 中小學兼收男寄宿生

報名：

（甲）日期：即日開始至八月廿二日止，每日上午九時至十二時下午一時半至四時半。（星期六下午及星期日休息）

（乙）手續：㊀投考生必須攜備成績表及轉學證書等有關證件 ㊁最近正面半身二吋相片四張 ㊂報名費：（投考生取錄與否概不發還）A·大專及先修班：港幣二十元 B·中六·F6·港幣三元。 ㊃填備申請表格 ㊄領取准考證

考試日期：

（甲）筆試：八月廿四至廿五日

（乙）面試：投考生接獲筆試及格通知書後，須照指定時間參加面試及格後方為正式取錄。

中學：英文班：P.5至F.5 中文班：中一至中五

小學：小一至小六

報名日期：即日開始至八月五日中午十二時正

考試日期：八月九日上午九時

簡章備索：㊀司徒拔道十五號（6·6A·15號巴士均經本校）㊁德輔道中廿五號十三樓嶺南會所 ㊂海外信託銀行總行及港九各分行

香港商業專科學校

八月份新班通告

全科：商科證書班

選科：英文會計簿記 高等會計 管理會計 成本會計 商法 個人秘書學 GCE英文 打字 別文速記 商業信札 硬體打字 中文會計簿記

進修科：IBM電腦打咭班 日語會話 英語會話 進出口文件及計價 銀行押滙 珠算

各班課程均按照AIA CCA CIS ACOMMA IOC LCC 考試標準

詳細章程及時間表備索

中區辦事處：廣東銀行大廈五〇四室 H231207

日夜校校址：銅鑼灣軒尼詩道五〇號二樓 H772970

北角英皇道一二九號二樓 H780914

中環荷李活道三十三號三樓 H439599

油麻地彌敦道五〇一號三樓 K854392

尖沙咀柯士甸道八十一號一樓 K671359

天主教 ST BENEDICT'S COLLEGE 聖本篤英文書院

校址：太子道349號（近法國醫院）

電話：649672

歷年參加英文中學會考成績優良

本校課程及師資與著名天主教學校相同，神父指導學生靈修生活，聖堂傳道員駐校教授要理及訓導學生品格。

招收男女新生通告

班級：中學部：F·1—F·5（會考班） 小學部：P·4—P·6

報名日期：即日起上午九時至下午五時

一、為使新生與本校水準一致起見，特設新生免費暑期補習班。

二、課室寬爽，實驗設備完善，並有運動場。

三、備有校車接送。

憑一個標誌通行無阻
九龍白牌紅牌車派片內幕

【本報特稿】若干違例僱客的白牌車和紅牌營業車，它們每週或每月要向惡勢力者「孝敬」一筆金錢，規定白牌車每週派片一次三十五元（即每天三元），紅牌營業車每月派片一次六十元，派片後便會被一些有勢力人士刮目相看，網開一面，這是行內人對記者透露的黑幕。

據指出現時在九龍的白牌車約有數千部之多，它們有些四處打遊擊兜客，有些則憑藉惡勢力在渡海碼頭前霸佔的士泊車位，實行雀巢鳩佔，的士司機也要退避三舍，現時的深水埗碼頭、觀塘碼頭和鯉魚門三家村等處已是白牌車的天下。

若干白牌車每星期要派片三十五元，這些款項，每於週末便有人到收，收款後其人即給予白牌車司機一個醒顏顏式的標誌，貼於車頭擋風玻璃那個圓型的行車証附近，這種標誌每星期更換一次，暗示「本週已派片」，好讓那些有勢力人士一看便心知肚明。

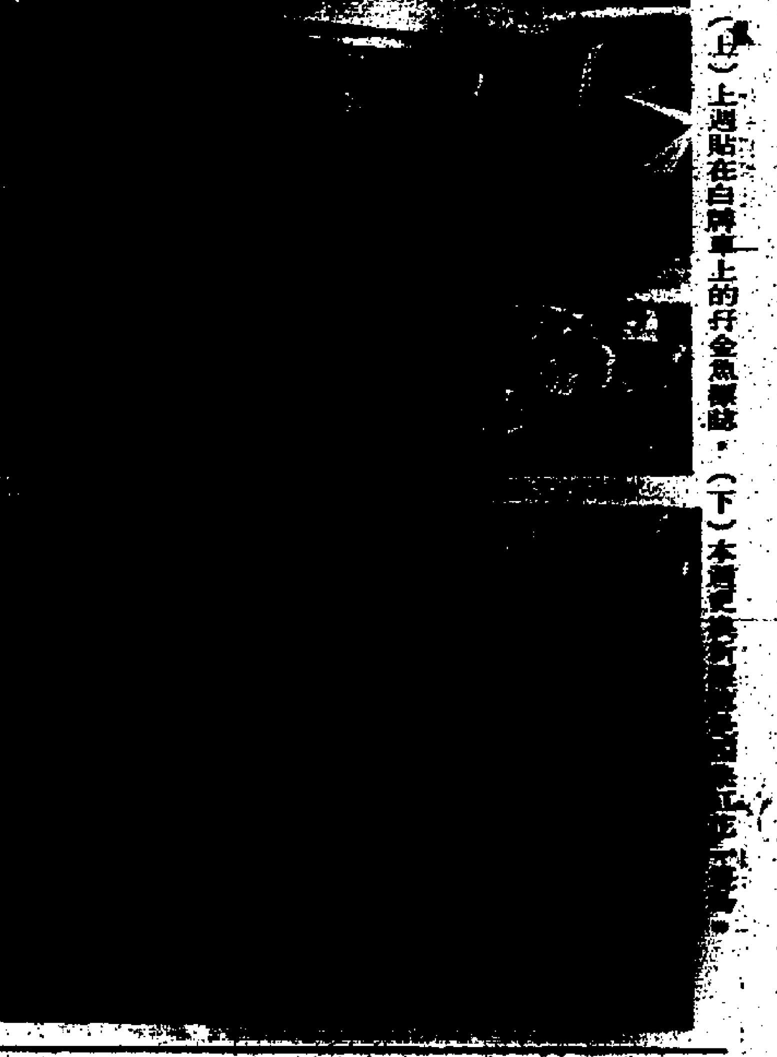
記者在一部白牌車上拍得這些標誌，上星期是一對金魚，在魚身中央有一個長方格，填上該車的車牌號數，但本週記者發現這些標誌已更換另一種了，本週的標誌是四朵紅小花，襯著一隻小鳥站在方格上，格內已填上該車車牌。據行內人透露：發出這些標誌兼向白牌車收片的是一個惡勢力組織所幹，大本營設於旺角彌敦道某大廈內，這個組織以前同樣組織過一間公司，專向小巴勒索，後因被人告密，該公司逐告解散，轉而代一些有勢力人士向白牌車和紅牌營業車「收片」。

據說在九龍若干新區，白牌車也很活躍，它們同樣要派片，派片後又是貼上一個標誌在車頭玻璃上，某新區的標誌是一個印第安人（紅番）的頭，另一新區的標誌是一個玩具公仔頭，不過這些白牌車是規定祇准在本新區接客，如在市區兜客，那個標誌便不生效。

據一位白牌車司機對記者說：「派了片貼上這些標誌，有時未必一定可靠，遇著對方因本月份拉案不足，就會被權充代罪羔羊，被罰款三數十元，算作自己倒霉，如被法庭判罰停牌一個長時期，則可獲該組織補償損失一千五百元，因此很多行家想過既無絕對安全保障，不若索性不派片，不要這些標誌。」

紅牌營業車在路上接客是違例的，故常被檢舉抄牌，因此它們也要向惡勢力低頭。紅牌營業車每月每部派片六十元，派片後它的車牌已被登記，便不會遭受麻煩了，據說有一間擁有數十部紅牌營業車的公司，它的車輛每個月全部已派片，故那些有勢力人士對該公司名下的車輛格外「賞面」，又據行內人透露：若干紅牌營業車的車後玻璃，貼有一張長白紙，寫上三個黑字的，這就是已經派片的暗示。

最近反貪污部在九龍開設一投訴處，上述這些標誌，是值得該處人員動腦筋去深入調查的。



（上）上週貼在白牌車上的仔金魚標誌。（下）本週更換[illegible]

張有興議員主持
「蛻變中的香港」攝影展覽頒獎禮

【本報訊】香港博物美術館主辦之「蛻變中的香港」攝影展覽頒獎典禮，昨午在該展覽會場由市政局議員張有興主持。

這次展覽，金牌獎的得獎作品是周勳才的「越老越親愛」；銀牌獎的得獎人為何溉風，他的作品題名為「水到渠成」。

另有銅牌十枚，分別頒給得獎人林迪強、任莘、譚炳森、何溉風、談約翰、周鋼國、左永祥、梁彪等八位；其中林迪強及梁彪兩位得獎作品均為兩幀。

這次展出之照片達六百四十幀，其中包括參加攝影比賽入選之二百幀相片，其餘則為博物館藏品及攝影界前輩與各公私機構供給的照片。它們綜述香港戰後以來人事變遷的情形，尤以港島中區與荃灣、北九龍、觀塘一帶為甚，相片中新舊對比的很多。

是次展覽由香港博物美術館主辦，評選委員會由本港數大攝影學會主持人組成，計有陳復禮、麥烽、鄺祈厚、程寶祺等；此外政府新聞處之許雅及博物館館長溫訥亦協助評選。

入選照片，將與主辦人所搜集之三百餘張照片一併展出，其中不少照片為二十餘年前之舊作，亦有最近拍攝者。這些照片描述香港所經歷之戲劇化之轉變，包括明顯的市容上的轉變，和不易覺察的生活上的轉變，主辦者並儘量將同一題材之新舊照片並排陳列，以便表現過去與現在之強烈對比。

攝影展覽金牌得獎人周勳才，接受張有興議員頒獎。（本報記者黃鴻坤攝）

張有興議員在致辭中說：自從一八七〇年以來，香港漸從一個幽靜的地方演變成為一個國際貿易中心和工業城市。近年來，演變的進度快了許多，以至香港舊日的面貌，已經所餘無幾。一八七〇年的相片，由於年代相距很遠，現在看來，叫人疑真疑幻；但是戰後的照片卻可以恢復我們的記憶，使我們重溫香港在戰後重新建設的情景。這些往事在中年以上的市民而言，還可以記得，而距離年輕的一輩也不算遠。在這二十餘年間我們經歷了不少歡樂和艱辛的日子，當我們觀看這些照片時，我們又會為自己的成就而覺得驚奇和驕傲。我們滿有信心相信香港人的生活將來可以過得更美好。不少人士，團體和機關協助搜集及供應相片，包括老資格的攝影家劉體志醫生、香港旅遊協會、軍部公共關係人員、政府新聞處及工務局的地政測量處。此外，又得香港報業公會主持新聞照片組。

中大碩士學位考試及格名單公佈

【本報訊】香港中文大學昨日公佈，本年度碩士學位考試及格者四十名，惟仍須由大學教務會核准後方始作實。其名單如下：

（一）文科

甲、中國語言及文學學部：張雙慶、李淑文、廖國輝、馬珍波。

乙、中國歷史學部：馮瑞妹、黎啓中、林啓彥、李炯洪、梁鳳儀、凌少薇。

丙、哲學學部：周漢光、鄭汞舫、謝仲明。

（二）工商管理

工商管理學學部：歐陽冠球、陳文耀、陳璇理、陳煒衡、陳路加、關寧華、賴長輝、林萬輝、羅志明、廖金庚、羅富昌、吳江明、黃蓀才、戴錦池、溫貫叡、黃愷悌。

（三）理科

甲、生物學學部：馮應塬、劉靄濂、吳崇諧、皮百奕、鄧滙欣。

乙、化學學部：陳玉曦、周福添、徐守淇、劉沛恩。

（四）社會科

社會學學部：劉達政、王錫堯。

本港最熱最冷紀錄
最熱三十六點一度最冷零度

【本報訊】本港今年以來最熱的一天（即上週日——七月廿三日），該日所錄得的最高氣溫攝氏三十四點七度，並未打破過去的紀錄。

根據天文台紀錄，本港有史以來最熱的一天，是一九零零年八月十九日，當時紀錄得的最高氣溫，達到三十六點一度。其次是一九六八年七月二十五日，最高氣溫為三十五點七度。

好像本年七月二十三日的溫度，在本港紀錄中已出現十多次之多。

至於本年到現在為止最冷的一天，是二月九日，當時紀錄得最低氣溫攝氏三點八度。

這個溫度，雖然已經使到大帽山山頂結冰，但在本港的最低氣溫紀錄中，仍然未能列在五名之內。

本港從來連續最冷的一段時期，是一八九三年一月十五日至十八日這幾天，當時最低氣溫逐日下降，十五日為二點二度，十六日降至零點八度，十七日再跌到零點三度，每日都寫下新的紀錄。到十八日更跌至恰好零度（冰點），成為本港有史以來最冷的一天，然後到十九日始回升至三點一度，但曾經嘗過這滋味而現在仍然生存的市民，相信為數不多。

最低氣溫較上述紀錄稍高的是一九五七年二月十一日的二點四度。而三點一度的紀錄，在一八九三年那一次之後，亦曾再出現兩次。

天文台的紀錄顯示：每年一、二兩月份，平均最低溫度及絕對最低溫度（即上文及一般人所稱的最低氣溫），都在這兩個月出現。

另方面，每年七、八兩月，則是本港最熱的月份，平均最高溫度及絕對最高溫度（即慣稱的最高氣溫），亦在這兩個月出現。

但是，農曆節令的「大暑」，不一定是全年最熱的一天，而「大寒」亦不一定是全年最冷的一天。

今日天氣與潮水

吹輕微至和緩北至西北風，密雲，間中有雨，雨勢有時頗大。最高氣溫將升至攝氏廿八度。昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿四度，濕度為百分之八十九。

高潮：上午零時二十分 下午十一時五十六分

低潮：上午四時廿九分 下午五時十四分

喜萬年酒樓夜總會開幕

軒尼詩道喜萬年酒樓夜總會，昨日下午四時半在董事長鄒裕形主持剪綵儀式後宣佈開幕，今（廿八日）開始正式營業。

昨日蒞臨觀禮及致賀嘉賓包括中外官紳、社會名流、工商業巨子各界友好二千餘人。

喜萬年酒樓夜總會四面單邊，海港風光盡收眼底。內部裝置，對燈飾、傢具、間隔、色彩等各方面之佈置及夜總會音響系統（由和記電業公司設計安裝）極盡至善美境界。經營早茗，午飯茶市，晚飯小酌，喜慶壽筵及夜總會業務。

男子企圖偷運被捕
建築地盤存有鐵枝

【本報訊】秀看更智擒疑匪，黃鈍駿東手就擒——港島西區永樂街一九六號慶邦置業有限公司建築地盤，昨上演一幕捉賊活劇。一名四十餘歲男子，佯言為該地盤伙記，奉公司命令，企圖將一批放置在地盤內的鐵枝運走，但為看更人發覺，智誘其返公司，該名疑匪竟跟看更而行，及至發覺不對勁時，企圖逃去，但為看更人及該公司職員合力制服，並報警將其交由警方調查。

該名智擒疑匪的看更人名黃東，四十二歲。據悉慶邦置業有限公司原有多個建築地盤，在永樂街一九六號的建築地盤則至今仍為空置，故公司方面將一些建築材料和鐵枝[illegible]民鄭為一正在建築中的地盤，已建至七、八樓。

據民鄭的建築地盤的一名姓簡的管工稱：約於兩週前，他曾見該男子將隔鄰地盤的一批鐵枝用貨車運走，後該地盤發覺失去鐵枝一批，簡某始懷疑該男子為匪徒。

及至昨午二時許，簡某又與該男子出現[illegible]要該地盤的工人將曾放在慶邦置業有限公司地盤的木板搬開，以便其將鐵枝運走。

此時恰巧該地盤的看更人黃東經過，巡視地盤，簡某乃告知黃東該名男子即為兩週前用貨車運走鐵板的男子。黃東細看之下，發現該男子並非為該公司職員，乃假意詐作不知。

[illegible]上前與其談話，與其且談且行，行經位於永樂街八十六號，距離地盤數百碼外的該置業有限公司寫字樓，該男子不疑有詐，與黃某且行且談，並表示受人所託，將地盤的鐵板搬走，運往另一地盤，該人並給其十五元作為酬勞。及至行抵慶邦置業有限公司寫字樓時，疑匪始發覺不對勁，乃企圖逃跑，但為看更人及該公司職員合力制服，報警對其交予警方調查。警方現時對此事正展開調查，初步懷疑該男子受人利用作為行動「工具」。

智擒疑匪的看更人黃東，對本報記者講述如何擒獲疑匪經過。（本報記者韋志廣攝）

「獨臂拳王」首映創紀錄
明續映午夜場

王羽的「獨臂拳王」首次午夜場，打破了他過去所有影片的最高紀錄，該片明（廿九）日續映週末午夜場，下期正式推出公映。

由於「獨臂拳王」所有角色是當代武林的一流高手，和王羽在編導及製作方面特別用心，上週末午夜場放映後，觀眾口碑甚佳，而一場的收入達四萬五千餘元。（按王羽自編自導自演的「黑白道」首映午夜場收入為三萬九千六百五十六元八角，他主演的「覇王拳」首映午夜場收入則為三萬五千一百一十一元。）一般認為王羽這部自任老闆和自己編導演之作，蓋過了他以往（包括「龍虎門」）的成就，該片娛樂性也高於其他各片。

北角及鰂魚涌區暫停供水時間

【本報訊】北角及鰂魚涌區部份樓宇，將於今日下午十時起，分別暫停供水七、八小時，以便水務局人員搶駁大水管。

受影響樓宇為北角明園西街一號至四十九號，二號至四十號，孔街道二至十八號及孔雀台，鰂魚涌則為同仁街十一號，五十五至五十九號，同仁街八十一至九十九號及七十八至八十二號；仁愛街二號至卅二號，一號至卅三號。

柯達代表參加研討會

【本報訊】特為柯達RELIANT 700型縮影機而設的保養技術研討會，已於本月十日開始舉行，地點為柯達（遠東）有限公司市務教育中心，並定今日結束。

這最新在亞洲上市的RELIANT 700型縮影機，是綜合顯微菲林的最新技術發展而製成，它是伊士曼柯達公司多年努力研究的成果，亦為同類產品中最先進者。

該研討會由柯達（澳洲）有限公司顧客器材保養專家郭盛鶴主持，遠東各地的柯達公司均派代表出席。

圖爲柯達研討會情形。

澳門分區供電

【本報訊】澳門執行分區供電，因為電燈公司兩部發電機損壞。

澳門電燈公司自前晚起有五分之一的地區無電供應，電燈公司因兩部電機損壞，電機零件需向英國購買，故經已宣佈實施一個星期之分區配電，前晚與昨晚停電的地區為：南灣、西灣包括松山以至蓮峯一帶，不停電區中，有兩間戲院，南灣戲院及百老滙戲院因停電而停止放映，又有酒樓因無電而停止營業，不停電區分，包括山頂醫院、澳督府、加思欄兵營、陸軍俱樂部，以及港務廳等政府機關在內，至於今天之停電地區，另行公佈。

跑鵝區街坊會主辦
暑期康樂活動開幕

【本報訊】跑鵝區街坊會青少年暑期活動，昨日下午七時卅分，在會所樓下廣場舉行開幕典禮，敦請灣仔民政主任麥樂賢主持剪綵，到場嘉賓有麥樂賢主任、聯絡主任楊錦明、梁永立，社會署灣仔社區發展主任高繼文及青少年坊眾等數百人。由該會理事長李均，會長杜榮傳，各首長馬超常、湯兆霖、王昌、文劍秋、陸紹新、吳爲賢及委員會全體委員等親自招待。

大會首由理事長李均致詞，略謂：本年度暑期活動純為區內青少年興趣而設，希望各位青少年期友踴躍參加，藉此多結識志趣相投朋友，對將來待身於緊張而又繁忙的現代化都市生活，培養適應羣體生活是有所帮助的。

繼由主任委員吳為孝報告稱，本年度暑期青少年康樂活動內容，其後舉行一項交接儀式，由麥樂賢主任代表會址康樂基金會贈予該會活動舞台一座，西樂多件，由會長杜榮傳代表接受，旋由麥樂賢主任致詞，勗勉青少年踴躍參加各項康樂活動，善用餘暇，勿貪於有損身心之嬉戲，而走入歧途。

跑鵝區街坊會，昨舉行青少年暑期康樂活動開幕禮，圖爲理事長李均致詞情形。

德明書院 招生

一、招收系級：中文系、英文系、社會教育系、會計銀行系、工商管理系、土木工程系及建築工程系等一年級及二三年級轉學生。

二、報名日期：即日起至考試前一日止。

三、考試日期：八月三日（星期四）上午九時。

四、報名地點：九龍彌敦道臣街十九號B十四樓。電話：八八四一六一——四轉大專部。

五、本校設有獎助學金名額入學考試成績優良者均得申請。

簡章備索 院長 鄭潤才

OBERLIN COLLEGE 華英文書院

班級編制：FORM 1至FORM 5（會考班）上、下午班

招生班級：FORM 1至FORM 4（FORM 4以上分文、理班）

招生日期：由即日開始，每日上午九時至下午五時（星期日及例假照常辦公）

考試日期：七月卅日（星期日）上午九時

校址：旺角運動場道十五號（近巴士公司車房及太子道旺角警署）電話K八一七二六九

附註：遠道學生可由校車接送，家境清貧者可申請本校助學金

Grammar College Hong Kong 香港 文法書院

招考男女新生通告

F.1：本校接受五年制及三年制政府補助學額，凡升中試獲派送之學生如欲入本校者，可於八月一日至四日（五年制）及八月一日至八日（三年制）帶同證件前來申請註冊。

F.5：家住九龍之女生可到九龍文法女書院報名，考期七月廿八日（九龍）及廿九日（香港）

校址：香港銅鑼灣電氣道36號 電話：H七一九八三[illegible]

校監兼校長：鄭或

Grammar Girls College Kowloon 九龍 文法女書院

創校招生通告

英文女子中學 全日上課制度

全座獨立校舍 全部空氣調節

校風嚴謹純良 師資管教優越

本校由歷任拔萃女書院教職已有廿餘年教學及行政經驗之MRS．P．CHENG任校長．入學申請表即日起在本校領取．F．1—F．4仍有若干名額，考期七月廿八日．

校址：九龍深水埗元州街231—237號（近新舞台戲院）

電話：K869616（校務處）K865771（校長室）

校監：鄭或 校長：Mrs. P. Cheng

ST. JOHANNES COLLEGE 天主教會 聖若望英文書院

招生通告

班級：英文幼稚園高低班 英文小學P.1—P.6 英文中學F.1—F.2

考試：七月卅一日（星期一）上午九時半

報名：即日起

報名：女校 九龍塘森麻實道二號 K-377434 K-377245

校址：男校 九龍鐵路紅磡地段 K-637159 K-637471

小學及幼稚園九龍窩打老道一四三號 K-377513 K-377406

校址：[redacted]

招考F.1至F.5男女新生

F.5 上午十時至一時 下午二時至五時

F.1—F.4 下午二時半

東南無綫電專 招男女生

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

試期：八月十三日（星期日）上午九時

校址：旺角花園街七十五號 電話：K八八七一二六

監督兼校長鄺文熾

港九 文理預科夜校 招生通告

開設科目：（一）倫大普通程度：英文、英國文學、歷史、地理、純數、生物、物理、化學、經濟、會計學等

（二）港大及倫大高級程度：英文、英國文學、中文、中史、歷史、地理、經濟及公共事務、純數、應數、物理、化學、生物等。

報名：經已開始，每日下午七時至九時（星期日休息）

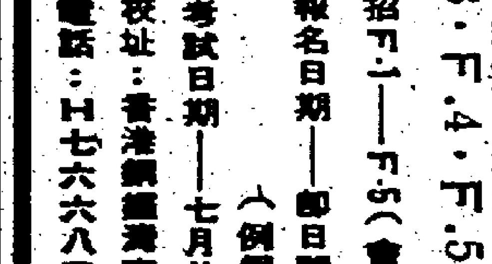
開課日期：高級程度：八月一日（星期二）；普通程度：九月一日（星期五）

香港校址：灣仔高茂臣21號 電話：H七三三三三、H七三三三二五

九龍校址：新蒲崗景福街86號 電話：K三三一七四一、K三三一七四三

中華基督教會 聖光堂英文中學

自置新型校舍圖



特點：
一、政府註冊不牟利學校
二、校舍新型，環境幽靜，設備齊全
三、F.3、F.4、F.5各班分文、理組

招F.1——F.5（會考班）男女生

報名日期——即日開始每日上午九時至下午五時（例假照常辦公）

考試日期——七月廿九日（星期六）上午十時

校址：香港銅鑼灣東院道七號（法國醫院對面）

電話：H七六六八五七

清華書院 招生通告

系級：（一）中國語文系，英國語文系，社會學及社會工作系，工商管理系，會計銀行系，經濟系，音樂系，新聞系；（二）大學先修班（預科）文組及理組新生。

報名：每日上午九時至下午七時（星期例假休息）。

校址：第一校九龍塘金巴倫道七號 第二校九龍塘金巴倫道14號

電話：K三六七五四九 K三七五一五四

附註：（一）各學系學生，修業以四年，修滿學分，考試及格，方准畢業。又本校爲適應學生中途就業計，各學系課程，基本科目及專門知識，均集中在一、二年級講授，凡讀滿二年，經考試及格，而因環境關係，暫未能繼續學業者，本校可發給各該科專修科證明書，以便就業。（二）大學先修班學生，考試及格，成績優良者，得保送入台灣各著名大學肄業。（三）本校與美國及加拿大著名大學合作，修完規定課程可直升該等大學深造。

監督：熊式一 校長：歐陽裕

南開英文書院 F.6 招生通告

本校位於九龍塘金巴倫道十四號，電話K三七五一五四[illegible]

校監：李牧 校長：歐陽裕

辛酸血淚話逃亡

難胞訴述走出鐵幕經過

本報記者李君[illegible]

本報特稿

「在中共暴政統治下的大陸青年，不論受高等教育的知識分子，或者中學畢業生，一經下放，便永爲農奴，每天工作十五小時以上，方可喘一口氣，至翌晨四時，又再度勞役如故，至死方休……」上述一番話，是一位甫自共區逃出的大陸青年，對中共暴政奴役的控訴。

這位難胞姓劉，今年廿四歲，他是廣州某中學的高中畢業生，也是一位師範人材，他除了揭露中共的教育失敗外，並續述廣州搶刧「劏死牛」的風氣，不下於香港，也透露了他逃亡的驚險和艱苦的經況。

劉君說：我在一九六八年，便高中畢業，那時已經沒有大學，想求高深學問，顯已絕緣，不久，我便遭下放農村，從事所謂「農業豐收大躍進」，下放的地點，乃是東莞縣的「塘厦公社」，這裏，向來被稱爲農產富庶之區，特別是禾稻最多的，十數年前，本有足够人手，去料理這裏一切收穫的農務，但在過去這十多年來，由於長期壓迫奴役，不論本地鄉人或被下放至此的青年，皆先先後後感到所過的是非人生活，於是相繼逃亡，春夏秋冬四季，逃亡者實無日無之，所以這「公社」的人手，雖是按年增添，依然不够，來一批，走一批，是一般的事實。

本來，我剛出生，就是毛朝時代，生於斯，長於斯，受教育於斯，照理當然不會叛離背「國家」的，甚至我被下放至這「塘厦公社」的初期，還思念着這不過是一段日子罷了，總希望在一兩年內有機會回到廣州，再繼續進大學深造，就算這兩年幹幹苦工，飽受太陽蒸晒，風吹雨打，可能使我的體魄，得到大自然的鍛鍊，青年人，總有這種抱負，辛苦一兩年又有什麼問題呢？

每日勞作十五小時

劉君並說：同時，「塘厦」這裏是產米富庶之區，所以兩頓稀飯和一頓早粥，份量還算過得去，頗堪果腹，可是魚肉營養與生油，就少得可憐，長期缺乏營養，到處都是這樣。

不够營養，還不打緊，最慘者，要是勞作時間太長，劉君說：平時每天工作十小時，是最閑息的日子，因那時間是「農閑」時候，但每年在這季節裏，便是農忙，在這所謂「夏種夏收」的季節，我們便被迫工作十五小時，每天凌晨四時便起床工作，一直到晚上九時，在月色掩映下「打秧」完畢，才准收工，本來由凌晨四時算至晚上九時，共爲十七小時，但中間有兩小時是休息，用以吃糕飯或稀粥的時候。

劉君說：我本是一個文弱書生，身體從小就不大壯健，但總算是年青，起初到這裡來，確可應付一下，而且經過了一段日曬雨淋的勞動，體魄反而好了一點，可是經過半年之後，就因爲營養缺乏，失藥失醫，勞作時間太長，每晚休息僅限於五小時，疲勞未復，又被喝令起牀去了，想使我的青春與體力，按年消失，如今瘦骨嶙峋，已不像人形，且精神常受威脅，看見共幹鞭打其他同學，心裡就很難過而且恐怕自己會有被鞭打的一天，因爲在工作時間上，稍爲偷閑，或三兩人偶爾聚合談話，便會遭受鞭打。

中藥西藥均極缺乏

說到「失藥失醫」的問題，也是今天大陸最嚴重的問題。劉君說：「塘厦公社」，只有「赤足醫生」，醫術固不高明，那些慢性的病症，根本無法醫治，大概打針和包紮比較熟手外，其他診斷下方，那就不敢恭維了。劉君又說：在這公社的範圍裡，中藥及西藥，都呈奇缺，例如治療慢性病患者，如心臟病，甚至風濕關節炎，都缺乏了醫藥，病者遂成「失藥失醫」的境地了。

劉君把話題，拉到自己身上去，他說：我以爲下放至這裡，經過一段時期，便可遣回廣州，便有機會進入大學或者當教師，可是不幸得很，我這些希望不特完全成爲泡影，而且共幹還要我在「塘厦」落戶，等於一輩子關在這牢籠。

劉君又說：我曾經請假返過廣州，調查大學是否已恢復，因在「文革」那時，已經取銷了大學，至一九七零年才恢復，可是，絕大多數高中畢業生，並無投考資格，且在去年（一九七一年）根本沒有招生，那就是說，前年及今年始有，而有資格投考的，首先講背景，例如是那些單位的幹部子女，或者高級共幹的子女，或者是那些單位的輔導員以及政治條件好的，才有資格被挑選，但也不一定「入圍」，劉君又說：他有一位親戚現任教於某大學，從這親戚的口述中，知道那些所謂足够政治條件入大學的「工、農、兵學員」，其數學程度之差，連分數（十十五）等於幾何？也不能答出，由此可反映今日中共的大學生是怎樣的程度了！何況要在八個月內，完成這高等教育呢？

廣州入夜劫掠頻聞

此外，劉君又說：在廣州的時候，常耳聞目睹搶掠的事件，甚至在夜幕初垂之際，就有人攔途截刧，搶掠之風，不下於本港，其治安已陷入難以挽救階段。劉君續說：刧掠者多屬青年人，那麼可以想象年輕的一代，道德已敗壞無存，這就是「社會制度」得來的結果。

劉君說：一方面，進大學無門，另一方面，要我在「公社安家落戶」，使我頓覺前路茫茫，若不逃亡，別無生存之法，今日既已到了這般田地，遂約同另三名志同道合者，一齊出走！

劉君說：我們四人，大家都是年青的一輩，計劃了也在較早時期，主要是路綫和地圖以及在逃亡時間中的乾糧，而乾糧乃屬自製，利用麵粉、葡萄糖、煉奶、油類、搓成糕狀物，各分一份，默記逃亡路綫，遂於本月七日，離開公社，踏上逃亡的「征途」。

「民兵」帶惡犬追捕 同行三難友不幸被截回

從「塘厦公社」夜裏出走，翻山越嶺走過樟木頭，以後即過着晝伏夜行的冒險生活，初時，我們是預計步行七、八天，便可到達華界邊境，誰料走上山後，要避過許多哨站，繞行不少大山才至陽台山附近，而在中間許多山區，我們是不知名的。到我游水抵達尖鼻咀的時候，已花了十四天了。

中途抵達陽台山之後，已是第九天，我們各人所帶的乾糧糕餅，都給全部吃光了，起初，還可勒着肚皮，行行復行行，大概餓了兩天後，大家已飢餓至不能續行，雖有山水可喝，但結果，我們走到附近人家的落花生田地上，挖取花生充飢，此情此景，我該把這段過程，列入有生以來難忘的日記裏。

由陽台山轉過蠔鄉山之後，在黑夜的山中，我們已遠遠望見新界的夜景，大家正準備下山游水到香港去。可是，厄運又告來臨，驀地裏忽然聽到一陣犬吠聲，隱約間，離遠看到好像十個八個小型燈泡照射過來，大家都想像到這是惡犬，而隨後呢？還有五、六條黑影，匆匆走來，且邊走邊喝令我們不要跑，轉回頭，跑便「開槍」！

大概他們三人，因爲太疲乏，連日走到脚軟，膽子也薄弱，乃轉頭而去。我呢，「下定決心，排除萬難」，人急智生，立刻躲匿在一列矮樹叢裡，可能因爲我三個同伴轉回頭的關係，相信那些惡犬及民兵沒有注意我，才讓我脫離險境，稍後，我知道三人被截回去了，究竟他們的情況怎樣，刻下我仍在掛念中。

劉君續說：我匿伏了一段時間後，匍匐而出，爲避免「人狗」再追，於是爬行了兩小時，才爬近「國防公路」，在以上的兩小時爬行，眞是艱苦萬狀，心情也患得患失，當我抵達白石洲「國防公路」一二四公哩的時候，大概是本月廿一日的凌晨零時左右，我稍爲歇了一會後，離遠望見隱約的燈光，知道那就是大陸許多準備逃亡者都聽過的五盞燈所在「尖鼻咀警署」，可能是幸運之神，降臨我身上，這個夜裡，適逢潮退，波浪不大而且水淺，我僅游了四個鐘頭，加上走了一段淺水的鱟殼地區，安然登上彼岸「尖鼻咀」，但俯身望望自己的身體四肢，傷痕處處，那就是給鱟殼割傷的痕跡，這些痕跡，將使我終身難忘，是我逃出生天的最好標誌。

在廿一日的凌晨四時登岸後，我已給尖鼻咀的警員發現，把我帶進警署，給我一些茶水，頓覺人情十分可貴。在警署坐到天亮，又把我送到流浮山警署初步登記，然後又送我到元朗警署，羈留了一天，警員詳細訊問後，爲我拍照存案，並於廿二日便把我釋放。

我被釋放時，身上祇不名一文，事先又沒法與我的舅父母聯絡，頹然彷徨於元朗警署外，在焦急中，幸遇上一輛白牌車，那仁慈的司機，在向我垂問，我請他幫忙，並把默記已久的舅父母在港島的地址告訴他。但算我「出路遇貴人」，這位年逾五十的司機，竟然肯載我去，而且沒有講價。

在車上，司機一方面把我安慰，另方面又介紹我認識本港的風景，啊！這青山綠水，美麗的天堂，使我重獲新生，不禁胸懷舒展，深深吸了這一口自由的空氣。汽車渡海後，不久便開到舅父的家裡，他老人家問明原委後，馬上給那司機一百元，他堆滿笑容，連聲多謝而去。

圖爲港督麥理浩爵士揮動紅旗，在荃灣雅麗珊社區服務中心主持兒童拔河比賽。（本報記者吳蘭芳攝）

荃灣雅麗珊中心 各項暑期活動 港督親臨參觀

【本報訊】港督麥理浩爵士，昨日參觀馬灣沙少女營完畢，其後乘直升機前往荃灣，訪問社會福利署雅麗珊社區服務中心，參觀該中心爲青少年舉辦之各項暑期活動。

麥理浩爵士及一行隨員於下午三時四十五分抵達，荃灣理民官華倫、社會福利署福利總主任羅志堅等在該中心迎接，陪同參觀該中心內爲該區少年於暑期內舉行之各項小組活動。

在該中心禮堂內舉行之兒童夏令會中，港督稍事逗留，對各項進行中之遊戲深感興趣。該兒童夏令會係爲十四歲以下之小朋友而設，是日招待約三百人，參加者喜氣洋溢，興高彩烈。

隨後又參觀青少年康樂室，是日適有十數名青年於該室內進行標本製作及土風舞表演。於三樓圖書館間，麥理浩爵士均細意觀摩書櫃內之各類中西書籍及雜誌。據稱：該圖書館內現有藏書二萬餘册，每日前往借閱書報者達千餘人。

稍後港督一行人等步下該中心籃球場，爲場內數百名兒童主持拔河比賽。麥理浩爵士揮動紅旗，一聲開始，各隊拔河隊瞬即奮力以赴，港督於比賽進行中，對其中一兩隊幾被拔倒隊伍，時予打氣支援。最後，於下午四時十五分，在一片歡樂聲中，麥理浩爵士及一行人等始行離去。

傳杭州號藏屍 警方細搜不獲

【本報訊】傳說藏有澳洲碼頭工會高級人員的屍首的「杭洲」號，昨續由警方人員登船進行搜查，唯仍未有任何發現。

該艘「杭州」號貨輪是於本月十八日由廣州開抵本港，當日警方亦曾登船搜查，但由於當時存有大量貨物，故未有所獲，昨日警方人員再度進行搜查，但仍未有所獲。

傳說藏屍於該輪的爲一名四十七歲澳洲碼頭工會高級人員紐遜，他是於去年十二月七日在澳神秘失踪，其汽車被發現停於碼頭附近，而「杭州」號剛於該日離澳，稍後有消息傳出，紐遜已遭人謀殺，屍體在「杭洲」號輪倉底水箱內，但此時「杭洲」號已在大陸，澳洲警方便與香港警方聯絡，請求協助，至本月十八日，「杭州」號抵港時，警方人員即登輪搜查。

崇正總會會慶 新員就職典禮

會員張發奎將軍監誓

【本報訊】香港客屬人士總團體及海外七百萬客屬人士聯絡中心香港崇正總會，昨日在九龍國際大酒樓舉行五十一周年會慶，暨廿四屆新員就職典禮，及會員聯歡大會，由該會會長張發奎將軍監誓，許讓成、周有分別頒發理監事當選証書。

大會由當屆會長胡陳金枝、鍾玉興、林翼中、黃華及正副理監事長黃石華、李茂機、李立基、何壽康、何紹璜、陳國鈞爲主席團，黃石華爲主席。到港府長官、社團領袖、工商學各界名流，港九各街坊會及新界鄉議局首長等嘉賓、各埠客屬代表暨該會會員千餘人。

典禮中首由新任理事長黃石華致開會詞，隨請會長張發奎將軍監誓，會長許讓成、周有分別頒發當選証書。

黃理事致詞中，對該會今後計劃曾提出：（一）實現擴建學校計劃；（二）賡續先賢編輯客屬系譜計劃，復興中華文化，發揚中華民族客家人「崇正」光輝；㈢協助開好第二次世界客屬懇親代表大會，加強海內外客屬同人團結；㈣執行去年世界客屬懇親代表大會決議案；㈤團結客屬青年一代，使能繼起有人，發揚光大；㈥團結同僑，支持政府，維護地方，促進繁榮。

黃氏最後呼籲海內外客屬同人團結同僑，效法先民爲求自由，義不帝秦，而南遷播表的「崇正」忠肝血誠，爲捍衛國族文化與人類自由福址而作盡善之貢獻。

監督員張發奎將軍致詞，對上屆負責同人推進會務，其成就較預期更爲美滿，備加讚揚；張將軍大聲呼籲團結海外七百萬客屬同僑，除致力同人福利與事業發展外，更望能爲國族社會與人類自由福址有所貢獻，並望擁護政府支持反共國策，提倡中國文化，教育年青的下一代，維護我中華民國民族道德傳統，鞏固復國基礎。最後由副理事長何壽康宣讀各埠來電及祝詞，副監事長何紹璜、陳國鈞代表致送上屆人員紀念品，副理事長陳漢宗致謝詞，禮成宴會，席間有崇正中小學遊藝助興。

失踪遊艇尋回

【本報訊】英駐港陸軍一艘遊艇「嶷庫強號」，前日由赤柱返回鯉魚門途中失踪，幸昨晨已被尋回。

該遊艇係由一名華籍海員駕駛，於前日由赤柱駛返鯉魚門兵房，但中途引擎發生故障，該海員決定在石澳灘對開海面停泊一宵，待昨晨才找到船把它拖往一處船廠，修理引擎。

旭龢道災場 再掘出三屍

【本報訊】三具已腐爛的屍體，昨續在半山旭龢道災場內，由發掘工作人員掘出，後三屍均被送往殮房。

截至昨日爲止，在該災場中喪生的人數已達五十四名，而已計在雨災中罹難者則共計爲一四七名。

該三具腐屍是分別於昨日上午十一時，下午五時及下午八時由人掘出，其中一具爲女屍，另兩具之性別已難作辨別。

明晨攪珠開獎 五十一期獎券

【本報訊】第五十一期政府獎券將於明日上午十時在跑馬地馬會六樓攪珠開獎，歡迎各界人士免費入場參觀。

．今日爲發售本期獎券的最後一天，除各銀行照營業時間發售獎券外，馬會售票處則發售至下午九時止。

．是期獎券將由香港電台粵語台陳寂思、黃勵珍、黃劍雨及繆宇苗主持攪珠。

．截至昨日下午五時止，共售出獎券六十四萬四千張。

台灣物產 價廉物美 請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

寶珊道災情 定下週聆訊

【本報訊】負責調查最近雨災的調查委員會，定下週一上午十時，公開聆訊有關寶珊道災情的証供。

此項聆訊將在炮台里維多利亞地方法院第四庭舉行。

星期一的聆訊祇爲初步工作，使與任何人士（或其法律代表）而認爲本人被牽涉於該宗調查事件內，或在任何方面與之有關連，但不欲以証人身份出席該委員會者接洽。此等人士如尚未通知該委員會法律顧問彭亮廷，請即通知彭氏，並指出欲出席的原因及欲獲悉何種証供。彭氏之電話爲H—一九五六零一號。

經初步磋商後，委員會將延期至下月八日（星期二）始正式聆訊証供，以便整理有關報告和技術証供，並分發有關人士。

有意提出証供或能就此項災情提供資料的人士，下週一前儘早以電話與該委員會秘書毛羅初聯絡，電話爲H—一九五三二二一。

港督連日巡視 街道清潔情況

【本報訊】港督麥理浩爵士對於城市清潔問題，甚爲重視，據靈通人士指出：港督最近一連數天，於清晨六時，親往視察垃圾堆積如山的街道。

此外，全港清潔運動委員會將於今午五時半，在政府合署中座舉行酒會，屆時首由該委員會主席黃夢花致詞，跟着由港督致詞，最後由署理新聞處長致詞。同時，左派報章負責人亦在被邀之列。

該會並於八月十六日晚，在大會堂舉行遊藝晚會，招待各界包括報界共約四百人。據悉：推行此次城市清潔運動，草擬計劃歷時三月，耗資逾百萬元。

由上述一連串行動，城市清潔已受到高層人士關注，相信此項清潔運動在各方大力推行下，必能獲致美滿成績。

明目健眼藥
上海孫鏡陽中醫師 四十餘年實驗發明．功效準確快速
此藥大補眼神，初起病症，服一盒立即見效，根治眼疾，怕光，流淚，目眩，眼痛，眼疲倦，白膜，血絲，眼乾，羞不舒，眼開閉頻動，上眼皮下垂，視物稍久
紅眼藥 脫膜 專醫多數因紅眼黑睛起白膜，故特價廉救世，每盒五元，可服二天
頭痛治本藥
頭痛是腦痛，痛重痛久，能致眼盲，此藥補腦，新久各部頭痛，皆能根治速愈。每盒十元，可服二天
藥店藥房皆無代售
獨家發行：彌敦道548號渣打銀行騎樓入
書地址：旺角大樓十樓D 電話K845607

荃灣沙咀道347號
與古坑道及關門口街大單邊
足九百呎　可建樓宇
歡迎地盤參觀
[illegible]置業有限公司
香港畢打街中建大厦519室 H234421

教署立案
香港語言商科書院
八月份各科新班招生通告 早午晚新班
．各科新班分別於本月一、二、三、日開課。即日接受註册，額滿截止。並招中級，高級各班插班生，詳細章程時間表備索。
中英文會計 中英打字 聽覺打字
電腦打孔 速記 信札 珠算
出入口文員班．香港稅例．成本會計．工廠會計．銀行會計．公司法商法．秘書學．劍橋大學英文文憑班．英文文法班．數理化專修班。
裁剪全科 廣告畫裝飾設計
各科暑期速成班 以二個月時間完成三個月課程精華．天天上課．第一期七月十日開課
安德烈博士主理．規模最大．師資最好
人人可讀．保證成功（例假照常辦公） TEL: K 858440 858064 845747
師資最好 規模最大
英語會話—初．中．高級G.C.E
日文．法文．德文．國語 西班牙文 拉丁文．葡文
英文拚音 英文專修 TOEFL
△英國商學會（British Society of Commerce）香港唯一考試中心▽
△英國必文學院（Pitman Examinations Institute）香港考試中心▽
△英國秘書學會（The Faculty of Secretaries）香港考試中心▽
註：上述各項文憑試及L.C.C.A.I.A. ACCA之成績最佳▽
△本校學生投考上述各項文憑試俱在本校舉行，歡迎各界人士參加考試中心▽
修業各科頒發畢業証書，另備考P.S.及PITMAN A.I.A.B.S.C.L.C.C.及G.C.B.文憑

港澳區僑團 回國慶祝雙十 辦法照舊不變

【本報訊】六十一年度雙十國慶瞬將屆臨，港澳兩地僑團已熱烈地籌備組織慶祝團，回國參加慶典。

據中華民國僑務委員會日前公佈稱：本年組團辦法如舊，除該會招待各團體往台灣南部參觀四天外，其他膳宿費用，皆須自理。

僑務委員會稱，僑團人數須十人以上，但不能超過三十人，且抵台及離台時間，皆以集體行動爲原則，港澳地區組團者，必須是僑團之成員或其親屬。

有關當局指出，申請表格必須于八月十五日前申辦。

僑委會公佈同時指出，總統華誕慶賀團表格，亦于同時辦理。

學生保健計劃修訂 每年收費減爲五元

小學至中三學生可參加

【本報訊】本港學生參加學生保健計劃的費用，由本年十月一日起將由每年每人七元減爲五元。

同時，政府對於該項計劃的津貼費用，亦由對每一名參加者每年津貼七元增至二十元。

今後，首次參加學生保健計劃者，亦由十月一日起，限爲小學學生及中學第一至第三年級學生。此項更改，配合政府現行提供九年資助教育的政策。

學生保健服務委員會認爲，以中學第三年級爲分界綫是適當的，因爲在中學第三年級攻讀的學生大部份已逾童年，逾此年齡，其對於醫藥照料的需要，通常大見減低。

參加學生保健計劃的人數，目前約有四萬人，包括中學高年級若干學生在內。此等學生將獲准繼續按新收費辦法參加計劃，直至彼等離校爲止。

此保健計劃的第四項修改，爲提高參加計劃應診醫生的報酬，由今年十月一日起，按受保健之學生數目計算，其報酬額將由目前每名十四元增至廿五元，以彌補在藥物、診治及其他事務的增加開支。

關於提高參加計劃的醫生的報酬問題，學生保健服務委員會解釋稱，自初度推行學生保健計劃以來，參加計劃的醫生的報酬從未加以調整。

該委員會認爲提高醫生的報酬，可使醫生增加其供應藥物的種類。目前有很多藥品，例如抗生素類，不在審訂藥單之內，須由學生自行購用。

學生保健計劃規定，首次參加計劃的學生將全身體格檢查一次，再行檢查與否則由醫生視情形之需要而決定，至於前往醫生診所就診次數則並無限制。

因此，學生參加保健計劃，可以及早發現及診斷兒童早期的任何缺陷，並由醫生不斷照料。這是公共醫療服務仍未能充份辦到的。

學生保健服務委員會認爲：參加計劃學生人數不多，反映出大部份家長對「保障」的問題並不熱心。

學生保健服務委員會係在一九六四年設立，以推行爲註册學校學生舉辦廉價醫療服務計劃，參加計劃之學生與醫生均屬自願性質，而學生則可隨時參加計劃十二個月，由參加之日起計。

以上各項更改，政府在現財政年度之追方面開支，按目前參加計劃人數計算，估計達七十二萬九千元。修訂後的計劃，將於兩年後再作檢討。

在小巴行劫 兩疑犯候審

【本報訊】港島區機動部隊本月廿五晚與警探人員百餘人，出動截查巴士及公共小型巴士，追緝當日發生之一宗在小巴上刧掠乘客之匪夥，結果在灣仔軒尼詩道近修頓球場，拘獲兩名跡事逃走之嫌疑男子，疑與當日發生之孖宗小巴士刧案有關，該兩名疑犯，昨解銅鑼灣裁判署盧柏法庭提訊，控方申請還押至下月一日以便續查，並舉行認人手續。

兩被告男子：㈠黃漢文，廿二歲，無職業，住柴灣第一段石屋；㈡張成，廿歲，無職業，住香港仔上路第十五號木屋，同被控本月廿五日，在軒尼詩道之ATT六九三二號公共小型巴士上，向乘客蘇仲平刧去現款一百二十五元。

加拿大升學
最適合中五畢業生的是：
溫哥華YMCA書院（第十二級）
貪住安排最妥當．今秋季開學，尚有學位
請備成績表與家長同到窩打老道廿三號YMCA申請。
電話：K八八〇一一一

金城旅運貿易有限公司主辦
星馬泰特級豪華團 八月六日 十三日 廿日 廿七日　九月十六日 卅日
住香格里拉、律實宅尼、派遣最富經驗人員隨團服務．
台灣環島及梨山墾丁團 七月卅一日　八月三日 十三日 廿日 廿五日　九月九日 十日 廿三日 廿四日
節目全新．膳宿豪華．
日本本洲及九洲團 八月五日 九月廿日 十月十一日
代售：特價機票（旅遊簡章備索）
另有販價日本團 HK$2,450.00 每月舉辦
地址：香港中環皇后大道中真光大廈1008室 電話：H二二八八一四
九龍漢口道何鴻卿大廈二〇二室 電話：K六六八六九五 H二四〇〇一七

適合酒樓茶室及各行業之用
租售
舖位
(一)軒尼詩道219大樓地下
(二)九龍城寶城大樓15至17號舖位
(三)大埔道240—242舖位
(四)九龍福榮街81—85舖位連閣樓
(五)寶勒巷13號地下
(六)紅磡曲街七號地下
(七)九龍城南道53號地下
商業樓宇
(一)軒尼詩道213至219號二、三樓
(二)青山道62號一、二、三樓
(三)九龍石鼓壟道25號寶城大樓一樓
請洽：立信置業有限公司
德輔道中七十六號地下 電話：H—四四二二三四

藝壇

馮公達

連獲三項國際獎的任蓉

著名的中國女高音任蓉小姐，將於下月二十九日再度來港，在大會堂音樂廳舉行獨唱會。這個獨唱會是由華聲音樂團主辦，音樂生活月刊協辦的，並將由青年鋼琴家蔣璧嬋小姐伴奏。

任蓉是河南省鄢縣人，幼年失怙，由乃母撫養成人。她自小即喜愛音樂，在其音樂教師宋世謙的幫助與鼓勵下，考入師大音樂系，隨林秋錦教授習唱。一九六五年秋赴義大利深造，入義國國立羅馬聖西西利亞音樂學校主修聲樂，受教於名聲樂教授范洛高尼。六八年夏修畢聲樂科課程，在練習曲、現代作品、歌劇曲等各項考試中，均獲畢業考試委員會給予滿分，為該校當年聲樂科成績最優者，而得到校長發沙諾親頒獎函及獎金。六九年繼續留校研究演唱及教學法。

「一九七零年，任蓉通過義國國立音樂研究學院的考試，在聞名世界的聲樂教授蒙伴奏家發瓦雷多的指導下準備歌曲，巡迴各地演唱，深受歡迎。

七一年，她先後參加三項國際聲樂比賽。獲義大利作曲家齋爾且諾第二名銀盃獎；義大利作曲家奈亞比賽第三獎；西班牙巴塞羅納城維尼亞斯國際歌唱比賽第三獎。上述三項的比賽，均為我國歌唱家得到如此樂高榮譽的第一人。目前，任蓉除追隨歌劇導演及著名教授研習外，並從伴奏家卡瓦拉女教授預備各種演唱節目。

本週初，任蓉曾經港小住，並在華聲音樂團團長楊羅娜女士的安排下，與在港文化界友好見面。彼在席上透露，屆時除演唱歌劇選曲及西方作品外，並對演唱一輯中國民歌和藝術歌曲。據悉，她且選定了兩首羅亞尼的作品，兩曲的名稱同叫「愛書蘊藏衷心扶」，唱詞是相同的，但唱法各異，一為古典曲，另一為藝術曲，以飽樂迷們的耳福。詳盡的節目內容，本報將予以優先報導。門票刻在港九通利琴行、中環謀得利琴行、德成大廈九七零室音樂生活業部及稍後於大會堂票房出售，票價最高僅為十五元。

·藝壇消息·

香港激流藝術社成立後，各藝術小組相繼活動。首為戲劇組，預備在九月份公演三齣獨幕話劇，為契訶夫之「求婚」、劉志明之「劇團落秋」及王德民之「梗房出租」。合唱團之活動亦積極展開，先從事音樂基本技術之研習。此外該社正籌備舞蹈組，組織訓練班，徵求對民族舞、古典舞等有興趣之十六至二十歲少女參加，有志者不論曾否受過訓練，均表歡迎，辦法為附全身近照一張及寫有姓名地址的回郵信封一個，函香港銅鑼灣郵箱二〇六二四號該社收，以便內約。

·藝壇通訊·

本欄歡迎各社團惠賜各種消息，如屬演出節目介紹者，請最遲於演出前兩星期把資料及負責人聯絡電話鄉交本報彩色生活版轉或直接寄香港郵政信箱二〇三四五號筆者收為盼。

井莉·姜大衛·苗可秀

張徹執導之「大刀王五」，將於下月在邵氏片場開拍，由男主角姜大衛、狄龍、岳華、陳觀泰等擔綱，女主角則由井莉、貝蒂擔任，演出陣容不弱。彩圖左為女主角井莉，右為武打影帝姜大衛，在邵氏片場合照。左圖為嘉禾之苗可秀出席另一招待會時留影（呂國榮攝）

的士佬話　　阿衡

通知高級官員

我也沒有在報上看到過關於貪污的新聞，通常我在中午吃飯的時間，必把一份報紙由頭看到尾，有時甚致連那些小廣告也讀完。

只聽到為首的那人說：「事情是這樣的，有一個人駕車失事，不但汽車撞毀，他本人也受輕傷。一名路人也受了傷，也許不只一名，我已忘記了。經過研究，認為那受了輕傷的駕事人不小心所致。失事的地點，本來是一個交通失事的黑點。」

另一人說：「原來交通失事，並不怎樣嚴重，但是傷了人便不同了。交通失事調查組必須派人調查，同時也必須寫報告。」

那人繼續說道：「他對駕駛人說，只要二千元便可以不向他提出控訴，否則如控告他駕駛危險，不但要重罰，而且必吊銷他的駕駛牌照一年以上。那駕車人必須每天駕車的，但是他並不是司機，他很可能是推銷員之類。他因此便懇求不要對他採取法律行動，但是他的經濟能力，並不能負担那二千元。」

「最後他答應了，並且也答應在翌日付款。看來那二千元已可囊入他的口袋，然而他卻沒有事先調查那失事的車主，那是一家規模很大的洋行所需的汽車，而駕車失事的人，果然是那推銷員。任職的人立即返辦公室，向主任報告，並且寫了一份報告，向公司借貸二千元。」

「倘若他所借的二千元是醫藥費，或律師費，倒沒有問題了，但是他所借的二千元的用途，是為了免被控告。主任向經理報告後，那西人經理，即搖電話。他與誰接觸，沒有人知道，不過，必是朝廷上的高級官員。於是這貪污案便立即由反貪污部處理，顯然是上面已經施了壓力。調查的人員，非常客氣，而且親自到那公司的辦公室調查。翌日便在九龍把那觸犯了貪污法例的人拘捕，証據確鑿，他已不能不承認。然而說過調查後，在尚未正式提上法庭控告之前，准予担保出外。他是棄保而逃的，躲了起來，無法找得到他，後來我聽說他已離開香港。」

張愛玲的取名

·舒明·

曾經寫過一篇關於張愛玲的短文，給本版老編退回來了，大概是因為題材太嚴肅，恐怕不大合本版讀者的口胃的關係吧。

其實張愛玲是頗值得一談的作家，她本身的名字也許很俗，那是在她十歲時，她母親在為她填寫入學証時，把她的英文名字胡亂譯出來填上的。那她便一直叫張愛玲了，而她寫作時也沒有想過要為自己改一個筆名，大概是為着保留那一份兒時的回憶吧。而她自己實在是相當講究取名字的，為人取名字是一種輕便的小規模的創造，她說。她喜歡看報紙上的分類廣告，常常在那裏找到許多現成的好名字，譬如說「柴鳳英」、「茅以儉」，是否此中有人，呼之欲出？茅以儉的酸寒，自不必說，柴鳳英不但是一個標準的小家碧玉，彷彿還有一個通俗的故事在她的名字裡蠢動着。

在她的作品中，她替書中人物取的名字也很有趣，如「金鎖記」中，詞鋒銳利的「七巧」，「怨女」中站櫃檯出身的二少奶「柴銀娣」，「半生緣」中是帶小家子氣的富家千金「石翠芝」，上海交易所的滑頭「祝鴻才」、鄉村醫生「張豫瑾」，「秧歌」裡的農民「金根」和「月香」夫婦等，名字與身份契合處甚多，也由此可以看出張愛玲的心思，她的想像力豐富活潑，這表現在她的作品中也早有定評。這篇小文就寫到這裏結束吧。當然，我還希望編者不要把本文退回，不然，恐怕一般讀者還不知道香港大學曾經出了一個如此優秀的女作家的。

內裡乾坤

引綫長、沿途損耗

如果將天綫架比擬是人類的嘴巴，那麼引入綫就是咽喉，把食物導入胃部，才能產生活力供應各部門，維繫性命攸關，同樣道理，電視機等於胃臟，輾引入綫導輸電視訊號，各部份零件把它放大和演變，螢幕即有圖像，喇叭隨同發出音響，以供人們欣賞。

所以天綫架與引入綫，正如牡丹綠葉，配搭得宜，才相得益彰。可是，據我們觀察全港所用電視引入綫，絕大部份都不合規格，大抵由於承裝商獻肘於用戶付值，或者追求暴利，致濫竽充數，至於自己動手裝置者，也許認為引入綫是無關重要的附屬品，馬虎將用了事，還有一知半解的，錯用特性不符合電視機的，或者付出高價購的卻是膺品等等情況，以我們修理實際經驗，由引入綫不良而引致電視效果低落，甚至發生故障，其實是不勝枚舉。

原來每部電視機，不論國籍何屬，都有規定輸入電波阻抗，例如日本機大都採用三百歐姆，但近年它的彩色機卻轉用七十五歐姆了。西德與荷蘭機多用二百四十歐姆，但近年英國機也漸趨向改用七十五歐姆，綜合上列情況，可以肯定電視機有三種輸入阻抗，那是七十五歐姆、二百四十歐姆和三百歐姆。引入綫為配合電視機特性，於是也有三種不同阻抗規格的供銷，同時每部電視機的背蓋例必鑄明其需要阻抗，以免用戶給它配錯，驚驚之惠，可是偏偏本港用戶多屬烏龍王，或者信賴承裝商一手包辦，結果因利乘便，弄出以驢代馬的現象，種種因素，總之本港無數引入綫與電視機，宛似烏雞配鳳凰，互不咬粒，卻是貌似事實。

單在外型上的分辨，三種不同阻抗引入綫極易鑒別的，七十五歐姆綫是鈍圓型，有粗有幼，以愈粗愈穩為標準，學術名稱為「同軸不平衡電綫」。三百歐姆是扁圓型，綫內有兩根綜合鋼絲，粗度有限度，並非愈粗為上品，稱之為「不同軸平衡電綫」，至於二百四十歐姆外型與三百歐姆相同，不過扁圓體稍幼，兩根導電鋼絲的距離縮近，兩者阻抗祇相差六十歐姆，互相頂替，效果不致有顯著變化，惟三百歐姆與七十五歐姆，正是雞同鴨講，不可錯配，否則等於供應予電視機不合胃口的食物，叫它怎能安心工作，供閣下欣賞滿意呢？

有關因引入綫而起故障的實例，明續談。（四十）

·鄒霈·

模特兒也有敗類

[illegible]

不賭是贏錢

·老菲·

已經不是新鮮的話題，更經多時在各報章上提起，我能讀報或由別人口聽到耳熟能詳的：「寧買當頭起，莫買當頭跌」，「進低必入，逢高拋出」等，是股市的術語。

過去，香港股市，寥寥無幾，是給企業家，市民投資的機會，如公用股，大企業組織等，起跌，都差不多是有規律的，差額不大。一般市民，根本都不懂股票這回事，風潮，就更談不上了。因此股市甚能平靜。

近年，自從六七年暴動起，人心惶惶，對私有產業，尚且棄如敝屣，何況其他？都只想把所有賣去，手拿現金，跑到海外去作寓公或另圖發展，的確是甚多有錢人已經如此了。

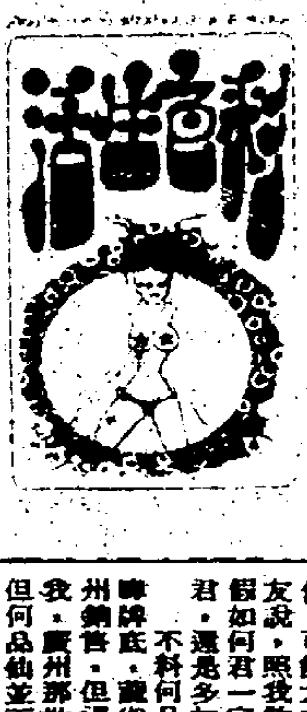
於是，股市起騷動，我最記得，那時的兩燈，九燈低跌到十二元半，港燈近閒股，就比較高一點。

後來那一場風波平息了，走到外地去的人無着回來，慢慢地一切恢復正常，股票，自然跟着回復正價，有人留意到或有膽色在人不要我要的情形下進了貨，賺了錢。

親戚、朋友知道了，這是一條財路，一傳十，十傳百，股市就開始熱鬧。

適逢時會，外資也因本地風潮而勝到香港來，一時間無地立足，最快捷的，唯有滾入股市，開始把香港的股市抬上高潮。

大漲，大跌，有人盤滿砵滿，有人頭崩額裂，更有人走進死城，你知道嗎？低進、高出，雖是必贏之路數，而你還須知道何者是正熱門、冷門？高低潮的真正原因，以及是否可守或自己的貨金真實？或股跌到甚麼程度？自己如無真本領，請勿在此發財。有真本領，實實股，當作投資，是上策，投機則莫問，「不賭是贏錢」，投機即賭博也。



香港玉石工藝匠 備受外國歡迎

香港的各行業工藝人員，隨時可以在世界各大城市發現他們的蹤跡，在海外旅行的人會在好萊塢遇到從香港去的卓越男女演員，倫敦的餐館多是香港去的人開設的，美國更來港聘請香港玉石工匠，甚至東南亞的東埔寨，有來自香港的大理石工匠。

不久之前，有美國商人親自來香港物色玉石打磨工匠，他們希望從香港聘到專家到美國去，做他們的工人的師傅，把這一門中國傳統的精細工藝技術，傳授給他們，換言之，香港的玉石師傅，受到美國的「學師仔」拜師了，其中三數個美國人是打算在美國開設新的首飾公司，而來香港物色合適的玉石師傅的。一間打算在新墨西哥州阿爾布奎克城設廠的美國商人，是聘請香港的玉石師傅，訓練廿至六十個當地的學徒，如何雕切及打磨玉石，據說這家公司在懷俄明州發現了玉礦，恐怕是美國歷來首次發現的最大量的白色或綠玉礦。

可是他們缺乏有打磨技術的工匠，祇好來香港找尋了，同時美國市場最歡迎的是東方款式的玉石成品，最理想是就地加工，那個美商是盼望香港去的玉石師傅，把他們的玉石學徒教好，幫助他發大財。

香港的工藝師傅，是在東埔寨完成一項了不起的藝術作品，那就是在金邊的皇宮附近的一座廟宇，担任做大理石柱及其他的藝術工作，價值港幣六十萬元，這個大理石師傅是在本港北角的。

受東埔寨聘去的香港大理石師傅，是一九六八年八月開始動工時，當時他率領本港的工人十二名，及在當地招請了廿個工人（大多數是東國居住的汕頭人），進行大理石柱的工程，據說他與受當地的人看重的，東國殊窮官員與合約商，對待他們甚好，決許自由來往任何地方，及到處觀光。

每天的開工時間，是上午七時至十一時半，休息三小時，因為東埔寨氣候甚熱，下午二時半至五時工作完畢後，金邊的熱浪在傍晚被涼風吹散。

這一項工程并不太困難，能夠依時完成，他們做的是彫刻大理石柱，彫圖案的舞台，石級及做大理石地台，工程使金邊的人非常滿意。大體香港的工藝匠了不起，不過，由於戰亂，暫時已沒有了進一步的合約，但這位大理石師傅相信將來，他仍有機會受聘，到金邊去發揮工藝技術的，東埔寨很有意思把金邊的古代文物，加以美化，他的大理石工藝技術，正好派用場。

這位大理石師傅已六十多歲了，但是精神奕奕，身體壯健，在香港還參加幾個慈善機構担任志願工作呢。

·正文·

隧道「破日」通車

舒明

同事的辦公桌上放着一個可以看書式通勝擇日子的案頭日曆，有一天，他翻開八月二日的那一頁，指着那個日期對我說：「這是隧道通車的日子，剛巧是「破日」，恐怕還不是好意頭。」

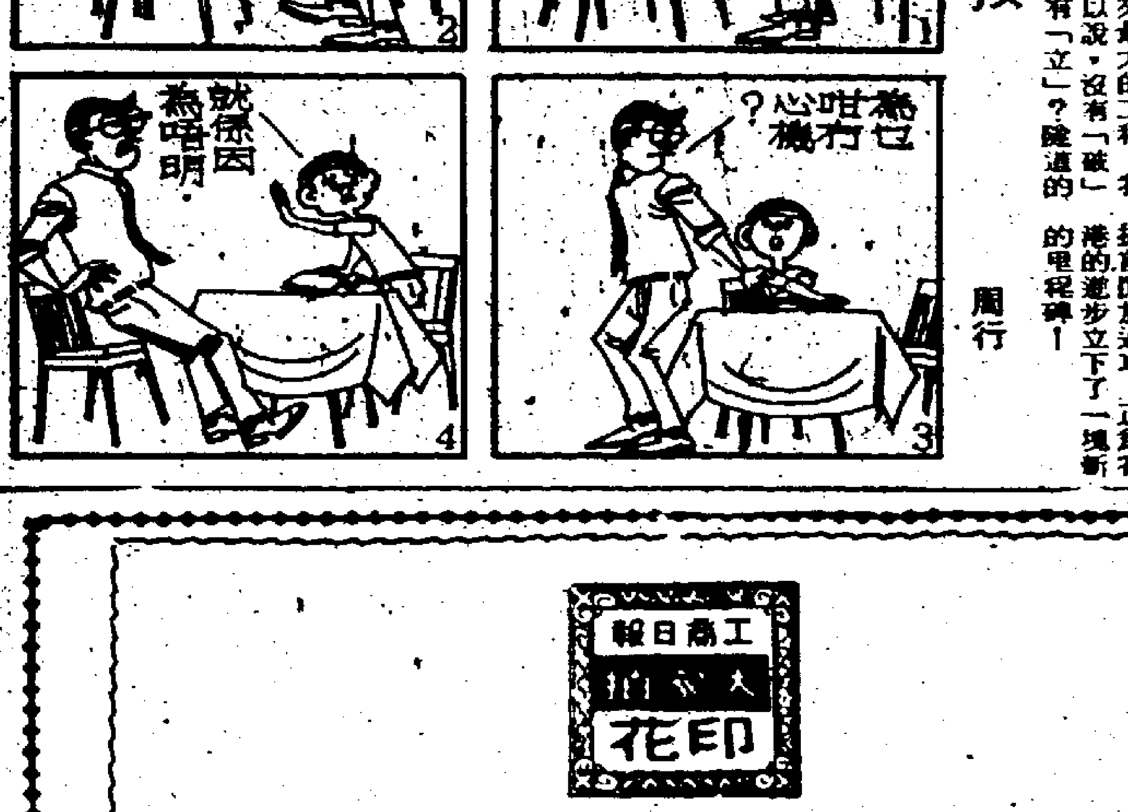
一位同學的太座，為屬於紅樓夢鳳姐型的口才，不論新年或什麼喜慶的日子，她都百無禁忌，「死」字不時衝口而出，那是她的口頭禪，但她其實心地很正直善良，而現在她一家大小都生活得很好。

「破日」是不是不利於大興土木或動工開幕之類的活動呢？如果日子有靈，那麼早些日子兩天飛機失事的大慘劇，恐怕那兩天的日曆必然寫上「不利遠行」的字樣？事情當然沒有如此簡單，迷信終歸是迷信罷了。

現在香港隧道轉正式通車了，這是香港有史以來最大的工程，我們可以說，沒有「破」，怎有「立」？隧道的提前開放通車，正為香港的邁步立下了一塊新的里程碑！

天真的小孩

周行



啤牌型的麻雀牌

抗戰八年之中，內地除了淪陷區外，打麻雀是認為賭博之一，自然被禁止之列了。可是開始發生戰事那一陣，長江以南，還沒有遭到戰火波及，麻雀是偶然會到空襲，還有人會偷地打麻雀的，其實，政令執行之初，原來也不這麼嚴厲，這一面政府對其他的事情，急於待辦的還是不少。其次法禁也得在人情環境種情況下結合着，就是抓着會打牌的人，還以不遵守燈火管制條例的罪名多，不守燈火管制的罪在前，打牌的罪在其次，因為打牌必要在有燈火下舉行，害怕發出聲響，還不是麻雀檯上惹着一張毛氈就可以解決了，但沒有足夠的光，我們還是打不成的。

我所知道的，在香港這時，有個製造本地「啤牌」的商人，這人叫做何品仙，不知怎樣，有一日他的靈感來了，他向我的朋友打探，問如果把啤牌改成麻雀牌，會不會暢銷？何品仙的朋友是老香港，也是生意人，他知到我剛在廣州來港不久，便向我打探，我說：「廣州還在留着的，雖然也有人打牌，但這樣比啤牌厚了過半有多，雖然利便偷偷地打，絕不會發出聲響來，但終不及用毛氈在麻雀檯上來打會好些，我沒做過這門的生意，但我估計不會理想的。」朋友卻說：「何品仙知道廣東人好賭，而且，以他的看法，假如戰爭蔓延，這種紙牌攜帶方便，可能大有銷路的，是不是？」我答覆朋友說，照我做生意呢，我不冒這種風險的，假如何君一定要做，我着他的朋友，勸何君還是多加以考慮，多問幾個人才好。

不料何品仙一意孤行，一下子就製造了很多這種啤牌紙，麻雀牌面的紙牌，運去廣州銷售，但過了半月之後，他的朋友來告訴我，廣州那批紙牌，祇是銷出不到五十副。但何品仙並不沮喪，他已經着手再製，仿如「十五湖」一樣的麻雀紙牌起來，當然以廣州為銷售對象了。（四〇）

愛好攝影者請注意！

本報增闢「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次　入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報為提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材為主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋為準，最少不可細過前士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色則以正片一三五或一二〇為合。如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄所列出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第九期：「青少年暑期活動」

學校已放暑假了，各項青少年暑期活動經告展開，愛攝影者必有許多佳作，請即寄來。

第九期題目，由即日起開始收件，至八月十日止截。

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報　大家拍　印花

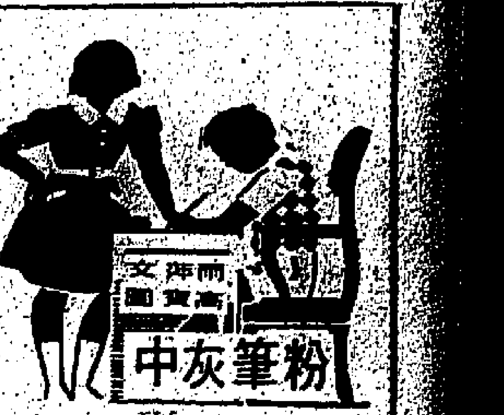
題目……………………

拍攝地點時間……………………

攝影者姓名……………………

地址……………………

身份証（學生証）號碼……………………



粉筆灰中

看看鐘，八點才過，看樣子，他們還沒有來。

我該上那裡去呢？

爲甚麼每個人都可以這麼快樂，這麼健忘，這麼容易適應新環境，而我却不可以？

海欣玩十點半玩得很開心，她似乎稚氣未除。

她常說：「不明白你爲甚麼要這樣清醒的！」

清醒是壞事嗎？

也許不是，但清醒使人痛苦，這是肯定的。海欣會到美國去，她熱中於找尋快樂，熱中於碩士、博士銜頭，熱中於過高人一等的生活。

我全沒有那份野心，快樂我不是不想追求，但不是他們所夢想的那種快樂。

我想全心全意把我的心放在學生上面，放在教育事業上面，我希望我任教的學校可以辦得合乎我的理想，即使我的經濟能力不容許我辦一間我自己想辦的學校。

街上的人愈來愈多，吃完飯，大家都出來尋開心。

我却是寂寞的。

在人潮洶湧的街道上我寂寞，在笑聲盈耳的酒樓裏我最寂寞，我不知道這世界上還有沒有不寂寞的地方！

回到酒樓，氣氛更熱鬧

回到酒樓，氣氛更熱鬧，穿過一些婚嫁、生日、彌月之類的宴席，到了我們學校訂下的那個小廳，耳膜受到一陣很猛烈的震盪。

大家在熱烈地鼓掌。

原來凌博士來了！陪在身邊的是歐校長、羅校監和廖秘書。

羅校監難得到一次學校，廖秘書也不常來，我們天天可以接觸到的，是歐校長。

所以介紹工作也由歐校長來擔任。

我不知道這個戴着金絲眼鏡，臉上浮着傲慢笑容的富家少爺能否記住我們這二十幾個小教職員的名字，我祇覺得他的握手祇是一種很冷淡的敷衍。

中心人物一到，牌局就散了，大家變得很斯文，很沉靜，他坐在自己的位子上，好像在等待訓話或是甚麼的。

這種情形，以前從未見過，因爲劉董事長很溫和，從來不擺出一副君臨天下的姿態。

那頓晚飯，吃得很拘束。

凌博士不大說話，一開口就講他在外國的生活，他在美國讀書，又到過加拿大、澳洲和法國。他說：

「除了最野蠻的地區，我可以說已經走遍了整個地球。」

他有一輛旅行車，是那種可以睡覺，可以烹煮食物，可以住得下一個小家庭的旅行車。（六五）

霧濛濛

周叔蘋

家也就認識了。她的本事很大，甚麼路子都走得通，上海到香港，香港到重慶。」文英告訴我。

「爲甚麼這樣跑？」我看看她。

我有點詫異。

「做生意啊。她賺了不少錢呢。在上海福開森路購進了一座大住宅，叫「謙廬」，好漂亮，有網球場、有游泳池，有花園，派頭大極了。」

就在這時，我看到她與一個男子走進舞池，我即拉着伯氣說：「我們也去跳舞，細細地看看她。」

伯氣很免強地站起來說：「還是這樣孩子氣，還有甚麼好看的。我覺得她祇有三分美，却有七分妖。」

哲生點點頭：「一點也不錯。她那有紫薇美，祇是妖氣很大而已。」

進入舞池，結果伯氣祇好陪我跟隨在譚琪後面。哲生和文英也滑進舞池緊靠着我們。

「她認識妳呢！」我驚訝地說。

「香港久了，交際場所總不免常常碰到，」大家也就認識了。

譚琪一回首，看到文英，向她笑說：「妳的朋友好美，我們桌上的人都注意她呢。」說着向我笑笑。

我頓時感到面紅耳熱，一時不知如何是好。

文英笑道：「我的朋友也正羨慕妳呢！」

譚琪展開媚人的笑容，向我點點頭說：「謝謝妳！」

她的落落大方使我感覺自己像個初出茅廬的女孩子。在崖窘中，我拉着伯氣返回自己的座位。

伯氣哈哈大笑說：「小妹妹妳永遠是個小妹妹！」

我掩着嘴說：「你怎麼可以笑我呢，不來了！」我撒嬌說。

「不說了，不說了，我道歉——」

那晚，我們玩得很開心，到清晨兩點方回家。這是兩年來，我最快樂的一個晚上。

× ×

五天的假期很快的在歡笑中、幸福中過去了。今天已是二十日，也就是伯氣的假期最後的一天。正巧是星期日，故而中午我和伯氣二人去淺水灣共進午餐。飯後，我們租了一張大太陽傘，戴上黑眼鏡，懶散地躺在沙灘上。

天氣朗爽，陽光普照。十一月的香港竟如此的和暖。海灘上的人特別的多，有的自己帶了野餐，一家大大小小圍團坐着。有的則穿上游泳衣，在藍色的海裡游來游去。孩子們三五成羣的堆着沙山。不知那個孩子堆了一個沙人，頭上還替他戴上一頂草帽，好滑稽的樣子。

「妳看，這個世界多美，多快樂！」伯氣兩臂枕着頭，望着天空：「藍色的天空，白雲，孩子們的笑聲！」

「是的，還有我們的愛！」我說。

他又補充一句。

一段靜默！

他忽然笑着說：「紫薇，妳還記得我們第一次見面的情形嗎？」

「記得！」

「那天早晨，我記得很清楚，我起身到花園裡呼吸新鮮空氣，驀地裏，我看到玫瑰花架裏，露出一張臉，好美，花像臉，臉像花，分辨不清。她在採擷我家的玫瑰花。我向她說：喂，妳偷採我家的玫瑰花。妳知道她怎麼問答？她說：哼，你家的玫瑰花！誰教它開到我家花園裏。你爲甚麼不管教管教你家的花，叫它不要開到我家花園裡來。當時我被她嗆得笑起來。於是我說誰也無法管得着花，即使是上帝也沒有辦法呀，除了上帝！」他未說完，我一翻身坐起來，格格地笑道：「本來是你不對嘛！讓我做你的玫瑰花便見我家的上空！」（廿六）

羽劍龍樓

奇情武俠小說　散髮生

第六回　談笑無憚　不盡豔羨盧上席　嬌憨有緻　幾多舟楫覓斯人

林應彪即道：「老夫子，你真不認識這娃兒？」文子亭搖頭道：「舍下僅有一名老女僕，並無丫環，太突兀了！」文子亭雖非武林中人，與余仲鳴等相交既久，懂得的也已不少，何況又正在這多事之秋？林應彪道：「三言兩語，已知是衝着卜女俠而來的，敢莫又是龍王爺那一套？爲此還要鬧到此間？」

也僅是談了這幾句，七巧已閃入房中，笑道：「老夫子，還是你去的爲是，大娘眞生氣得很！」她還向文子亭身邊走去。林應彪恐她對文子亭有所不利，速地飛身搶在前面，道：「小娃兒，他們呢？」七巧道：「他們？誰？」話聲剛落，牛吹吹與馬拍拍已踏步進房，牛吹吹道：「小娃兒，是不是？妳最多比我走快一步，如果不是我要撒泡冰，就比妳快得多。」

馬拍拍忙道：「小姑娘，好俊的功夫，是名門之後，名家之徒，名人之女。天生聰慧，這才能習得這樣好的身手。佩服！佩服！將來，更殺的不得了，女中豪傑，巾幗英雄，非妳莫屬。」

七巧不睬，却向文子亭道：「老夫子，他們都像強盜一樣，你還是去大娘那兒的好。」

余仲鳴也進房來了，即道：「小姑娘，不必再打啞謎了，你要說甚麼？請明說吧！」林應彪道：「老寨主，你們去了何處？」余仲鳴坦然道：「技不如人，唯有說後生可畏，用來遮羞。小姑娘好俊的輕功，帶我們兜了一個圈子，她還是先了很多步。連牛翁與馬翁也比不上了。」

牛吹吹急道：「雖是她快，我撒尿去了。都祇爲喝多了幾杯，不應緊急的時候，偏偏非方便不可。」七巧道：「你們還不信？大娘祇見老夫子，老夫子，你眞是想着狐狸精，不想大娘了？」文子亭起立道：「牛翁，待我前去一行。想是別有用意，定有不便，各位前去。」余仲鳴道：「老夫子一人前去，似太危險。」

七巧道：「怎會有危險？如有危險，你們不早也有了嗎？」七巧雖小，這句話，却極有重量。連牛吹吹與馬拍拍，也追她不上，余仲鳴更不必說。與是後面有人，手段必更強，是隨時可給余仲鳴等一點危險。讓文子亭這樣一位斯文的老者前去，除非全無人性，否則，應該不會受怎的折辱，她既是指名邀請老夫子，而老夫子又有膽量應邀，就讓他前去，必然無妨。」

余仲鳴道：「老夫子高義可感。就相煩一行，但求明白來意，老夫子不必與人爭執。」（一〇四）

市聲

滿庭芳

童文

固有倫常，輝煌文物，珍遭異姓精英。河山非舊，狐鼠肆橫行。苦煞中原父老，年年盼，翠葆霓旌。還匡近，陰森鐵幕，天日不分明。

洋城，行樂處，歌臺舞榭，絃管聲聲。漫癡魔狂想，失魄忘形。家國淪亡奮恨，憑誰雪？觸目心驚！期望切，中華志士，興起奮鵬程。

半靜寂地帶

丹尼

多種訂價一角的報紙，報販索價兩角。你不加，我來加！你不聽，我來聽！報販比報社權威得多。

× ×

二十多名便裝探員，不滿警務處長調往軍裝組工作，請求宣示調職理由。

在市民眼光裡，穿軍裝比便裝神氣得多，而穿便裝比軍裝活躍得多。

× ×

平均高於海平面二十呎的台北，十五年來，已下沉了五呎。六十年後，大半個台北將處於水平面之下。

馬路變成河流，小汽船代替了汽車，寶島變了水城，亦奇跡也。

山川人物

清藏書家黃蕘圃

易風

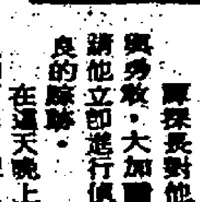
吾國清代以還諸藏書家中，對藏書之珍秘，鑒別的精審，校勘之勤愼，首推黃氏。

黃蕘圃名丕烈，字紹武，江蘇吳縣人，生於清乾隆年間，死於道光五年。蕘圃自幼對宋版書即耳濡目染，弱冠開始收購珍本，直至辭世，逾四十年歲月，均埋首於收藏、整理及校勘圖書。吾國清代以還諸藏書家中，對藏書之珍秘，鑒別之精審，校勘之勤愼，首推黃氏。葉昌熾於「藏書紀事詩」詠黃蕘圃云：「翁不死時書不死，似魔似佞又加顛。」

黃蕘圃藏書有三大特色，非一般藏書家所能及。一是黃氏收書力求珍秘，像宋元舊刻，宋元明人舊鈔及名家手鈔，均爲其收購對象。其家道雖非富有，然對珍本名鈔書本之收購，却從不吝惜。由於黃氏學識豐富，別具慧眼，故許多別人不以爲意之孤本，僅爲其發現。蕘圃嘗以「讀未見書」名齋，以貯珍秘孤本，像章回小說鼻祖之宋本「宣和遺事」，即經過黃氏據刻本及鈔本古今雜劇二百六十六種，亦經過黃氏收藏與整理。由於蕘圃精於選擇，故所藏之珍秘孤本，實爲其他藏書名家所不及。

黃蕘圃藏書第二項特色，是厭將藏書公開。秘本書不輕示人，甚至藏書目錄不肯公開，乃自來藏書家之通病。而黃氏公開藏書辦法，是仿唐代賈島每屆歲終祭一年所爲詩之擧事，而舉行祭書。嘉慶年間，黃氏曾於「讀未見書齋」先後舉行祭書十二次之多。來邀友好參加，欣賞其所獲珍本，飲酒賦詩。然黃氏却不肯輕將藏書借人。孫縣胡世琦撰寫小爾雅義疏，曾欲向其借閱元本小爾雅，黃氏却復信云：「弟愛書如護頭目，凡有親友欲借者，往往以主人借書辦而止。所論小爾雅有無好字，可以助成大製，極是美事。想行篋中必有淨本，可付來代校，否則弟當命鈔胥錄此幾葉呈……」黃氏此種拒借藏書，而甘願代校代鈔方法，既可使秘本流傳，而又可免原本遭受損失，誠是兩全其美。

對藏書之整理及校勘用力至勤，是黃蕘圃藏書之第三項特色。蕘圃每收得一書，遇有殘篇缺卷，必多方覓本配補，或親手鈔補。「本事類賦」云：「甚居歲閒，逢鈔補十四五六卷成，因復翻閱一過。遇紙損字缺處，悉手爲填補，窮晝夜之功，幾乎其好之篤，幾乎其力也。所缺三卷，恐係手鈔補，反損是書古色古香，故倩名手寫之。文則從錢本行款，鈔則摹宋刻形像，可謂精緻矣。然書止四十葉，字二萬四千五百十六，價五千三百九十四，紙值裝工，不在其數，旁人視之，不且驚駭乎？余之鈔爲此書，非有力也，好也。」足見蕘圃對整理古書，既不惜費，用力又勤，皆求其善。蕘圃在「題劉子新論」云：「余好古書，無則必求其有，有則必求其本之善，而一再校之，此余所好在是也。」足見其對校書之喜好及認眞之書，凡經蕘圃收藏之書，必裝訂整齊，首尾齊全，朱黃燦然，一書而兼衆本之長，此蕘圃藏書爲人所珍貴之原因也。



告密

短篇偵探小說

十一：佈下美人計

這時，譚亦新探長剛進入他的辦公廳。馬百平便向他報告會晤舒伯奇人及追查牛精良的經過。

譚探長對他的負責與勞效，大加讚許，並請他立即進行偵查牛精良的蹤跡。

在這天晚上，馬探員和何保田探員多次到跑馬地的金舞廳附近的公共場所查探，並通宵分別在暗處窺伺，但全無結果。

次日，馬探員向譚探長建議，不如僱請一位交際花之流作爲臨時助手，以便深入撈家羣中，暗訪偵察，譚探長自然是答允他的建議。

這了半日的力量，終於找到一個名叫彭安娜的女撈家之流。此人年已三十五六歲，初和一個頗富有的雜貨店東結婚，又與一個叔伯私通，鬧到三山五岳人物，她頗有些相當積蓄，對於中上級的人物，她認識甚多，而且手段相當圓滑。

本來，彭安娜之所以肯爲馬百平出力，其間亦有一段因果。原來安娜有一個弟弟，是阿飛之流，曾因跟飛黨圖劫銀行，失手被擒，但由於馬探員未說出他是同謀，所以輕判了事。

因此，彭安娜和他的弟弟，對馬探員早已抱有報答的好意，現在，經另一探員的介紹，所以，彭安娜就一口應承。

現在，彭安娜已被警方派作該案小組工作人員之一，專責偵查及追踪牛精良任務。

彭安娜原是各舞廳各歡場的熟客，她現在又以貴婦打扮，出沒在跑馬地金舞廳附近的公共場所。

× ×

金鈴舞廳，是跑馬地一間頗有氣派的舞廳。彭安娜坐在卡座上，叫了一杯白蘭地酒和一碟炸薯片，獨自淺斟細嚼。在座客人看到彭安娜進入，已經十分注意，看到她單獨坐在裏面喝酒，更引起一些客人的猜度。

磨劍

忠義武俠小說

第三回：壯志未酬心未死　美人如玉劍如龍

俗語說得好：「怪人須有理。」朱我武在情場失敗了，不敢怪公孫溪眉把心不定，却怪公孫一龍偏袒薛人鳳。內心實在阿其所好，表面似却模稜兩可，嚴格說來，便是不對。

因此，他曾憤然對公孫一龍說：「你自稱逸士，故意說薛人鳳得其清，清逸同屬一路，分明已有偏私，你以此而誘導妹子溪眉與薛人鳳，捨棄我這個最粗魯不文的人，還自以爲執中持平，未曾參加意見，豈不是太欺騙了麼？」

公孫一龍給他這麼一罵，有口難辯，祇好啞忍。朱我武氣憤之餘，竟在訣別的時候，用刀子宛掉一隻眼珠，贈給公孫溪眉，說道：「這是臨別的信物，並不是『還君明珠雙淚垂』的意思，祇想教你們知道，我還保留着另一隻眼珠，看這個世界有甚麼變化，並且看你們這對夫婦的美滿姻緣，將來會不會出亂子。從前伍子胥忠於吳王，直言諫諍致死，臨死仍請吳王把他的一雙眼睛懸在城門上面，看將來越兵怎樣入吳。我不敢自比伍子胥，但也請你牢記着這一句話：水清沒有大魚，人清難處亂世，你們的清福並不好享！」

這樣的絕情分手，確屬少有，公孫溪眉雖不願接受這種奇怪的禮物，畢竟還是凜然色變，勉強的受下，沒話好說。

朱我武又對公孫一龍冷笑道：「你走你們清逸的路，我走我自己拖泥帶水的路，一清一濁，兩不相犯。但今天我不妨對你說：你們到底還是逃不了，清不了的，說不定將來總會有一天，還要回頭向我求救。」

說罷，便自掉頭不顧而去，給公孫兄妹留下一片苦味在心頭。

後來，公孫溪眉嫁了薛人鳳，祇得一女，月波這個清雅的名號也是由薛人鳳親定的，這個聰明伶俐的小女兒，很得到公孫一龍偏愛，認爲是上好的練武坯子，很想把平生絕藝傳授給她。因此，這小女兒自小便在呼吸吐納上面痛下苦功夫。公孫溪眉喪夫以後，萬念俱灰，祇把女兒當作命根子。關於公孫一龍獨自出馬行刺「地寶鋼」這一件事，別人不知，她却知得十分清楚。所以，公孫一龍失敗以後內心的痛苦，也祇她一人能夠了解。但是，她自己也已抱病纏綿，自知命不長久，每當兄妹相對，總是徒喚奈何。（一〇一）

投稿通告

本報六月份下半月稿費，請到經理部支取，爲荷。

編輯室啓

黃思驥

「不過你們要小心，他家有隻狗，可能會來助陣的。」郭頌說。

「不要緊，我懂得怎樣對付惡狗，」伯明說。

陸寅生早就料到岳父會在這一天帶孩子們去鐵家鬧事，所以急急忙忙趕了來。

他看見屋子裡像太平天國起義的情況，心裏頗爲不安，對岳父說道：「岳父，你年紀大了，我看你不必去惹官非，因爲警察對這種事是會干涉的。」

「怕甚麼，我倒願意爲這件事去見官，好叫秀瓊丟臉。」

「你要去也行，不過最好站在遠一點的地方，讓孩子們去鬧。」

「別把我當成斯文人，我在十多歲的時候整條街上的孩子都把我看成首領，打架是家常便飯。」

陸寅生心裏想，岳父爲孩子出頭，自己怎能袖手，便決定一起去，以便規勸岳父不要做得太過份。

兩架車開到郭秀瓊門前停住，一夥人下了車。做總指揮的郭頌叫大家靠牆站立，然後叫阿仲去叫門。

門鈴一響，有人出來應門，那人正是前次打了阿仲的看門人，不過這次他不敢怠慢，說道：「太太在裡面，你進去就是了。」

正在這時，兩個打手和一女孩子衝了進去，迎頭就打看門人，看門人冷不防有這麼一着，几戰且退，另一個男傭人聽到打門聲，急忙拿着棍子來助戰，狼狗使勢在一邊吠叫，使場面變得十分混亂。

陸寅生不便參與，他祇站在對面的人行道上，觀看這場戰事的進行。他旣身爲老岳父的女婿，又爲一女兒女的父親，心情之緊張自不待言。

郭秀瓊聽到打門聲跑出來看看，見老父拿着一條竹棍正在追打看門人，那看門人已經到了不堪支持的程度，其餘的幾個孩子，有的在打傭人，有的在破壞園子和門窗，她看了大驚，大聲喝叫住手，但各人已打得興趣，似乎都聽不到她的聲音。

這時候，玻璃被擊碎的聲音，人的咒罵聲，狗的吠叫聲，郭秀瓊的呼喝聲，看門人的呻吟聲合湊成一個樂章。最後，看門人倒下了，郭頌這才看見女兒站在石階邊，便冷笑着說道：「妳現在做女皇了！」

「爸爸，這種小孩子的事要你出頭幹甚麼？」

「孩子們沒有父母照顧，我不出頭誰出頭？」

「你不應該把我的看門人打成這個樣子。」（二六五）

暖暖

傑克

九八：汪度奮極，要向寬情大使訴冤似的。

莊伍說歇後語，儘管沒講下文，意義却甚明顯。汪度一聽就明，是問他什麼時候跟凱塞琳發生過性關係？

汪度連連搖頭。

莊伍望着汪度笑，笑他太保守，而皮太嫩。未婚夫婦婚前先有性關係，並沒道德上法律上的問題，也不是不可告人之事。雖然沒人當作一回事，但也沒人要刺探那些隱事。如今事情爆發了，他們兩人的交誼又如此篤厚，爲關心而詢問，對方的諱莫如深，反使他詫異好笑。

「究竟你跟她甚麼時候有過那回事？凱塞琳是個純熟了的少女，熱情像熟透了的蘋果，她時常在人前擁着你熱吻，絕不避忌。那末，題中應有之文，無足爲怪。對我實在沒有掩諱的必要。」

「沒有呀，的的確確沒有呀！她雖則喜歡擁抱我，跟我接吻，我也同樣的會擁抱吻她，但說到那回事，眞的沒有，準是醫生診斷錯了！」

汪度奮得額上頰上沁出汗珠兒，羞暈雙手，像受了極大的冤枉，向寬情大使訴冤似的：

「沒有怎能叫我說有呢？」

莊伍看得不忍，宛似法官硬向一個清白無罪的人迫供，近乎傷天害理。

沉默了半晌，汪度才問道：

「聖人也有錯，老虎也有瞌睡的時候，你不能過信凱塞琳醫生。」

「不是過信，如果說凱塞醫生的診斷有錯，當地團體沒個醫生可信了。她是此間婦科產科坐第一把交椅的名醫，曾經正式診察，並非粗心大意胡亂斷症的，那得會錯？這不是疑難雜症。溫娣祇是個護士，一見凱塞琳嘔吐懶睽等病象，便暗中跟我說是有了喜。」

「唉！」汪度似覺動搖，「溫娣也那麼說嗎？柔羅生說她懷孕有多久了？」

吳苑宮闈

歷史小說

姑侄深談

「拖些日子？皇帝已大行，怎能拖？」她驚異着。

「照理不該拖的，可是，看情形却會拖延了！這是使人不安的事，我是小輩，不便講任何的話，我祇能在四姑母面前說說，對別人却不敢。」

「爲甚麼在我面前可以？而對別人則不可以？」

「四姑母是什麼事都不管的，而且決不願多事的，隨便談談自然無妨：小公主，我們皇家如果有兄弟相爭之事，很快就會亡國！」李重光正經地說：「我們的基礎很弱！」

「重光，千萬不可胡說——」

「四姑母，這是實在的，我們建國不足七十，內部如果爭權，怎能存在呢？」

「如今怎樣？」

「我知道，今天一早已飛騎往洛宋齊邱的意見，我料想，要待到宋齊邱有了回音才會決定——」

「那樣，祇怕會拖上十日——」

「四姑母，這件事如果你肯出面說，可能會好些——」李重光試探着。

「爲何要我去說？我是甚麼事都不管的人。再者，我說話又有甚麼力量？我連自己的丈夫都無法保全，我發言，有誰會聽呢？」她說到自己的事，不免於懷。

「小公主，在這樣的時候，妳說話却有用，因爲人人都知道妳不會爲自己的利益而發言，同時，我們家族中人，也人人都知四姑母和宏冀都公仇讎情深，鄰公已故，姑母自然是萬念俱灰的，因此，此時四姑母如果發言，大家會明白，這是爲了我們家族的大利益。」

「重光——」她低喚着：「我不會如此做的——」

「對此，我自然不敢請，倘若公主能入覲皇后，對我皇家當有大益。」李重光又說。

她沉吟了，她懂得這一名侄兒的用心，然而，她本身已萬念俱灰，實在不欲捲入權力的漩渦中去。

於是，她喟嘆着，轉移話題：

「我發覺，宋齊邱好像權力很大，父皇說，他對皇上也少有建樹，這人，爲何要重用他？」

「聽說，他和皇上是早年好友，楊氏皇朝轉移到我家，他立有功勞，不過，皇上對他早有些討厭了，他結黨，時時攝些花樣，皇上已經覺察到，不然，怎會免他的相位，外放鎮南節度使呢——」

她喫了一驚，忽然想起一件事，隨口問道：

「讓皇帝之事是他所出的主意？」

「四姑母，他又何止此一事？」

「還有？」她訝然問：「是對讓皇帝一族的？」（一〇一）

香港電台

六．〇〇 粵語新聞　時代曲　海員空缺報告　倫敦粵語新聞　粵語新聞　空中問答　粵語流行曲　蔬菜價格報導　兒童節目　點唱節目　廣播劇　粵語新聞　時事新談　米高峯的故事　新聞，時代曲　小說　粵語新聞　時事實錄　時代曲　粵曲選唱　我爲你點唱　民間故事　時代曲　親親仁人　報導交通情況　兒童節目　粵語新聞　粵曲選唱　粵語新聞　每週報章文摘　時事實錄　新聞報告　夜夜此時聽　行行有風險　轉播倫敦新聞　本台藝員演唱　電話說心聲　粵語新聞　時代曲　天氣報告　粵語新聞

商業第一台

新聞簡報　中國民歌　新聞簡報　天氣預測　新聞報告　時代曲　生活的旋律　粵曲　倫理小說「未老春光」　港九時事　奇情小說「藍海棠」　新聞報告　天氣報告　粵曲　倫理小說　時代曲　新聞簡報　章回小說「正德下江南」　一曲寄心聲　港九時事　今古奇談　遊戲人間　十八樓C座　天羅地網　時代曲　綜合性節目「東西南北」　天氣報告　新聞簡報　秋燈夜話

商業第二台

七．〇〇 新聞簡報　良晨樂韻　新聞報告　天氣報告　今日之歌　漁民天氣報告　股市行情報導　粵語流行曲　爲你歌唱　股市行情報導　新聞簡報　音樂的約會　新聞報告　股市行情報導　粵曲點唱　新聞簡報　股市行情報導　每日一星　年青人時間　新聞簡報　年青人時間　實地轉播大會堂「香港管弦樂團演奏會」　美的音樂　天氣報告　新聞簡報　忘憂曲

麗的銀台

麗的呼聲進行曲，輕樂　初級日語會話　轉播港台新聞　簡報　時代曲　戲劇化中學文憑　粵劇名曲選　兒童長篇小說「暑假奇遇」　好少年　民間故事「痴鳳游龍」　故事「新聊齋」　粵曲　轉播港台新聞　簡報　長篇小說「風裏的落花」　上午股市行情報導　時代曲　轉播港台時事實錄　武俠故事「九毒血仇」　粵劇名曲選　戲劇人生　新聞報導　下午股市行情報導　國術小說　小園旅行記　兒童歌曲　浮生錄　歐西歌曲點唱　偵探小說　歌唱戲劇小說　轉播港台時事實錄　新聞報導　每日股市綜合報導　時代曲　星下談　粵曲　短篇戲劇　輕歌妙韻　轉播港台新聞　簡報　時代曲　曲中情　廣東音樂　完播曲

麗的金台

七．〇〇 早晨音樂　時代曲　潮州漢劇　國語短篇小說　京曲　彈詞「孟麗君」　中曲「王寶釧」　上海滑稽　越劇「桂花亭」　國語戲劇小說　客語民間故事　時代曲　潮語廣播劇　潮州曲　潮語新聞報導・潮州音樂　潮語傳奇小說　潮州曲　潮語偵探小說　潮州曲　潮語短篇戲劇　潮語新聞報導・潮州音樂　潮語說唱故事　「西遊記」潮語戲劇小說　潮州曲　潮語午夜夜話　國樂　完播曲

麗的中文電視

新聞及天氣報告　共有片集　今日英語　消夜妙韻　新聞及天氣報告　戰國遊俠　粵語長片「書皇釵」　今日英語　新聞摘要及節目簡報　學以致用　小小樂園　兒童天地　龍虎英雄　衛生與健康　寓言集　世界新聞及天氣報告　長篇話劇「浮生六記」　技擊精華　歌壇盛宴　執法如山　今日新聞摘要　潮語長片「鴻頭馬上」　後後新聞及天氣報告　完播曲

無綫電視翡翠台

卡通片　游泳入門　紀錄片精選　中午新聞　七彩「社區醫生」片集　粵語長片「泣殘慈母淚」　七彩「無敵鐵探長」片集　「芝麻街」片集　七彩「萬能俠」片集　新聞簡報　粵語長片「阿福當兵」　一三五劇場　新聞及天氣報導　觀點與角度　向日葵　雙星報喜　七彩「三代同堂」片集　港聞摘要　歡樂今宵　最後新聞報導　奧林匹克世運會前奏　全日播映完畢

無綫電視明珠台

五．〇〇 新聞簡報　英語長片「凱賽琳艷史」　七彩「世運會集英譜」片集　新聞及天氣報導　觀點與角度　七彩「小鎮良醫」片集　七彩「班尼沙」片集　時代新潮「身歷其境」片集　七彩「冷暖人間」片集　最後新聞報導　奧林匹克世運會前奏　英語長片「法國影片」　全日播映完畢